

selber
machen

FÜR SIE GETESTET

Bauen | Gestalten | Renovieren

Feines
aus
JapanTraum-Werkzeuge
aus Fernost: Wie
sie funktionieren,
was sie besser
können

Fit ins Frühjahr

Zaun und Gartentor
wieder wie neu

NEU: Kalender

Was diesen Monat wichtig ist

Outdoor-Möbel

So werden sie wieder top

Küchen-Hilfe

Frischer Look für langweilige
Fliesenwände77
Top-
Tipps

So machen es die Profis!

Renovieren

Die besten
Tricks und
Kniffe für
Boden, Wand
und Decke

PRAXIS-CHECK



Stichsägen-Vergleich

Was taugen Geräte bis 99 Euro?



Holz veredeln

Perfekte Oberfläche durch Beizen



Design-Regale

Einfach und einzigartig

IMMOBILIEN

SCOUT 24

Rein ins neue Leben.

**Damit Sie es in der Hand
haben, in welche Hände
Ihre Immobilie kommt.**

Perfekte Unterstützung. Bester Service.
Maximale Sicherheit.



EDITORIAL

Von **Ulrich Weiß**
Chefredakteur

Den ganzen Tag nur testen

Ein Redakteur bei Selber Machen arbeitet doch gar nicht richtig, so sehen es zumindest Familie und auch viele Freunde. Denn, so deren Meinung, „die meiste Zeit stehst Du doch nur in der Werkstatt und probierst neue Maschinen aus.“ Stimmt nicht. Glaubt mir aber keiner. Zumindest bei den Tests bin ich nicht gefordert, denn da setzen wir auf die Kompetenz eines renommierten Prüfinstituts, das alles, was das Haus von uns bekommt, auf Herz und Nieren prüft. Nur vor wenigen Tagen bin ich, unfreiwillig, selbst zum Tester aufgestiegen. Unsere Redaktion bezieht neue Räume, da packen alle mit an. Und meinen Mitarbeitern ist nicht entgangen, dass mir beim Zuschnitt eines Regalbodens das Blatt aus der Stichsäge gefallen ist, peinlich. Mein Ansehen war erst wieder hergestellt, als den Profis im großen Praxis-Check Stichsägen genau das auch passierte. Meine besten Wünsche für Sie!

Herzlichst
Ihr Ulrich Weiß

P.S. PS. Wie gefällt Ihnen Ihr neues SELBER MACHEN? Schreiben Sie uns einige Zeilen, ich würde mich freuen! Apropos neu: ab jetzt in jedem Heft der Kalender mit allem, was wichtig ist (Seite 6)



Die Besten
bis 99 Euro

Sägewerk im harten Testbetrieb:
Wir haben uns sieben interessante Elektro-Stichsägen ab 600 Watt Leistung genauer angeschaut – das Ergebnis, kleine Überraschungen inklusive, präsentieren wir ab Seite 28.

Strom, wo sonst keiner Strom hat

Sicher, kompakt, mobil und voller Energie:

DENQBAR-Generatoren.

Inverter-Generator DQ-2800:
max. 2,8 kW



DENQBAR®

So wird's was!

77
Tipps

Renovieren leichtgemacht:

Die besten Arbeitstricks

34



Bauen & Wohnen

- 14 **Bücherregal mal anders** Titel
Dieser außergewöhnliche Selbstbau setzt jede Lektüre toll in Szene
- 18 **Ein Clou, der aus dem Rahmen fällt** Titel
Ein Regal aus Holzboxen mit originellen Verbindern aus Aluminium
- 22 **Spritzschutz in der Küchenzeile** Titel
Drei innovative Rezepte, um Paneele und Fliese unter den Hängeschränken den Garaus zu machen
- 34 **Die besten Ideen fürs Renovieren** Titel
77 Tipps, die das Arbeiten erleichtern und dabei jedes Ergebnis verbessern – von A wie Abkleben bis Z wie Zuschnitt
- 46 **Tolle Eigenbauten**
Fantasievolles Baumhaus, gemütliches Holzhaus und sogar eine Zeitmaschine – drei Projekte und ihre Macher
- 60 **Große Serie: Traum-Wintergarten**
Mehr Licht, mehr Raum, mehr Wohnen und noch näher an der Natur.
Teil 2 unserer dreiteiligen Serie

Technik und Innovation

- 28 **Welche Säge sticht die anderen aus?** Titel
Die Redaktion schickte sieben Stichsägen unter 100 Euro zum Härte-test ins Prüflabor
- 48 **Gut geschlossen**
Wir gebrauchen sie täglich, doch wie funktionieren moderne Schließzylinder im Detail?
- 49 **Schöne Holzoberflächen** Titel
Beizen können selbst einfachste Hölzer wirkungsvoll veredeln. Vier Seiten Basiswissen kompakt
- 54 **Scharfe Ware aus Fernost** Titel
Japanische Sägen und Beitel sind verdammt gute Werkzeuge. Wir sagen, was sie können
- 70 **Gartentor und Mauer wie neu**
Eine Frischekur für das Gartentor und seine Pfosten
- 74 **Terrassen-Mobiliar**
Ob aus Metall, Plastik oder Holz – so kommt wieder Leben ins Gestühl

Farbrollen vor dem Austrocknen schützen, Materialreste richtig lagern – nur zwei unserer 77 Tipps für Renovierungsarbeiten, Seite 34.



Stichsägen im Check

Bis
99
Euro



28

Leidenschaft Bauen

Drei Leser und ihre
Super-Projekte



46

Das ist schräg!

So einfach
und so gut:
Design-Regal

14



Holzrahmen mit feinen
Alu-Ecken: der Clou ist ihre
flexible Wandmontage, Seite 18.

Magazin & Service

6 Neuigkeiten

Messeneuheiten, Ideen & Tipps

78 Kurztest

Nur 480 Gramm leicht ist
das Mini-Beil X5 von Fiskars.
Ein Praxistest

80 Herstelleradressen

81 Leserforum

82 Vorschau auf die Juni-Ausgabe

Scharfes Duo: Links ein
Roboter mäher von Viking,
rechts eine Dozuki, eine
japanische Universalsäge,
Seite 54.

EXTRA-BEILAGE:

Lust auf Garten

16
Seiten

Eigene Obsternte

Von Erdbeeren bis zur Mini-Kiwi:
Wir stellen neue Sorten vor, die
besonders widerstandsfähig sind

Rasend schön

So haben Sie anhaltend Freude
am grünen Flor vor der Tür

Relaxen am Wasser

Keine Mücken, keine Algen,
dafür Blütenpracht: Wie man
Gartenteiche richtig
anlegt und pflegt

Das Moos ist los

Platten ganz
einfach von
Dreck und
Bewuchs
befreien



Nicht verpassen!

Was diesen Monat wichtig ist

Perfekt restaurierte „Käfer“ und „Bullis“ bestaunen oder einen Blick in einen liebevoll angelegten Privatgarten werfen – unsere Highlights für den Mai.



Treffen der Kult-Automobile

2.-4./9.-12./25. Mai Einer immer größer werdenden Fangemeinde erfreuen sich diese beiden Klassiker von Volkswagen: Der Käfer und der VW-Bus, liebevoll Bulli genannt. Anfang Mai (02.-04.05.) treffen sich in Bielfeld Fans aus der ganzen Welt zum 7. Internationalen Bulli-Treffen, bevor es dann vom 9.-12. Mai in Vöhl (Niedersachsen) heißt: Start frei für die Bulli-Days 2014. Ende Mai (25.05.) treffen sich die VW-Liebhaber dann ganz im Süden, in Garmisch-Partenkirchen, zum 2. VW Käfer- und Bulli-Treffen.

AUFGEPASST!

Neue Verordnung

Am 1. Mai tritt sie in Kraft:

Die neue Energieeinsparverordnung (EnEV 2014) ist ab dem 1. Mai verpflichtend – und wirft viele Fragen auf: Welche EnEV-Fassung gilt für unser Bauvorhaben? Was ändert sich, wenn wir unser Haus erst ab 2016 bauen? Müssen wir den Energieausweis jedem Interessenten übergeben? Wie hoch ist das Bußgeld, wenn wir unsere alte Heizung weiterhin nutzen? Antworten auf diese Fragen erhalten Sie im Internet unter www.enev-online.de.

Workshops für Selbermacher

8.-13. Mai Die Firma Dictum ist für hervorragendes Werkzeug bekannt. Sie bietet aber auch ein vielfältiges Workshop-Angebot in ganz Deutschland für Selbermacher an – egal ob Anfänger oder Fortgeschrittener. Im Mai gibt es beispielsweise Workshops zu den Themen Möbelbau mit Massivholz, Langholz-Drehkeln, Schellackpolitur oder Holzverbindungen mit klassischen Holzwerkzeugen. Informationen zu Terminen und Anmeldung gibt es im Internet unter www.mehr-als-werkzeug.de.

HOLZ, STAHL & LEDER



Schau in meinen Garten

17. und 18. Mai Private Gärten öffnen im Rheinland ihre Türen für Besucher und Gartenfreunde

Wer gerne mal einen Blick in fremde Gärten wirft, kann das am 17. und 18. Mai im Rheinland tun. Denn dann gibt es wieder die „Offene Gartentpforte“ – eine Aktion, bei der private Gärten der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Eine tolle Möglichkeit, sich neue Ideen für den eigenen Grünbereich zu holen und sich gleichzeitig mit den Besitzern und anderen Besuchern auszutauschen. Weitere Informationen im Internet unter www.offene-gartentpforte.de.

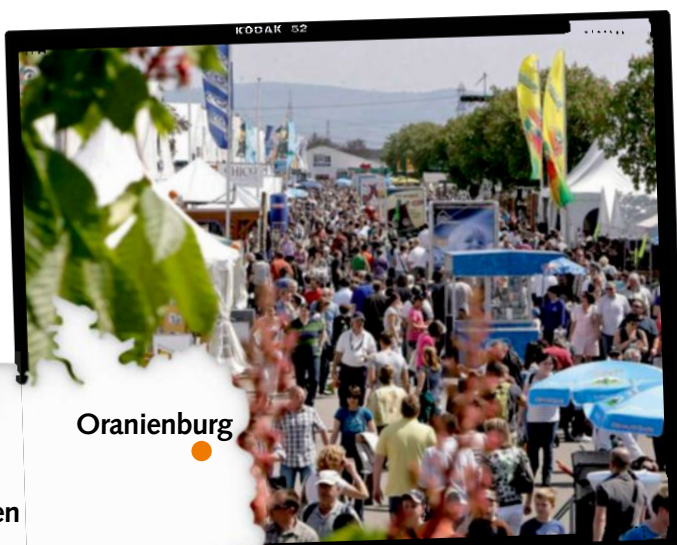


Grüne Trends in Köln

1. – 4. Mai HOME & GARDEN steht seit mittlerweile 18 Jahren für außergewöhnliche Ideen in den Bereichen exklusive Wohn- und Gartenkultur. Auf den Ausstellungen finden Besucher nicht nur die schönsten und ausgefallensten Kreationen, sondern auch die allerneuesten Trends für Haus und Garten. Tagesticket 8 Euro, Kinder und Jugendliche frei. www.homeandgarden-net.de.

Speziell für Frauen

19. – 24. Mai Die BAUHAUS Workshops der Women's Week gastieren in Saarbrücken. Sie sind kostenlos und sowohl für Anfängerinnen als auch für Frauen mit Vorkenntnissen ideal geeignet. Jede Teilnehmerin kann aus einem großen Angebot an Kursen wählen. Die Themenpalette reicht von „Parkettböden abschleifen und lackieren“ oder „Wände verputzen“ über „Wie mache ich meinen Garten frühjahrsfit?“ bis hin zu „Spülbecken montieren“ und „Installation von WC und Waschtischen“. Weitere Termine und Infos unter www.bauhaus.de im Bereich Service unter dem Link Veranstaltungen.



Messen im Mai

Oberhavelbau

10. bis 11. Mai

Die Messe OberhavelBau in Oranienburg ist eine Messe für Haus, Energie und Umwelt. Eintritt frei. www.oberhavelbau.de.

Baumesse Aachen

9. bis 11. Mai

Etwa 150 Aussteller präsentieren sich auf der Messe rund um die Themen Bauen, Wohnen, Sanieren und Energie, für Aachen und die Region. Eintritt 4 Euro. www.baumesse-aachen.de.

Maimarkt Mannheim

26. April bis 6. Mai

Rund 1.400 Aussteller präsentieren sich auf dem Maimarkt in Mannheim, der größten Regionalmesse Deutschlands. Rund 20.000 Produkte und Dienstleistungen aus nahezu allen Bereichen des Lebens, vom Gemüsehobel bis zum Gabelstapler, vom Flachbild-Fernseher bis zum Fertighaus bietet die Regionalmesse. Ticket: 4,50 Euro. Täglich geöffnet von 9–18 Uhr. Infos unter www.maimarkt.de

Besuchermassen drängen jedes Jahr auf den Mannheimer Maimarkt.



Edle Wandgestaltung

Dekorative Putz- und Spachteltechniken gewinnen im repräsentativen und auch privaten Bereich immer mehr an Bedeutung. Wer über handwerkliches Geschick verfügt und gern zu Pinsel und Spachtel greift, findet in dem Buch „Edle Putz- und Spachteltechniken“ ein breites Spektrum an Beispielen. Von Stucco lustro über Lehmputze bis hin zu Metallschachtel-effekten werden die Techniken Schritt für Schritt dargestellt. Wer nicht nur aus dem Buch lernen will, kann auch beim Autor Martin Benad ein Seminar (Infos unter www.benad.com) belegen. Buch: 59,99 Euro. www.dva.de



Suchhilfe

Wer kennt das nicht – man möchte eine bestimmte CD hören und kann sie in der Schublade erst nach langem Suchen finden. Schneller geht es, wenn man sie ins rechte Licht setzt. „SenseLight“ ist eine 50 cm lange und 1,3 cm flache LED-Leiste, die sich beim Öffnen und Schließen durch einen Näherungsschalter ein- und ausschaltet. Einfache Montage mit Clips. Ca 70 Euro. www.paulmann.com



Cleverer Helfer

Bei der Gestaltung von Wegen und Einfahrten sollte nicht nur die Optik, sondern auch die Umwelt eine Rolle spielen. Abstandshalter sorgen bei diesem Pflastersystem für eine gleichmäßige Fuge und verhindern das Verschieben einzelner Steine aus dem Verband. Ausgeglichene Versickerung des Regenwassers ist ebenfalls garantiert. In fünf Stein-sorten und zwei Fugenbreiten. Ab 23 Euro/qm. www.ehl.de



Upgrade für einen Klassiker

Die Universalsäge „Scorpion“ ist ein Renner bei Heimwerkern für Arbeiten rund um Haus und Garten. Jetzt ist von dem praktischen Gerät eine neue Version auf den Markt gekommen. Der auf 500 Watt getunte Motor mit verbesserter Sägeleistung und optimierter Ergonomie nimmt dank AutoSelect-Technologie die für unterschiedliche Materialien benötigten Einstellungen automatisch vor. Der robuste, ausklappbare Sägeschuh sorgt beim Stichsägen für mehr Stabilität und übernimmt auch die Fixierung des Materials, zum Beispiel beim Zuschnitt von Rohren oder Ästen. Rund 100 Euro. www.blackanddecker.eu

GUTE IDEE!

Energiereserve stets griffbereit

Alptraum für Nutzer von Smartphone, Tablet & Co., wenn unterwegs der Akku auf Null geht. Für Vielreisende mit Dauerpräsenz gibt es eine neue Reserve-Energiequelle. „Portable Power QE-QL 201“ mit 5400 mAh (Milliampere pro Stunde) lädt Smartphones bis zu zweimal auf und ist auch für Tablets geeignet. Durch einen doppelten USB-Anschluss können zwei Geräte gleichzeitig geladen werden. Rund 60 Euro. www.panasonic.net



triton
Precision Power Tools

Handdübelmaschine TDJ600

Mit der Triton-Dübelmaschine TDJ600 können dank präzise einstellbarer Bohrhöhen, -tiefen und -winkel im Handumdrehen solide Eckverbindungen auf Stoß ebenso wie auf Gehrung erstellt werden.

Die Maschine lässt sich mühelos an unterschiedliche Materialstärken anpassen. Haltestifte verhindern zudem ein Verrutschen während des Bohrens.

Der Anschluss an eine Absauganlage über den Staubabsaugstutzen gewährleistet dabei einen stets sauberen und sicheren Arbeitsbereich.



Präzises Zahnstangensystem für akkurate Anpassung an die Materialstärke.



Winklereinstellung von 0° bis 90° für solide Gehrungsverbindungen in beliebigen Winkeln.



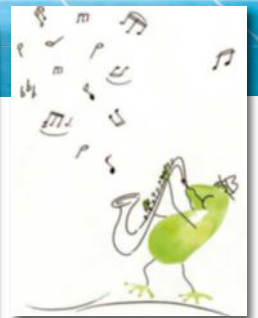
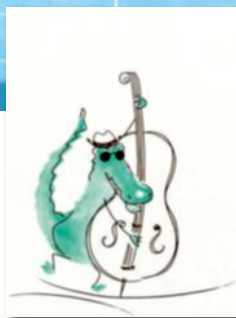
Einstellbare Bohrtiefe zur optimalen Anpassung jeder Verbindung.





Spannungsvoll

Dieser Schalter bringt nicht nur Licht ins Dunkel, sondern verbreitet in leuchtendem Orange eigene Strahlkraft. Hervorstechende Merkmale der Designschalterserie „R.1“ mit kreisrunden Wippen und abgerundeten Kanten sind Materialien wie Acryl, Beton, Leder, Holz und Schiefer. Das Programm deckt vom klassischen bis zum modernen Ambiente alles ab. Erhältlich von 1fach- bis 5fach-Rahmen. Ab circa 44 Euro. www.berker.de



Das rockende Badezimmer

Beim Anblick dieser funky und farbenfrohen Fliesen hat der Morgenblues keine Chance mehr. Aber auch Musikliebhaber und Kinder werden ihre Freude an diesen Motiven haben. Denn die tierische Combo, insgesamt sechs Bandmitglieder, lässt es bei der Serie „Let's Rock“ richtig krachen. Neben den drei Musikern auf den oben gezeigten Fliesen gibt es noch eine singende Gans, einen flötenden Fuchs und einen Teddy an der Gitarre sowie ein Notendekor. Kombinieren kann man die lustigen Gesellen noch mit Unifliesen in Poolblau, Limone, Mandarin, Brombeer und Weiß. Ob man sich eine komplette Band im Bad zusammenstellt oder ausgewählte Musiker bevorzugt, ist Ansichtssache. Mit dem Sortiment kann man auf jeden Fall spritzige Akzente setzen. Tiermotive etwa 21 Euro/Stück. www.steuler-fliesen.de



*Moderne Umlufthauben
sehen auch gut aus!*



Hohe Funktionalität, schöne Form

Hatten herkömmliche Hauben über dem Herd die Aufgabe, Kochdünste abzusaugen, wirken die Umlufthauben der neuen Generation eher wie moderne Leuchten und leisten umso mehr. „E.ion“-Abzugshauben verbessern außerdem die Luft durch kontrollierte Ionen-Erzeugung. Bei schlechter Luft schaltet ein Sensor die Haube automatisch ein. Ein weiterer Vorteil sind die wartungsfreundlichen Carbon-Filter, die frühestens nach vier Jahren ausgetauscht werden müssen. Preise auf Anfrage. www.falmec.de



Fensterputzen im Schnellverfahren

Zu den eher unbeliebten Arbeiten im Haushalt gehört Fensterputzen. Wenn Sie Ihre kostbare Freizeit besser nutzen wollen, können Sie sich die mühsame Reinigung mit dem „Kobold VG 100“ erleichtern. Beim Ziehen des akkubetriebenen Gerätes über die Scheibe befeuchtet ein Mikrofasertuch diese gleichmäßig mit Wasser und Reinigungskonzentrat aus dem Behälter. Der Schmutz wird so aufgenommen und das Wasser über eine Abziehlippe direkt wieder abgesaugt. Besser geht's nicht!

249 Euro. www.vorwerk-kobold.de

selber machen 5 | 2014

RECHT & GELD

Untaugliches Messgerät

Wenn ein Haus- oder Wohnungseigentümer mit seinem Mieter die Heizkosten verbrauchsabhängig abrechnet, dann hat er dafür Sorge zu tragen, dass die dafür eingesetzten Messgeräte auch funktions-tauglich sind. Ansonsten muss er sich auf andere Abrechnungsmethoden einlassen und gegebenenfalls Einbußen hinnehmen.

Der Fall: An einem Heizkörper in der Essecke einer Mietwohnung befand sich ein defektes Messgerät. Es hatte einen Verbrauch aufgezeichnet, der in diesem Umfang rein physikalisch gar nicht möglich gewesen wäre. Nach Feststellung dieser Tatsache war die Not groß, denn nun fehlte eine zuverlässige Berechnungsgrundlage. Beide Parteien stritten darum, welcher Betrag denn nun zu bezahlen sei. Der Fall ging durch mehrere Instanzen und landete schließlich vor dem Bundesgerichtshof.

Das Urteil: Wenn eine Verbrauchsermittlung nicht möglich ist, dann muss auf eine andere Berechnungsmethode zurückgegriffen werden. Es kommen zum Beispiel eine Abrechnung auf der Grundlage des Verbrauchs der betroffenen Räume in früheren Abrechnungszeiträumen oder ein Vergleich mit anderen ähnlichen Räumen in Frage. Falls dies nicht möglich ist, kann die Abrechnung auch verbrauchsunabhängig nach der anteiligen Wohnfläche erfolgen. Allerdings, so bestätigte der BGH, sei unter diesen Umständen eine Kürzung von 15 Prozent vorzunehmen, was die Heizkostenverordnung auch entsprechend vorsehe. (Bundesgerichtshof, Az VIII ZR 310/12)

Quelle: LBS Infodienst



Lustige Gesellen

Originelle Stecker von Künstlerhand, die vor jeder Balkontür Freude machen. Sie sind aus Metall gefertigt und von Hand mit wetterfesten, metallisch glänzenden Farben bemalt. Die Augen aus Kunstkristall leuchten lebendig im Sonnenlicht. Fisch 21 cm, Katze 25 cm hoch. Je 43 Euro. www.woodsteel.de

WISSEN

Original und Fälschung

Es lohnt sich zweimal hinzuschauen, wenn man den Hochdruckreiniger „HD 6/15 C“ kaufen will. Bei den abgebildeten Modellen sehen Sie links das Original von Kärcher und rechts eine chinesische Fälschung. Für diese Kopie erhielt die Firma Wenzhou Haibao den Negativpreis „Plagiarius“ (schwarzer Zwerg mit goldener Nase), den Nachahmer für Dreistigkeit & Einfallslosigkeit verliehen bekommen. Plagiatoren verfolgen nur ein Ziel: Sie kopieren erfolgreiche Produkte, für die bereits Nachfrage besteht, und sparen somit die Kosten für Forschung und Entwicklung. Es werden billige Materialien verwendet, sodass der Verbraucher wenig Freude an dem vermeintlichen Schnäppchen hat. Plagiate können im Museum Plagiarius in Solingen oder im Internet unter www.plagiarius.com bestaunt werden.



Text: Ingrid Hinze

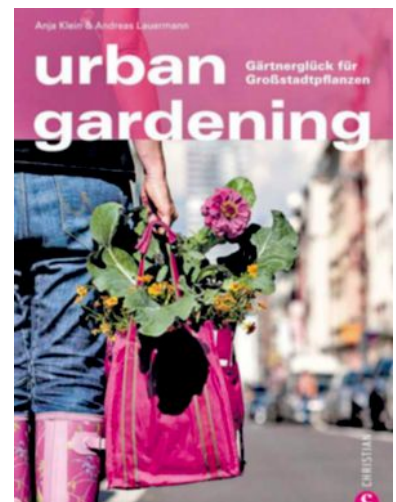


Perfekte Täuschung

Bücherregale gehören zum Wohnen einfach dazu (s. auch Seiten 14–21). Wer aber eifrig Kindle und Tablet-PC nutzt, könnte den Anblick vollgestopfter Regalböden vermissen – kann sich aber mittels Fototapete den Bücher-Look nach Hause holen. „Bookcase“ passt mit seiner Breite von 92 und Höhe von 220 cm wirklich in jede Nische. Um 38 Euro. www.komar.de

Gärtnern in der Stadt

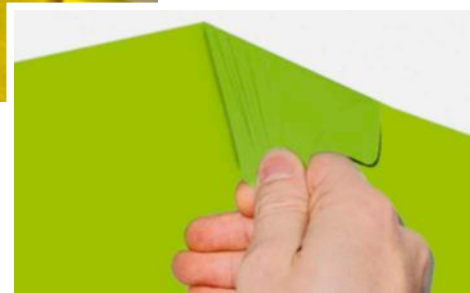
Auf dem Balkon, der Dachterrasse oder im Hinterhof – wie man auf kleinstem Raum Gärtnerglück mitten in der Stadt schaffen kann, zeigt das Buch „urban gardening“. Die „Großstadtplanzen“ erzählen selbst ihre Geschichten und man schaut begeistert auf die charmanten Fotos und freut sich beim Blättern, welch wilde Blüten dieser Gartentrend treibt. 24,99 Euro. www.christian-verlag.de





Folie aus der Sprühdose

Zieht der Frühling ein, hat man Lust auf einen Farbwechsel in der Wohnung. Einfach und schnell kann das mit dieser neuen Sprüh-Folie gehen. Ganz gleich, ob es sich um die weiß gestrichene Kommode handelt, die endlich mal einen anderen Look braucht oder die Übertöpfe auf der Fensterbank. Die Sprüh-Folie ist für alle glatten und lösemittelbeständigen Untergründe geeignet und kann rückstandslos wieder abgezogen werden (siehe Foto unten). Bei unbehandelten Holzflächen zieht sie in die Oberfläche ein, wobei Struktur und Maserung erhalten bleiben. Erhältlich in drei Größen. 12,95 Euro (150 ml. www.foliattec.com)



**Gewinn
SPIEL**
mit Stihl

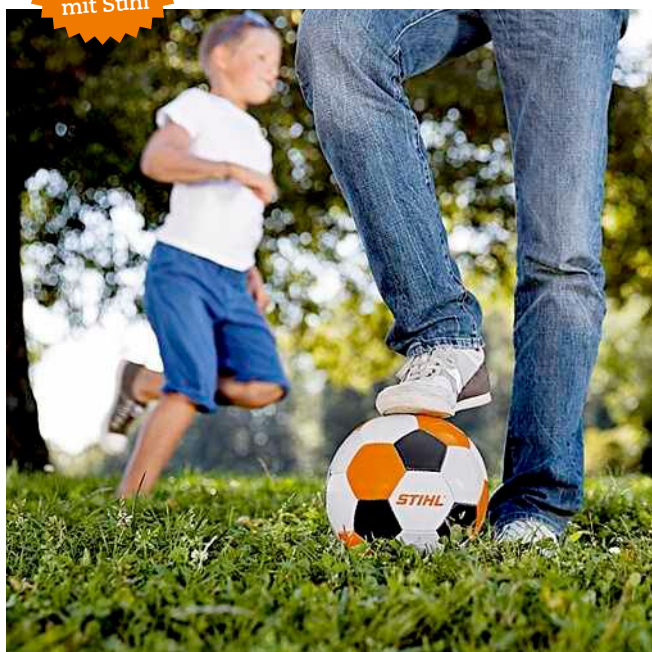


Foto: Stihl

50 Fußbälle zu gewinnen!

Echte Fans lassen nicht nur zur Weltmeisterschaft den Ball rollen, sondern nutzen jede freie Minute, um mit Freunden zu kicken. Wer richtig Punkte machen will, braucht natürlich einen Ball in Profiqualität. Und so ein Exemplar können Sie bei uns gewinnen! Wir verlosen **50 Fußbälle** von **Stihl** im Gesamtwert von **950 Euro**. Der hochwertige, robuste Trainingsfußball in Größe 5 ist aus hochglanzbeschichtetem PU (Polyurethan), wiegt etwa 430 Gramm und stammt aus dem Fanartikel-Sortiment des Motorsägenherstellers. Die synthetische Butylblase sorgt für langanhaltenden Luftdruck. Tore schießen müssen Sie allerdings selbst. Also, bleiben Sie am Ball!

Wenn Sie an dieser Gewinnaktion teilnehmen wollen, schicken Sie uns bitte eine E-Mail an fussball@selbermachen.de oder eine frankierte Postkarte bis zum **16. Mai 2014** (Poststempel) an Redaktion Selber Machen, Neumann-Reichardt-Straße 27-33, Haus 14, 22041 Hamburg
Kennwort: Stihl-Fußball
Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Großer Auftritt!

Große Bühne für Bücher und DVDs

Mit diesem ungewöhnlichen Bücherregal lassen sich die gedruckten Werke und Filme auf leichte und luftige Art toll in Szene setzen.

Ein ziemlich schräger Typ, dieses wand-
 lehrende Bücherregal: Seine unkonven-
 tionelle Gestaltung aus einer Birken-
 sperrholzplatte (Multiplex) bietet nicht
 bloß Aufbewahrungsorte – die luftige
 Konstruktion wird zu einem Blickfang in jedem
 Zimmer. Die unterschiedlich angeordneten Aus-
 schnitte und ihre verschiedenen Größen sind frei
 wählbar und müssen dementsprechend gut ge-
 plant werden. Dabei bitte auch beachten, dass die
 Tiefe der Rechtecke nach oben etwas abnimmt,
 weil das Regal ja schräg an der Wand lehnt. Zwei
 nicht sichtbare Regalaufhänger fixieren es an der
 oberen Rückseite. Statt der Klarlackierung, wie in
 unserem Beispiel, können Sie natürlich auch eine
 kräftige Farbe wählen.

Hersteller: Sessel, Leuchte, Teppich, Karaffe, Glas: Ikea



PLATZ
für Bücher

Schablonen-Puzzle



Tipp

Verwenden Sie unterschiedliche Maße bei den von Ihnen gewählten Ausschnitten, damit Sie auch Bücher unterschiedlicher Größe bequem ins Regal stellen können. Unten sollten die schweren Bücher stehen, damit die Konstruktion nicht kopflastig wird. Außerdem haben Sie durch die Bauweise unten im Regal mehr Tiefe.

1

Mit Pappschablonen, deren Maße Sie im Vorhinein bestimmen, legen Sie die gewünschten Ausschnitte auf die Multiplex-Platte aus Birkenesperrholz auf.



2

Zeichnen Sie die Umriss an und denken Sie auch an den Versatz durch die Stärke des Sägeblattes.



3

Mit einem Cuttermesser ritzen Sie die Ausschnitte an. Das verhindert das Ausreißen der Multiplex-Platte beim Sägen.



Materialliste

Elektrogeräte: Stichsäge, Akkuschrauber (Bohrmaschine)

Baustoffe: Birkenperrholz-Multiplex, Regalaufhänger, Holzschrauben

Werkzeuge und Sonstiges: Schraubzwingen, Holzleim, Holzlack, Lackrolle, Forstnerbohrer, Holzbohrer

PRAXIS-TIPP:

Pendelhub

Gute Stichsägen bieten die Möglichkeit den Pendelhub einzustellen. Dabei bewegt sich das Sägeblatt beim Arbeiten von vorn nach hinten und kann so die Späne besser auswerfen. Das erhöht die Arbeitsgeschwindigkeit. Bei weichen Materialien kann ein größerer Pendelhub eingestellt werden, bei harten Materialien, wie Stahl, sollte der Pendelhub abgeschaltet werden. Grundsätzlich gilt jedoch: Je weniger Hub, desto sauberer die Schnitte.

Bohren, sägen, schleifen ...



Mit dem Holzbohrer werden nun die Wendepunkte gebohrt. Dann können Sie mit der Säge „durch die Ecke“ kurven. Die Stärke des Bohrers orientiert sich am Sägeblatt.



Mit der Stichsäge jetzt die Ausschnitte aussägen. Arbeiten Sie mit geringem Pendelhub, um saubere Schnitte zu gewährleisten.



Unterlegen Sie das Werkstück am Besten mit zwei Kanthölzern, um genug Raum zum Sägen zu haben. Die Platte sollte auf jeden Fall plan aufliegen, um Vibrationen zu minimieren.



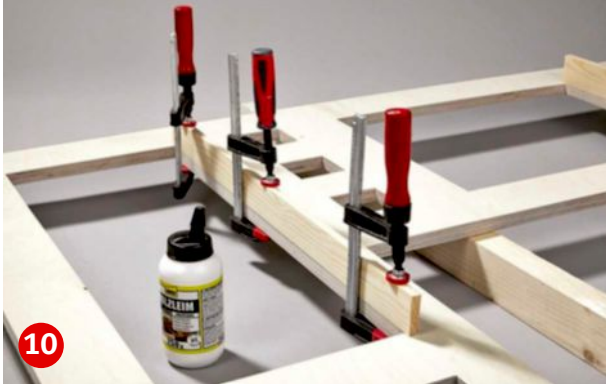
Mit einem Schleifklotz und entsprechendem Schleifpapier beseitigen Sie letzte Unebenheiten und brechen die Kanten der Ausschnitte.



Mit einem Forstnerbohrer setzen Sie oben am Regal Vertiefungen für die Schrankaufhänger und befestigen Sie diese mit Holzschrauben.



Um die Bücher in den unteren Ausschnitten zu stützen leimen Sie passend zugeschnittene Holzleisten seitlich an die Ausschnitte. Durch die Bauweise des Regals stehen die unteren Ausschnitte weiter von der Wand weg und Bücher könnten sich dadurch im Regal verdrehen.



10

Mit **Holzleim** und Schraubzwingen werden die Leisten fixiert, bis der Leim getrocknet ist. Um die Oberfläche zu schützen, können Sie auch ein zweites Holz unter den Zwingenkopf legen.



11

Mit einem klaren **Holzlack** und einer Rolle wird das Regal lackiert. Lackieren Sie bitte alle Seiten und auch die Innenseiten der Ausschnitte, um ein Verziehen der Platte zu vermeiden.



Ein besonders **repräsentativer Aufbewahrungsort** für die Lieblingsstücke Ihrer Privat-Bibliothek.



Manuel Neuer
Manuel Neuer

Leistung made in Germany!



Wer sich in allen Bereichen nur mit dem Besten zufrieden gibt, greift beim Tapezieren direkt zu Metylan. Das lässt sich leicht anwenden, hält zuverlässig und überzeugt zu 100 Prozent im Ergebnis. Bestnote!

Metylan Spezial, der Qualitäts-Kleister:

- Hohe Metylan-Klebkraft
- Sehr gute Korrigierbarkeit
- Top Verarbeitbarkeit
- Dauerhafte Sicherheit
- Hohe Reichweite (ca. 26 m²)

Extra Power durch Henkel-MCX-Technologie

Von führenden Tapetenherstellern empfohlen.





Würdiger Rahmen

Dieses Regal kann beliebig oft umgestaltet werden – mit nur einem Handgriff. Dank des Wandprofils mit Nuten sind die gesteckten Rahmen frei platzierbar.

Das Aluprofil bestimmt die Nutstärke



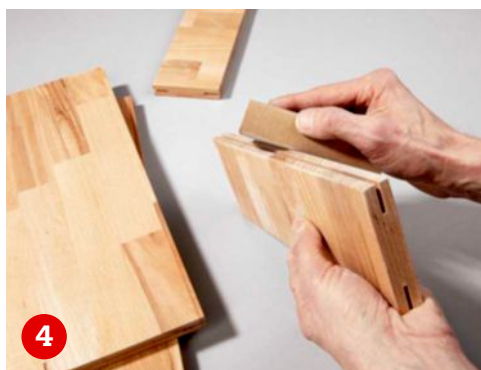
1 Mit einer Gehrungs- und Kappsäge werden die 35 x 35 x 3-mm-starken Aluprofile auf Länge gesägt.



2 Mit Stahlwolle wird das Alu mattiert und mit einem Schleifklotz mit entsprechendem Schleifpapier entgratet.



3 Mit der Tischkreissäge werden die Nuten in die Buchen-Leimholzplatten gesägt. Die Blattstärke muss dem Alu-Profil entsprechen.



4 Mit dem Schleifklotz werden die Kanten der einzelnen Bauteile gebrochen. Die Buchen-Leimholzplatte ist in der von uns gewählten Variante 18 mm stark.



5 Mit einem klaren Holzlack und einer Lackrolle werden die einzelnen Regalteile lackiert. Klarlack hebt die Struktur und die Farbe des Holzes hervor.



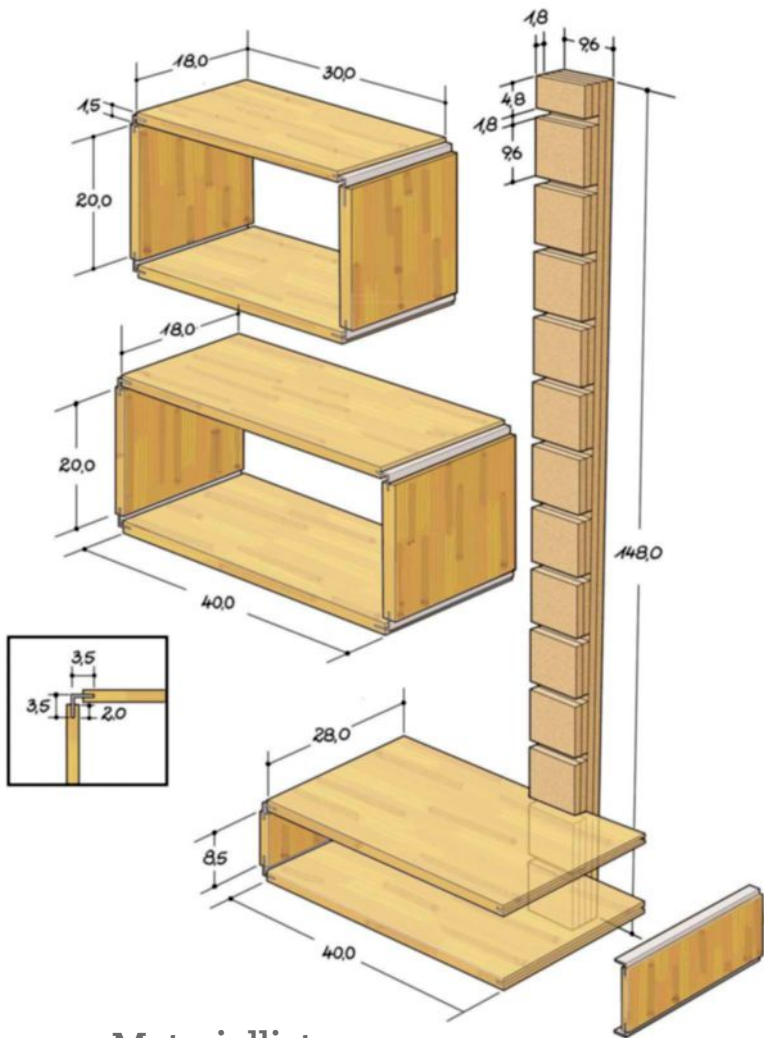
6 Mit Klebeband nun die Kanten abkleben, damit nichts vom Metallkleber (hier von MEM) auf die Seitenkante kleckert. Am Besten eignet sich dazu Malerkrepp.

Schöner Materialmix

Bei der Verbindung der Holzplatten wird auf Schrauben verzichtet. Die Aluminiumleisten verleihen der Konstruktion seine besondere Note.



Der Look von **Aluminium und Holz** ist modern und trotzdem sehr edel. Der perfekte Platz für die Lieblingsbücher.



Materialliste

Elektrogeräte: Tischkreissäge, Akkuschrauber (Bohrmaschine)

Baustoffe: Birken-Leimholzplatten, MDF-Platten, Aluminium-Profil (35 x 35 x 3mm), Holzschrauben, Schlüssellochaufhänger

Werkzeuge und Sonstiges: Schraubzwingen, Holzleim, Holzlack, Lackrolle, Metallkleber



PRAXIS-TIPP:

Schlüsselloch-Aufhänger

Der Unsichtbare Wandverbindungsbeschlag (UWG) kommt immer dann zum Einsatz, wenn beispielsweise Regale möglichst nah an die Wand montiert werden sollen. Ein weiterer Vorteil des UWG-Beschlags: Man kann ihn leicht ein- und wieder aushängen.

Die Regalböden ...



Die Aluprofile werden nun in die Nuten gepresst. Den hervorquellenden, überschüssigen Metallkleber sofort mit einem Tuch entfernen, bevor dieser anzieht. Der Kleber ist fest und flexibel zugleich, was unsern Regalteilen zusätzliche Stabilität verleiht.



Fixieren Sie das Bauteil mit Schraubzwingen, um die einzelnen Seiten fest zu verbinden. Stimmen die Diagonalen in der Länge überein, ist der Regalboden rechteckig.



Die Wandleiste wird doppelwandig ausgeführt. Die einzelnen Platten werden miteinander verleimt und verschraubt. Die Position der Nuten spielen noch keine Rolle.



Nach dem Trocknen schleifen Sie die Seiten glatt und brechen mit einem Schleifklotz die Kanten. Eventuelle Leimreste können Sie davor noch abkratzen.

Die Wandleiste: Stabilität in vier Lagen ...



11 Sagen Sie die geleimte Platte nach den Maßen unserer Zeichnung in einzelne Teile für die Halterung. Achten Sie dabei auf den Verschnitt des Sägeblattes.



12 Die gesägten Halterungen werden nun mithilfe von Abstandshaltern aus den Resten der Buchen-Leimholzplatte auf die Rückwand geleimt. Arbeiten Sie möglichst genau.



13 In die Rückwand werden mit einem Forstnerbohrer die Vertiefungen für die Schlüsselloch-aufhänger gesetzt. Diese werden mit passenden Schrauben befestigt.



14 Grundieren Sie die Rückwand unbedingt vor dem Lackieren mit MDF-Grundierung. Sie versiegelt das Material und verhindert ein Aufquellen. Zwischenschleifen nicht vergessen.



15 Montieren Sie die Rückwand und setzen Sie die Regalböden in die Halterungen ein. Durch den Lackauftrag klemmen die Buchenleimhölzer fest in der Halterung.

Vertikal und auch horizontal versetzbar: Die **unkonventionelle Aufhängung** macht das Regal wandlungsfähig.

DECKT BEIM ERSTEN ANSTRICH

UNSER BESTES POLARWEISS, DAS ES JE GAB!



Erleben Sie das beste SCHÖNER WOHNEN Polarweiss, das es je gab. Unser Deckkraft-Champion macht Ihnen das Streichen und Renovieren besonders einfach: Polarweiss deckt schon beim ersten Anstrich, ist sehr leicht zu streichen, hoch ergiebig und erzielt perfekte Oberflächen. Warum sollte man sich mit weniger zufriedengeben?

Erhältlich z.B. bei BAUHAUS, bauSpezi, BayWa Bau & Garten, Do it + Garden MIGROS, GLOBUS Baumarkt, hagebaumarkt, hela, HELLWEG, Knauber, OBI, V-MARKT und Werkers Welt. Weitere Infos unter www.polarweiss.com.

SCHÖNER WOHNEN-FARBE ist ein Teil der SCHÖNER WOHNEN-KOLLEKTION.

**SCHÖNER
WOHNEN** FARBE



Mehr Infos und TV-Spot auf
www.polarweiss.com



Mit wenig Aufwand ein neuer Küchen-Look

Den Spritzschutz zwischen Ober- und Unterschrank können Sie auch ohne die üblichen Materialien gestalten, Fliese und Holzpaneel haben ausgedient. Unsere feinen Zutaten: Etiketten von Lebensmitteldosen, Farben und Tapeten.

VARIANTE STREIFEN: SEITE 27



VARIANTE SKANDINAVIEN: SEITE 26



Vorher: Funktional und praktisch, aber langweilig.

Wenn Sie zwischen Küchenarbeitsplatte und Oberschrank blicken, sehen Sie wahrscheinlich ein Fliesenbelag. Oder ein Paneel. Praktisch, aber kein Aufreger. Unsere Empfehlung: Gestalten Sie ein neues, individuelles Fliesenschild, die Materialien sind preiswert zu bekommen, das fertige Schild ist genauso pflegeleicht wie Fliese und Co. Und: Der Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt.

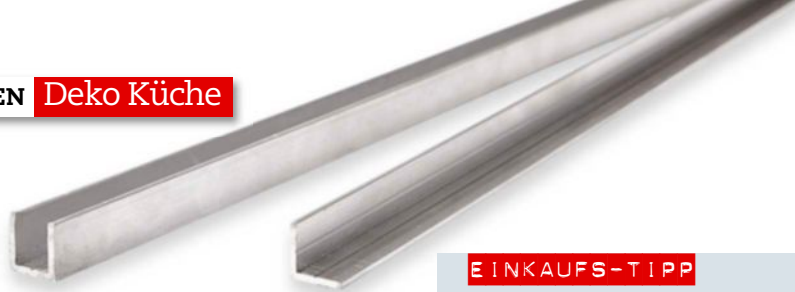
Vielleicht kommen Sie bei unserer Idee, den Spritzschutz mit Dosenetiketten aufzupeppen, auf den Geschmack. Um die Nischenfläche zu füllen, braucht man nur die papiernen Banderolen zweier Dosen, den Rest erledigt der Fotokopierer.

Durch das schachbrettartig angelegte Muster sehen die Banderolen aus wie kunstvoll bemalte Fliesen. Diese Wirkung wird durch den Spritzschutz aus glasklarem Acryl (siehe auch Praxis-Tipp auf der nächsten Seite) mit Spiegeleffekt unterstrichen.

Hersteller: Küchenmöbel, Arbeitsplatte, Geschirr, Handtücher: Ikea

Kleine Dose mit großer Wirkung

Viel zu schade zum Entsorgen: Mit dem abgelösten Etikett im kräftigen Tomatenrot kann man in der Küche tolle Akzente setzen.



Materialliste

Sperrholzplatte

4 mm dick, um 5 Euro/qm.

Acrylplatten

600 x 500 x 4 mm, 13 Euro/Stück.

Aluprofile

U-Profil, 240 cm lang,
11,5 x 11,5 mm, etwa 9 Euro,
Winkelprofil, 240 cm lang,
10 x 10 mm, um 7 Euro.

Acryllack

125 ml, 5,80 Euro
(DurAcryl Buntlack von
SchönerWohnenFarbe).

Dosenetiketten je 1 Dose

Tomatosoup und Chili con Carne
à 3 Euro, DIN A3-Kopien,
ca. 1,30 Euro/St., 100g-Papier.

Tapete „Scandinavian Vintage“

Rolle etwa 30 Euro (Marburg).

Werkzeuge

Kapp- und Gehrungs-, Stich- und
Lochsäge, Pinsel, Rolle, Kleister,
Malerkrepp, Bohrschrauber, Cutter,
Schrauben (2,5 x 16 mm), Schraubendreher, Schleifpapier, Ahle, Zollstock.

EINKAUFS-TIPP

Acryl oder Glas?

Acrylglas, auch Bastlerglas genannt, kann man in den Maßen 60 x 50 cm und einer Stärke von 4 mm bereits für 13 Euro im Internet bestellen. Zum Vergleich: Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG), in der Größe 50 x 100 cm, mit 4 mm Stärke und geschliffenen Kanten sowie einem eingearbeiteten Steckdosenausschnitt kostet beim Glaser etwa 100 Euro. Von dem Preisunterschied einmal abgesehen, kann man Zu- und Ausschnitte beim Acrylglas selber vornehmen. Das geht per Hand mit einem Fuchsschwanz oder mit der Tischkreis-, Handkreis- oder Stichsäge.

Die Verarbeitung des Kunststoffs



1

Zunächst die Größe und Position der Doppelsteckdose ausmessen.



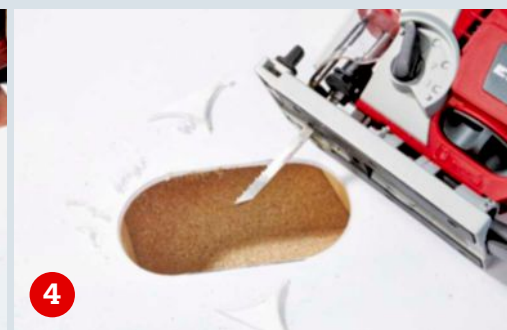
2

Der Ausschnitt muss zum einen auf der Sperrholzplatte, mit der der alte Fliesenschild abgedeckt wird, und auf der Acrylplatte vorgenommen werden.



3

Mit einer Lochsäge, die in das Bohrfutter einer Bohrmaschine eingespannt wird, zwei Löcher (68 mm Ø, normiert für Steckdosen) bohren. Das Loch wird nur mit einer mittleren Geschwindigkeit gebohrt, weil das Acrylglas sonst schmilzt.



4

Die restlichen Stege mit einer Stichsäge entfernen und ein sauberes Oval schneiden.



5

Ein Rundholz mit feinem Schleifpapier umwickeln und die ausgesägte Kante damit leicht brechen.

DER PROFITIPP

Zum Kühlen beim Bohren

Spiritus in den Sägeschnitt tropfen. Dabei unbedingt die Schutzfolie auf beiden Seiten der Acrylplatte drauflassen.



Fotos: Christian Bordes; Text: Ingrid Hinze; Styling: Ursi Nüttgens

Bunte Banderolen zieren die Wand



1

Etiketten ablösen

Banderolen vorsichtig von den Dosen lösen. Am besten die Heißeimpunkte mit einem Schwamm leicht anfeuchten und das Etikett mit einem Cutter abtrennen.



1

Vervielfältigen Sie die Banderolen auf dem Farbkopierer und schneiden Sie die Stücke mit Hilfe eines Papiermessers (Cutter) passgerecht zu.



2

Bevor die Etiketten aufgeklebt werden, die Sperrholzplatte mit Acrylfarbe in dem feurigen Rot der Banderole streichen.



3

Ist die Farbe komplett durchgetrocknet, die Platte mit Tapetenkleister einstreichen ...



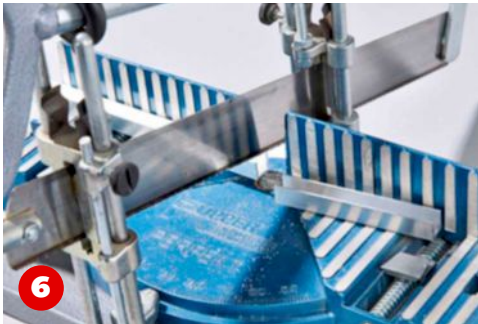
4

... und die Etiketten aufbringen. Die Aufteilung vorher schon festlegen.



5

Nach dem Trocknen mit einem Cutter das Steckdosenoval ausschneiden.



6

Die Aluprofile, die als Halterung für die Sperrholz- und Acrylplatten dienen, in einer Gehrungssäge auf das gewünschte Maß zuschneiden.



7

Schraublöcher in den Aluprofilen mit einem Metallbohrer, 3 mm, ausführen.



8

Auf die hintere Kante der Arbeitsplatte wird das U-Profil aufgeschraubt. Die Löcher mit einer Ahle vorbohren.



9

Vorsichtig die Schutzfolien von beiden Seiten der Acrylplatten ziehen. Mit Stoffhandschuhen entstehen keine Fingerabdrücke.



10

Steckdosen durchführen, wenn die beklebte Sperrholz- und schützenden Acrylplatten in dem Winkelprofil stehen.



11

Abschließend unterhalb der Hängeschränke das Winkelprofil anschrauben, sodass der Fliesenschild fest sitzt.

Mehr
FARBE
bitte!



Zwei Varianten

Fliesenschilder der anderen Art lassen sich auch mit selbst aufgebrachten Farbstreifen oder mit einem bevorzugten Tapetenmuster herstellen.

Wer die zarten Töne bevorzugt, kann bei der Erneuerung des Fliesenschilds auch zur Tapete mit trendigem Vintage-muster greifen. Diese Version lässt sich am schnellsten umsetzen. Alternativ zur Tapete machen auch selbstgemalte Zeichnungen von Kindern oder besonders gelungene Urlaubsmotive was her.

Der Griff zu Farbe und Pinsel ist eher für geschickte Heimwerker etwas. Streifen in verschiedenen Farbtönen sehen immer ansprechend aus. Man kann aber auch eine Fliesenoptik aufmalen, die es in Ihren individuell angemischten Farbtönen garantiert nicht zu kaufen gibt.



Welche Farben?

Bevor Sie die Sperrholzplatte mit Streifen bemalen, machen Sie erst einen Test auf einem Bogen Papier in der Größe des Fliesenschildes und lassen die Farben auf sich wirken.

Tapete im Skandinavien-Look



1

Sind die Tapetenabschnitte zugeschnitten, wird die Sperrholzplatte mit Kleister eingestrichen.



2

Die erste Bahn wird entlang der Markierung über die Hälfte des Steckdosenausschnitts geklebt. So bleibt der Rapport dieses großformatigen Musters unbeschädigt.



3

Dann das Oval für die Steckdose mit einem Cutter ausschneiden.

Spritzschutz aus Streifen



1

Die Breite der Streifen mit Bleistift anzeichnen. Die Farbe mit einem Pinsel auftragen und jeweils eine Fläche dazwischen frei lassen.



2

Nach Trocknung der Farbe, die Ränder mit Malerkrepp abkleben ...



3

... und die nächsten Streifen mit Farbe ausmalen.



4

Dann das Malerkrepp leicht schräg abziehen, solange die Farbe noch nicht durchgetrocknet ist.

selber machen 5 | 2014

Individuell wohnen.



Gedekte Erdtöne, individuelle Wohnaccessoires aus natürlichen Materialien, grüne Inseln. Hans Blomquist, Designer und Art Director, zeigt, wie Sie sich den »Simple Chic« nach Hause holen können und das ganz einfach. Zehn atmosphärische Kulissen bieten Einblicke in die Wohnkultur natürlicher Gelassenheit. Lassen Sie sich inspirieren und holen auch Sie sich diese Ruhe nach Hause.

160 Seiten · ca. 250 Abb.
21,8 x 25,6 cm
€ [A] 25,70 · sFr. 34,90
ISBN 978-3-86244-317-8

€ 24,99



160 Seiten · ca. 220 Abb.
24,5 x 30,5 cm
€ [A] 30,90 · sFr. 39,90
ISBN 978-3-86244-220-1

€ 29,99



160 Seiten · ca. 265 Abb.
22,3 x 26,1 cm
€ [A] 25,70 · sFr. 34,90
ISBN 978-3-86244-228-7

€ 24,95

Willkommen zu Hause



Jetzt online stöbern unter
www.christian-verlag.de
oder gleich bestellen unter
Tel. 0180-532 16 17 (0,14 €/Min.)

www.christian-verlag.de

Auch als eBook erhältlich



Gut und günstig

Kraftpakete für die Werkstatt: Mindestens 600 Watt Leistung, Gehrungsschnitte in Holz und Aluminium, praktische Pendelhub-Funktion, Absaugvorrichtung – und jede der sieben Stichsäge bekommen Sie für unter 100 Euro. Unser Praxis-Test klärt, ob hoher Qualitätsanspruch und niedriger Preis zusammenpassen.



Professionell und schnell

Für gutes und dennoch fixes Sägen gilt es einige Dinge zu beachten.

Anschlag: Für Schnitte in der Geraden oder auf Gehrung lohnt sich ein seitlicher Anschlag für zügiges und genaues Arbeiten.

Auswahl: Für enge Kurvenschnitte verwendet man spezielle schmale Kurvenblätter. Einige Sägeblätter haben eine zusätzliche Zahnung auf ihrer Rückseite. Dies hat den Vorteil, dass das Sägeblatt nicht verklemmt, da es sich nach hinten wegschneiden kann.

Anpassen: Holz und Leichtmetalle lassen sich mit korrekt angepasstem Pendelhub wesentlich schneller trennen.

Der
große
**PRAXIS-
TEST**

DIE VORTEILE

An die Säge, fertig, los ...

Schnelligkeit: Ihren großen Vorteil beweisen Stichsäge beim schwungvollen Plattenzuschnitt oder beim schnellen Anpassen von Holzwerkstücken.

Handlichkeit: Mit einem Gewicht um 2,5 Kilogramm sind die Sägen so leicht, dass man mit ihnen längere Zeit und an schwer zugänglichen Stellen gut arbeiten kann.

Präzision: Blasvorrichtungen oder Staubabsaugung ermöglichen bei Stichsäge immer eine saubere und damit sichtbare Schnittlinie.

Die Teilnehmer

Von 620 Watt bis 750 Watt, von knapp 70 Euro bis 100 Euro: So präsentiert sich das diesjährige Teilnehmerfeld des Stichsäge-Tests von SELBER MACHEN.

HINTERGRUND

Das ist aufgefallen

Achtung Lautstärke:

Bei einigen Sägen wurde bereits im Leerlauf ein Schalldruckpegel von über 84 dB(A) am Ohr des Nutzers gemessen. Bei längerem Arbeiten sollte deshalb unbedingt ein Gehörschutz getragen werden, um Schäden am Ohr zu vermeiden.

Leistungsunterschiede:

130 Watt Leistungsunterschied bei Black&Decker und Lux und dennoch die gleiche Sägeleistung beweisen: Wattzahlen sind nicht alles!



Black & Decker KS950SLK

Positiv

- Gerätekoffer
- Laser
- Feststellknopf
- Fach für 3 Sägeblätter
- Berührungsschutz
- Winkeleinstellung

Negativ

- Kein Spanreißschutz
- Keine Markierung direkt vor Sägeblatt

Bosch PST 900 PEL

Positiv

- Gerätekoffer
- Feststellknopf
- Fach für 2 Sägeblätter
- Schnitlinienkontrollhilfe
- Blaskvorrichtung
- Drehzahlregelung

Negativ

- Abweichung beim 45°-Gehungsschnitt in Alu
- Werkzeug für Winkeleinstellung erforderlich

Einhell RT-JS85

Positiv

- Parallelanschlag
- 3 Sägeblätter
- Absaugadapter
- Werkzeugfach für 3 Sägeblätter am Gerät
- Sägeschuheinlage

Negativ

- Kein Gerätekoffer.
- Schallpegel Leerlauf > 84 dB(A).

Leicht, handlich, stabil

Gutes Werkzeug ist das A und O beim Arbeiten. Beim Holz- und Trockenbau gibt es kaum etwas praktischeres als eine elektrische Stichsäge. Unser renommiertes Prüfinstitut PZT testete die Maschinen in den Kategorien Sägeleistung, Handhabung, Technik und Sicherheit.

Wie gut die günstigen Maschinen unter 100 Euro wirklich sind, zeigen die Ergebnisse der Testreihen im PZT-Labor. Im Auftrag von SELBER MACHEN unterzogen die Prüfsachverständigen sieben Modelle einem Praxistest. Schon bei der Ausstattung der Geräte ergeben sich erste Differenzen. Drei von vier Herstellern verzichten beim Neugerät auf einen Koffer. Ärgerlich: Bei Ferm und Skil braucht es für die Sägeblatt-Montage sogar noch einen extra INBUS-Schlüssel. Trotzdem löste sich das Blatt bei der Ferm JSM 1014 im Betrieb. Das Ergebnis: Abwertung im Praxis-Test.

Einige Grundvoraussetzungen sollte eine gute Säge in jedem Fall mitbringen: Eine stabile Bodenplatte, die am Gerät ohne Spiel befestigt sein sollte, ist Voraussetzung für saubere, winkeltgenaue Schnitte. Je nach zu sägendem Material werden die Hubzahl und die Betriebsart (Pendelhub) gewählt. Die Pendelhub-Funktion sorgt für schnelleres Arbeiten, weil das Sägeblatt vor- und rückwärts pendelt und so die Späne besser auswirft. Erfreulich: Bei Black&Decker erfolgt die Wahl über einen Mehrfachschalter mit entsprechender Materialwahl. Bei Bosch ist die Hubzahl variabel über den Einschalter veränderbar. Dies ermöglicht immer einen sanften Anlauf.



Gehungsschnitt

Die Winkelgenauigkeit der 45° Einstellung wurde anhand von zwei wechselseitigen 45° Gehungsschnitten überprüft. Der Schnitt wurde entlang eines Anschlags in einer 20mm T-Profil Aluleiste ausgeführt.



Winkelabweichung

Als Ergebnis der wechselseitigen Gehungsschnitte sollten die Schnittenden einen 90° Winkel bilden. Auf dem Bild links ist die deutliche Abweichung zu erkennen. Auf dem Bild rechts wird nahezu exakt ein rechter Winkel erzielt.



Holz sägen

In der Kerndisziplin wurde mit den Stichsagen in 38mm Spanholz und 28mm Buchenleimholz gesägt. Beurteilt wurden das Schnittbild und der Sägefortschritt.



Ferm JSM 1014

Positiv

- Absaugadapter
- Parallelanschlag
- 3 Sägeblätter

Negativ

- Sägeblatt im Betrieb gelöst
- Abweichung beim 45°-Gehrungsschnitt in Alu
- Sägeblätter nur mit Werkzeug (INBUS) montierbar
- Kein Gerätekoffer
- Fingerschutz
- Schallpegel Leerlauf > 84 dB(A)



Lux STS-750

Positiv

- 3 Sägeblätter
- Blas-/Absaugvorrichtung
- Parallelanschlag

Negativ

- Keine Schnittlinienmarkierung
- Kein Gerätekoffer
- Schallpegel Leerlauf > 84 dB(A)



Skil JS 4581

Positiv

- Gerätekoffer mit 7 Sägeblättern
- 2 Sägeblatthalter im Fuß
- Blas-/Absaugvorrichtung

Negativ

- Sägeblätter nur mit Werkzeug (INBUS) montierbar
- Keine Schnittlinienmarkierung



Stanley FME340K

Positiv

- Gerätekoffer
- Abnehmbare Sägeschuhabdeckung
- Winkeleinstellung

Negativ

- Kein Absaugadapter
- Keine Schnittlinienmarkierung
- Schallpegel Leerlauf > 84 dB(A)



Mein Traum vom LandGARTEN

Aus der
LandIDEE-Familie

Jetzt am
Kiosk!

Die besten Gartenideen
kommen vom Land.

Neu im Zeitschriftenhandel oder Online blättern und Testabo + Prämie sichern auf
www.landgarten-magazin.de Begleiten Sie uns auch auf [facebook.com/landidee](https://www.facebook.com/landidee)

Das Ergebnis

Testsieger wird die Bosch PST 900 PEL in einem sehr homogenen Feld knapp vor dem Preis-Leistungs-Sieger von Einhell. Ausreißer nach unten: Die Säge von Ferm, bei der sich das Sägeblatt im Praxistest einfach gelöst hatte.



Anbieter
Model
Preis

Black & Decker
KS950SLK
89 Euro

Bosch
PST 900 PEL
79 Euro

Einhell
RT-JS85
69 Euro

Ausstattung

Aufnahmeleistung [W]	650	620	750
Gewicht [kg]	2,65	2,1	2,5
Länge Geräteanschußleitung [m]	3	2,4	3
Leerlaufhubzahl [min ⁻¹]/festeinstellbarer Regler	800–3200/nein	500–3100/ja	800–3000/ja
Pendelhubstufen/Hubweg [mm]	3/k.A.	3/23	3/23
Schrägschnitt [°]	0–45	0–45	0–45 (15;30;45)
Max. Schnitttiefe Holz/Stahl/Alluminium [mm]	85/5/15	90/15/8	85/12/8
Laser/Beleuchtung	ja/nein	nein/ja	nein/ja
Vibration Holzschneiden/Metallschneidez [m/s ²]	8,5/7,3	11,5/8,5	5,6/7,1
Garantie (in Monaten)	24	24	24
Weitere Ausstattungsmerkmale	Gerätekoffer 3 Sägeblätter Aufbewahrungsfach Absaugadapter Betriebsartvorwahl Sägeschuhabdeckung	Gerätekoffer Schnittlinienkontrollhilfe Fußplatte Sägeblatthalter 1 Sägeblatt Blas-/Absaugeinrichtung	Parallelanschlag 3 Sägeblätter Absaugadapter Werkzeugfach für drei Sägeblätter am Gerät Sägeschuheinlage
Note Ausstattung (10%)	Gut (2,2)	Gut (1,8)	Befriedigend (3,0)

Praxistest Sägen

Holz sägen:			
Spanholz 38 mm – 60 cm und Leimholz (Buche)			
28 mm – 60 cm			
Beurteilung von Schnittbild und Sägefortschritt	+	++	++
Schnittliniensicht	+++	+++	+
Gehrungsschnitt 45° in T-Aluprofil 20mm (Abweichung)	+ (1°)	- (4°)	++ (0,5°)
Anschlagführung bei 45° Schnitt rts / lks	++	++	++
Note Praxistest Sägen (60%)	Befriedigend (2,5)	Gut (2,4)	Gut (2,2)

Handhabung

Bedienungsanleitung:	++	++	++
Handlichkeit / Gewichtsverteilung	+	+++	++
Sägeblattwechsel (einsetzen/entnehmen)	+++	+++	+++
Winkel einstellen und arretieren	+++	+	++
Drehzahlregelung	++	+++	++
Bedienung Schalter / Arretierung	+	++	+
Note Handhabung (20%)	Gut (1,7)	Sehr gut (1,3)	Gut (1,6)

Technik und Sicherheit

Hubzahl (Messung im Leerlauf):			
min / max [min ⁻¹]	1890/3015	510/2950	50/3160
Schalldruckpegel (Messung im Leerlauf)			
am Ohr des Nutzers [dB(A)]	83	80	87
Sicherheit	+	++	++
Mechanische Befestigung Bodenplatte zu Gerät	++	++	++
Verarbeitung	++	++	++
Note Technik und Sicherheit (10%)	Gut (2,1)	Gut (2,0)	Befriedigend (2,5)

Gesamtnote

Gut (2,3)

Gut (2,1)

Gut (2,2)



Das Benotungssystem

Benotet wurden neben der Ausstattung, der Handhabung, der Technik und Sicherheit vor allem der Praxis-Sägetest mit 60 Prozent der Gesamtnote. Dort verspielte die Bosch-Säge einen noch klareren Testsieg durch einen ungenauen Gehrungsschnitt im Aluminium-Profil. Die günstige Ferm belegt in allen getesteten Kategorien den letzten Platz.



FERM
JIG SAW 710W JSM1014
44 Euro



Lux
STS-750
75 Euro



SKIL
JIG SAW 4581
70 Euro



Stanley
FME340K
99 Euro

710	750	710	710
2,55	2,3	2,2	2,74
3	3	2,75	3,75
800–3000/ja	800–3000/ja	800–3000/ja	0–3200/ja
3/20	3/k.A.	3/k.A.	3/20
0–45 (15;30;45)	0–45	0–45 (15;30;45)	0–45
110/k.A./k.A.	k. A./k.A./k.A.	80/16/5	85/10/15
nein/nein	nein/ja	nein/ja	nein/ja
7,1/10,2	<23,68/k. A.	12,7/9,2	4,8/5,1
24	24	24	36
1 Parallelanschlag	3 Sägeblätter	Gerätekoffer mit 7 Sägeblättern	Gerätekoffer
3 Sägeblätter	Blas-/Absaugereinrichtung	2 Sägeblatthalter im Fuß	1 Sägeblatt 10TPI HCS Wood
	Parallelanschlag	Blas-/Absaugereinrichtung	abnehmbare Sägeschuh- abdeckung
Ausreichend (3,5)	Befriedigend (3,0)	Befriedigend (3,0)	Befriedigend (2,5)

+	++	++	+
+			
- (3°)	+ (1°)	++ (0,5°)	+ (1°)
++	++	++	++
Mangelhaft (4,5)*	Gut (2,4)	Gut (2,3)	Befriedigend (2,6)

-	+	+	++
+	++	++	+
-	+++		+++
+	++	+	+++
++	++	++	++
	+	+	+
Befriedigend (3,0)	Gut (1,7)	Gut (2,3)	Gut (1,7)

905/3140	780/3145	900/3310	1600/3320
87	87	83	86
	++		+
+	++	+	++
	++	+	++
Ausreichend (3,8)	Befriedigend (2,5)	Befriedigend (3,3)	Befriedigend (2,6)

Ausreichend (4,0)

Gut (2,3)

Befriedigend (2,5)

Gut (2,4)

* Abgewertet: Sägeblatt löst sich im Betrieb

77
Tipps

Einfach Renovieren

Dekorative Arbeiten

und Modernisierungen verlieren schnell ihren Schrecken, wenn sie gut vorbereitet sind und professionell ausgeführt werden. Da helfen wir gerne: Die besten Ideen aus der Redaktion für Ihre Frühjahrs-Renovierung.

Kennen Sie jemanden, der sich gerne, wirklich gerne mit Renovierungsarbeiten beschäftigt? Wir auch nicht! Aber das Ergebnis lernt man schnell zu schätzen, die lange ignorierte Schadstelle im Teppich – weg, als hätte es sie nie gegeben! Wände und Decken wieder fit für viele Jahre gemütliches Wohnen und die geliebte Stehleuchte hat endlich auch eine Steckdose in unmittelbarer Nähe. Und wenn Sie, ausgestattet mit unseren 77 besten Tipps und Kniffen, mit allerbesten Laune, mehr Spaß und einem Lächeln im Gesicht an Ihre Renovierungsprojekte gehen, freut uns das natürlich auch. So verliert die Renovierung nicht nur ihren Schrecken, sondern bietet Ihnen die Chance, preisbewußt – viele Empfehlungen entlasten auch Ihr Renovierungsbudget – wunderbare Veränderungen zu gestalten. Egal, ob Sie sich als passionierter Selbsterbauer intensiver mit Farben und Tapeten, Bodenbelägen, Mauerwerk oder Fenster beschäftigen.

Fotos: Christian Bordes; Text: Jan Krutzsch



Streichen & Tapezieren

Frischer Look! Mit neuen Farben und modernen Tapeten bringen Sie ihre Wände auf Vordermann.

1



Abkleben. Vor dem Streichen kommt das Abkleben. Gerade Flächen werden mit einem glatten Malerband abgeklebt, für Kurven und Rundungen benutzt man dehnbare Malerkrepp.

2

Saubere Kante. Um die Fußleisten und den Boden bei Malerarbeiten optimal zu schützen, kleben Sie ein Malerband überlappend auf die Oberkante der Fußleisten. Die Malerfolie kleben Sie dann von unten an den überstehenden Teil des Bandes. Alternativ gibt es auch Folie mit klebendem Rand im Handel (unten).



7

Farbprobe. Um sicherzugehen, dass die Farbe gefällt, wird sie trocken als Probe senkrecht an die Wand gehängt. So stimmt der Lichtwinkel. Farbton bei unterschiedlicher Beleuchtung (Kunstlicht, Tageslicht) beurteilen.



9

Gut gerührt. Durch Lagerung der Farbe können sich die einzelnen Bestandteile entmischen. Deshalb vor der Verwendung mit einer Bohrmaschine und einem Quirl oder Rührwerk zwei bis drei Minuten lang gut durchrühren.



EXTRA-TIPPS

Farben und Formen

- 3 Richtige Richtung:** Um zu verhindern, dass eventuelle Ansätze im Nachhinein sichtbar werden, beginnen Sie ihre Anstriche stets am Fenster und arbeiten Sie sich vom Lichteinfall weg.
- 4 Farbmenge:** Beim Anstrich glatter Wände stimmen die Reichweitenangaben auf dem Farbeimer. Bei Rauputz oder grober Raufaser verringert sich die Reichweite um 10 bis 30 Prozent.
- 5 Ecken als Erstes:** Die Ecken einer Wand werden stets zuerst getrichen, jedoch immer nur an der Wand, an der Sie weiterstreichen. Die Farbe sollte immer nass in nass aufgetragen werden, damit die Übergänge nicht zu sehen sind.
- 6 Temperatur:** Beim Streichen wie beim Tapezieren immer auf normale Raumtemperatur achten. Stark zu heizen oder die Fenster auf Durchzug zu stellen ist falsch – dadurch erfolgt eine zu schnelle Trocknung.

8

PROFI-TIPP



Goldene Mitte. Langflorige Rollen (links) und kurzflorige Rollen (rechts) nehmen entweder zu viel oder zu wenig Farbe auf. Entscheiden Sie sich bei Wandfarbe auf Dispersionsbasis für die goldene Mitte: eine Rolle mit mittellangem Flor.

10

Deckkraft erhöhen. Bei weißer Wandfarbe hilft ein alter Maler-Trick, um die Deckkraft zu erhöhen. Einen Schuss Schwarz oder Umbra beimischen. Achten Sie darauf, nur in kleinsten Dosen die Abtönung vorzunehmen, sonst ergraut das Weiß.



11

Saubere Lösung.

Alte Farbreste und Verunreinigungen an Abdeckrahmen lassen sich prima in der Spülmaschine auflösen. Danach mit einem Holzspachtel abschaben.



KAUF-TIPP

14 Tester kaufen

Wer sich nicht sicher ist, den richtigen Farbton gefunden zu haben, kann Farben auch als Tester erwerben. In dieser kleinen Testgröße (50 ml, Trendfarbe von Schöner Wohnen) kann eine Musterfläche zur Entscheidungsfindung angelegt werden. Die Mini-Proben sind in vielen Baumärkten erhältlich.



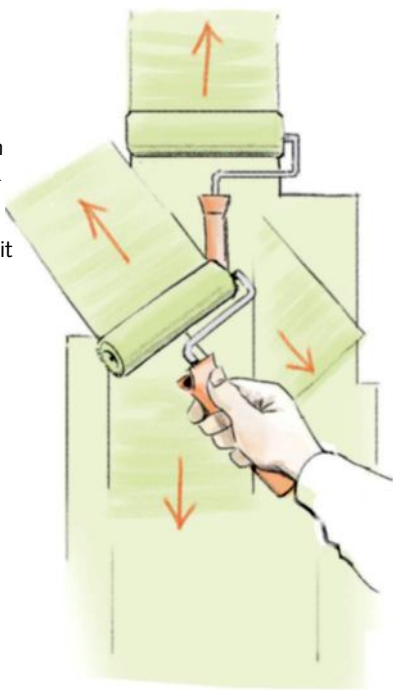
15

Rührlöffel. Ohne Quirl oder Farbmischstab zur Hand, kann sich der Selbermacher mit einem Rührlöffel im Bohrfutter behelfen. Wichtig: Mit langsamer Drehzahl beginnen, sonst spritzt es!



16

Richtig streichen. Um möglichst deckend zu streichen, nehmen Sie sich Wandabschnitte von circa 1x1 Meter vor. Mit Bewegungen in W-Form streichen, anschließend mit dem Feinstreich von oben nach unten arbeiten. Das nennt der Fachmann „Verschlichten“.



12

Anfeuchten. Die Farbrolle sollte vor dem Arbeiten immer gut angefeuchtet werden. Damit bleibt die Farbaufnahme vom ersten bis zum letzten Strich gleichmäßig. Achtung: Nach dem Wässern die Rolle gut auswringen!



13

Abstreifgitter. Das Abstreifgitter sorgt für eine gleichmäßige Farbverteilung auf der Rolle und damit auf der Wand. Beim anschließenden Reinigen der Rolle und der Pinsel auch an das Gitter denken, da sich sonst mit der Zeit die Waben mit Farbe zusetzen.



EXTRA-TIPPS

Ideen, die Zeit sparen

- 17 Teleskopstange:** Bei Deckenarbeiten oder hohen Wänden empfiehlt es sich, eine Teleskopstange zu verwenden. Diese lässt sich bis zu drei Meter ausfahren. Achten Sie auf ausreichende Stabilität der Stange.
- 18 Thermostate abschrauben:** Dieser kleine Handgriff spart ihnen im Zweifel mühevoller Putzarbeit. Im Sommer die Thermostatköpfe an Heizkörpern abschrauben oder in Folie einschlagen. Während der Heizperiode würde der Heizkörper zu heiß, deshalb gut abkleben.
- 19 Streichholztrick:** Um sich nach dem Streichen das lästige Suchen nach versehentlich verschlossenen Nagellöchern zu sparen, vor dem Streichen in die Löcher Streichhölzer stecken.
- 20 Richtig umrühren:** Egal ob mit Bohrmaschine und Quirl oder mit unserem Mini-Budget-Tip Nummer 15: Bei Abtönfarbe muss immer kräftig gerührt werden. Es genügt nicht nur mit der Hand zu rühren, da sich die Farbpigmente dabei nicht richtig mischen. Das Ergebnis: Flecken an der Wand, die einen zweiten Anstrich notwendig machen würden.

21

Daumenprobe des Untergrunds.

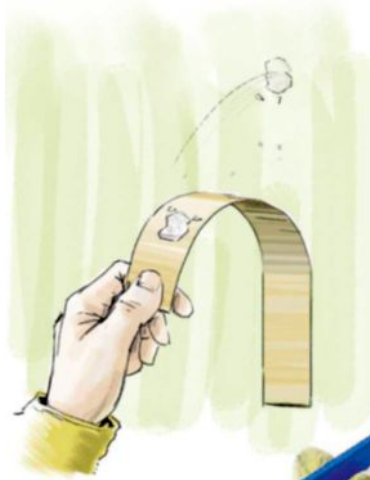
Wenn der Abdruck eines nassen Fingers dunkle Spuren hinterlässt, deutet das auf schlechte Untergründe hin. In diesem Fall mit Grundierung vorbehandeln.



22

Klebebandprobe.

Weitere Möglichkeit die Tragfähigkeit des Untergrundes zu testen: Bleiben Farbreste am Band kleben, ist der Untergrund nicht überstreichbar.



23

Schutzschild.

Wenn Stupf- oder Wischtechniken verwendet werden, gilt in den Ecken besondere Sorgfalt. Halten Sie ein Stück Karton zum Schutz der anderen Wand dazwischen.



25

Reste aufbewahren.

Alte Haushaltsgläser eignen sich hervorragend, um Farbreste aufzubewahren. Damit kann später leicht ausgebessert werden.



24

Ecken fein abrollen.

Ist einfach praktisch: der Eckenroller. Diese spezielle Rolle verteilt die Farbe gleichmäßig in einer 90-Grad-Innenecke.



26

Zum Abbiegen.

Bekommen Sie im Malerfachhandel: die Lackierpatsche. Ein Velourskissen am flexiblen Bügel hilft beim Streichen.



27

Spalten-Helfer.

Die Heizkörperrolle passt prima zwischen Wand und Heizung. Um diese zu schützen, verwenden Sie ein Abdeckpapier.



KAUF-TIPP

28

Farbsprühsystem

Wenn es darum geht, große Flächen schnell einzufärben, ist ein Farbsprühsystem unschlagbar. Dabei eignen sich nur wenige Modelle auch für Dispersionsfarbe. Dazu zählt das WallPerfect W 665-Sprühsystem von Wagner für 149,95 Euro.



29

KAUF-TIPP

Kreuzlinien-Laser

Perfekt für schnelles und gerades Ausrichten von Tapeten, Fliesen und Objekten ist der Kreuzlinien-Laser Quigo von Bosch (59,99 Euro).



30



Arbeitspause. Bei längeren Streich-Unterbrechungen empfiehlt es sich, die Farbrolle mit einer Plastiktüte luftdicht zu verschließen. Das verhindert das Austrocknen zuverlässig.



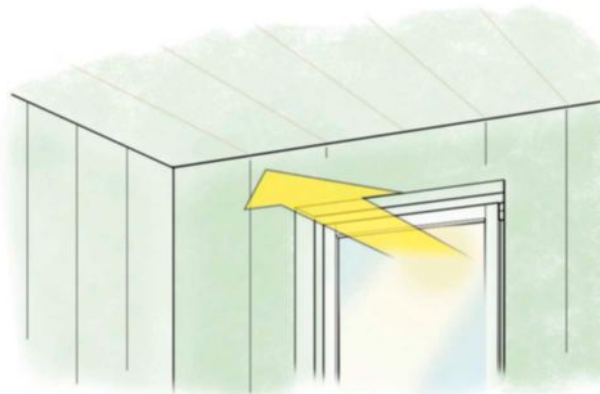
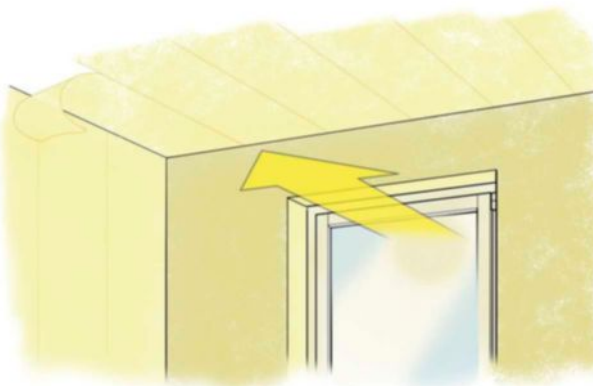
31

Decke tapezieren. Etwa 50 cm von der Wand entfernt wird per Schlagschnur eine Linie gezogen. Daran eine Tapetenbahn ausrichten und kleben. Nun kommt erst die davor liegende Bahn.



32

Wände tapezieren. Analog zur Decke verhält es sich an der Wand. Erst mit dem Lot eine senkrechte Linie etwa 50 cm von der Ecke entfernt anzeichnen. Daran ausgerichtet die zweite Bahn vor der ersten kleben.



33

Mit dem Lichteinfall tapezieren.

Tapetenbahnen an der Decke werden parallel zum Licht geklebt. An der Wand beginnt die Arbeit in den Ecken der Fensterwand, von dort in Richtung dunkelster Zimmerwand.

34

Beulen ausbessern.

Wenn sich nach dem Trocknen Beulen auf der Tapete bilden, mit einer Spritze (dicke Kanüle) Leim unterspritzen und mit einem Nahtroller festdrücken.



35

Tapete kappen.

Den Überstand der Tapete nach dem Kleben mit einem breiten, glatten Flächenspachtel stramm an die Fußleiste pressen und mutig am restlichen Tapetenstück ziehen – der Überstand löst sich glatt ab.



40

Aussparungen.

Um mit der Tapete auch hinter den Heizkörper zu gelangen, die Abstände der Halterungen auf die Bahn übertragen und ausschneiden. Nun passgenau hinter die Heizung aufkleben.



41

Ränder einschneiden.

Wenn Ecken krumm und schief sind (wie nicht selten in Altbauten), lässt sich eine Tapetenbahn nicht sauber herumkleben. Dann kann es helfen, den Rand mit einer Schere vorsichtig etwas fransig zu schneiden.



42

Platzsparend.

Wohin mit den ganzen Tapetenresten? Platz sparen Sie mit diesem einfachen Trick: Tapetenreste in Wasser einweichen und auspressen. So nimmt das Volumen drastisch ab.



EXTRA-TIPPS

So wird Tapete abgelöst

36 Perforieren: Vor dem Wässern der alten Tapete sollten Sie diese mit einer Nagelwalze perforieren. So gelangt das Wasser leichter unter die Tapete und löst den Kleber besser an.

37 Wässern: Mit einem Sprühgerät wässern Sie die Wände schnell und kraftsparend. Sie sollten sie allerdings nicht fluten, sondern über einen längeren Zeitraum gleichmäßig nass halten.

38 Der letzte Rest: Tapetenreste, die sich nicht abkratzen lassen, können Sie auch mit einem Exzentrerschleifer und Schleifpapier der Körnung 60 bis 80 von der Wand entfernen.

39 Geschützter Boden: Damit beim Wässern das ablaufende Wasser nicht den Bodenbelag verschmutzt oder gar schädigt, ein altes Bettlaken aufgerollt direkt vor die Wand legen.

PROFI-TIPP

43

Tapetenkamm. Um leichter hinter Heizkörper zu gelangen, kann man die später verdeckten Tapetenflächen von unten kammartig anschneiden. Oben festkleben, dann die Streifen einzeln ankleben.



44

Farbwahl.

Farbenhersteller bieten eine große Auswahl an fertigen Farben an. Damit Sie den richtigen Ton treffen, können Sie sich Farbfächer aus dem Baumarkt mitnehmen.



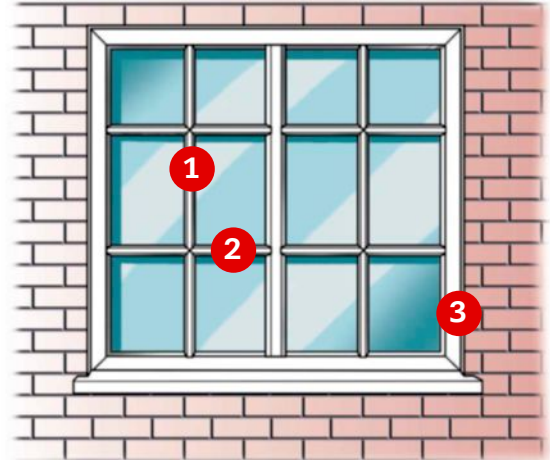
Holz & Fenster

Lackieren leichtgemacht!

Mit dem richtigen Pinsel und einem passenden Lack werden Fenster und Oberflächen aus Holz wieder richtig schön.

45

Sprossenfenster lackieren. Wichtig für ein perfektes Ergebnis ist beim Lackieren von Sprossenfenstern die richtige Abfolge. Zuerst werden die senkrechten, dann die waagrechten Sprossen gestrichen. Danach das Flügelholz und der Rahmen.



PROFI-TIPP



46

Strumpfhosenfilter. Placken in der Farbe sind ärgerlich. Man kann das alte Gebinde aber retten: Einfach den Lack durch eine gespannte Strumpfhose filtern.

47

Mehr Deckkraft. Um bei weißem Lack schnell zu mehr Deckkraft zu kommen, hilft ein alter Malertrick: Tönen Sie einfach mit etwas Schwarz oder Umbra ab - schon steigert sich die Deckkraft merklich.



48

KAUF-TIPP

Lackspachtel

Für Spachtelarbeiten an Holzfenstern ist ein Lackspachtel für Holz zu empfehlen. Er ist ein leicht zu verarbeitender, gut füllender Spachtel auf Dispersionsbasis. Der Spachtel ist weiß, schnell trocknend, sehr gut schleifbar und mit Alkydharz- und Acryllacken überstreichbar. DurAcryl Spachtel für Holz von Schöner Wohnen für 5,99 Euro/200 g.

49

Welcher Pinsel ist der Richtige?

Für lösungsmittelhaltige Lacke eignen sich Naturborsten am besten. Für wasserlösliche Lacke empfehlen wir Kunstfaserborsten, da diese nicht aufquellen.

- 1 Rund- oder Ringpinsel – mit ihm lassen sich gewölbte Flächen gut streichen.
- 2/3/4/5 Flachpinsel eignen sich bestens für größere Flächen.
- 6 Winkelpinsel – Spezialist für schwer erreichbare Stellen.
- 7 Scharfe Abgrenzungen schafft der Schrägstrichzieher.



50

Fensterdichtung schützen. Vor dem Streichen der Rahmen auf jeden Fall Glas und Silikondichtungen mit UV-beständigem Fensterklebeband abdecken.

**51**

Drehende Bewegung. Zuerst mit langem Strich die Farbe aufbringen. Mit drehenden Bewegungen die Farbe gleichmäßig verstreichen.

53

Abstreifen. Um auch an einer Dose effektiv abstreichen zu können, etwas Klebeband über den Rand kleben. So bleibt die Farbe in der Dose und läuft nicht über den Rand.

**52**

Borstenschutz. Um Pinsel vor dem Austrocknen zu bewahren, können sie entweder mit einer Plastiktüte luftdicht umhüllt, oder (bei wasserlöslicher Farbe) in ein Wasserglas gestellt werden.

EXTRA-TIPPS**Alles im Lack****54**

Richtig lagern: Lacke lassen sich lange lagern, wenn man etwas Wasser oder Terpentin auf die Oberfläche gibt.

55

Stahlwolle: Picklige Verunreinigungen an lackierten Oberflächen lassen sich vorsichtig mit etwas Stahlwolle entfernen, ohne allzuviel Lack abzutragen. Danach nochmals staubfrei lackieren.

56

Staubfänger: Falls Sie mit einem Sprühlack arbeiten und sich ständig Staub auf die Fläche setzt, spannen Sie ein nasses Laken in der Nähe auf. Dieses fängt den Staub und bindet ihn. Gerade beim Umgang mit Sprühlacken ist etwas anderes noch wichtiger: eine Schutzmaske! Aerosole gelangen sonst leicht bis in die Lunge.

Wand & Decke

Makellos! Besonders an Wänden und Decken fallen Risse, Löcher und andere Unregelmäßigkeiten besonders auf. Wir zeigen Ihnen wie Sie professionell ausbessern und verputzen können.

**57**

Bewegungsrisse. Wenn die Zeit dem Material zusetzt, kommt es häufig zu Rissen. Diese lassen sich häufig mit Fugenmasse aus Acryl ausbessern.

**58****Reparaturspachtel.**

Nach dem Auffüllen mit Acryl den Riss mit einem Reparaturspachtel weiter auffüllen. Diese Masse anschließend mit einem elastischen Rissband überkleben und zum Schluss nochmals mit Spachtelmasse überziehen. So professionell behandelt kommt garantiert kein Riss mehr zum Vorschein.

PROFI-TIPP

59

Kabel verlegen. Kabel unter Putz zu verlegen kann mit einer Mauernutfräse sogar Spaß machen. Solch ein Gerät kann man für etwa 25 Euro pro Tag, oder 40 Euro für das Wochenende mieten. Nach dem Fräsen können sie die Kabel in die Nut verlegen. Falls sie keine Kabelschellen zur Hand haben, schlagen sie kleine Nägel überkreuzend in die Wand und verschließen sie die Nut mit Gips. Ist der Gips trocken, Nägel wieder entfernen und mit Gips nacharbeiten. Für Spannungsrisse empfiehlt sich selbstklebendes Rissband aus Gewebe, damit nach dem Verfugen nichts wieder aufbricht.



62

Wandvlies. Bei schwierigen Untergründen, wie etwa einer Glasfaser-tapete, können Sie eine Wand auch mit einem Reparatur- oder auch einem Trendvlies absolut glatt bekommen. Dazu den Kleister auf die Wand aufbringen und die Vliestapete andrücken. Beide Varianten sind überstreichbar.



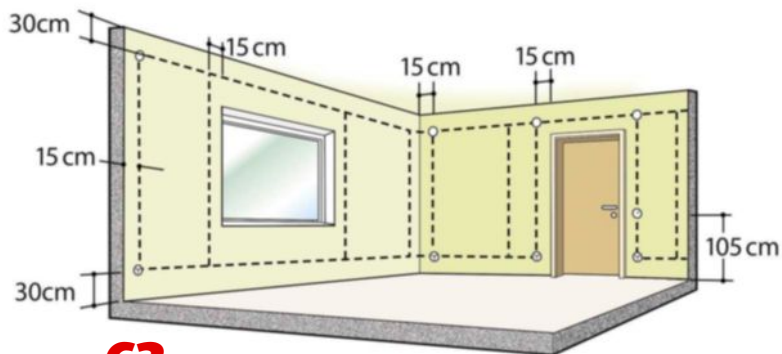
60

Vliesfasertapeten. Diese Tapeten gibt es in den unterschiedlichsten Varianten. Allein die Firma Erfurt bietet fünf verschiedene Vliestapeten-Arten, mit jeweils unterschiedlichen Designs und für viele Anwendungszwecke. Weitere Informationen unter www.erfurt.com.



61

Risse freilegen. Tiefe Risse mit Hammer und Meißel bis zum Mauerwerk öffnen, befeuchten und danach mit Spachtelmasse auffüllen.



63

Abstände wie vorgeschrieben. Kabel, Steck- und Verteilerdosen werden 30 cm über dem Boden und 30 cm unter der Decke installiert. Die Abstände zu Fenstern und Türen betragen 15 cm. Die Lichtschalter liegen in 105 cm Höhe.



64

Kleine Dübelkunde. Welcher Dübel passt in welche Wand? Der Dübel-finder von Fischer hilft bei der Antwort. Erhältlich im Baumarkt oder unter www.fischerwerke.de.



PROFI-TIPP

68

Große Placken. Wenn sich die Wand beim Klopfen hohl anhört, müssen die Placken runter. Lose Putzteile abklopfen und mit einer Bürste grob reinigen. Anschließend mit Tiefengrund die Fläche streichen - das festigt den losen Untergrund. Mit Spachtelmasse die Löcher auffüllen und dann mit einer Reparaturvliesapete die Wand schön glatt abkleben.



70

Selbstgemachte Tube. Kein gebrauchsfertiger Reparaturspachtel in der Tube zur Hand? Plastiktüte mit Spachtelmasse befüllen und an der Ecke schräg anschneiden.



71

Klumpenfreier Gips. Das Geheimnis liegt in der Misch-Reihenfolge. Erst das Wasser, dann der Gips. Becher zu einem Drittel mit Wasser füllen und den Gips nach und nach einstreuen, bis er knapp unter der Oberfläche liegt. Kurz einsumpfen lassen und rühren.



EXTRA-TIPPS

Mit Kelle und Spachtel

- 65 Korkenzieher:** Besonders hartnäckige Dübel können Sie auch mit einem Korkenzieher entfernen. Dazu den Korkenzieher in den Dübel drehen und kräftig ziehen. Aber Vorsicht: Meist kommt noch etwas Wand mit heraus.
- 66 Watte für die Wand:** Bei kleineren Löchern in einer Raufasertapete können Sie sich mit einem kleinen Trick behelfen. Ein wenig Watte in das Loch stopfen und dezent übermalen – schon ist die Wand ausgebessert.
- 67 Fleckenblocker:** Tiefengrund eignet sich nicht nur dazu, lose Mauerteile zu festigen (siehe Profi-Tipp 68). Bei Verfärbungen der Wand oder Tapete kann man vor dem Anstrich ebenfalls Tiefengrund als Fleckenblocker aufbringen.



69

Bohrlöcher schließen. Wenn sich der Dübel nicht aus dem Bohrloch ziehen lässt, eine Schraube mit zwei Umdrehungen hineindrehen und mit der Zange den Dübel entfernen. Die Löcher mit einer fertig angemixten Spachtelmasse aus der Tube verschließen und verspachteln.



Boden & Beläge

Gut ausgelegt! Egal ob Sie Teppichboden ausbessern oder gleich neu verlegen wollen – unsere Tipps helfen Ihnen in jedem Fall.

72

Druckstellen. Druckstellen im Teppich lassen sich mit einem Bügeleisen und etwas feuchtem Papier beseitigen. Papier auflegen, mehrmals mit mittlerer Temperatur bügeln – schon stellen sich die Fasern wieder auf.



73

Kleine Klingenkunde. Mit der Hakenklinge lassen sich lange gerade Schnitte ausführen, ohne den Untergrund zu beschädigen. Die trapezförmige Klinge eignet sich für Feinarbeiten. Beide Varianten gibt es übrigens auch als Abbrechklingen!



75

Die Türöffnung. Um den Teppich durch die Türöffnung zu legen, zuerst den Schnitt schräg zur Türlaibung ausführen. Später wird exakt nachgeschnitten. Nutzen Sie eine Unterlage.



74

Auslegen. Hier gilt: Beginnen Sie mit dem Verlegen in einer rechtwinkligen Ecke. Den Teppich falls notwendig mit beiden Händen und einem Fuß in die richtige Position ziehen.



77

Perfekte Stopfen. Um den Teppich nahezu unsichtbar auszubessern, wird der verschmutzte Bereich mit einem Lochisen ausgestanzt. Den Flecken ebenfalls ausstanzen und einsetzen. Darum immer Teppichrest aufbewahren.



76

Fußleisten ankleben. Falls Sie durch bauliche Einschränkungen die Fußleisten weder nageln noch anschrauben dürfen, können Sie sie auch mit Montagekleber fixieren. Dazu gleichmäßig dünne Lagen Kleber auf der Rückseite der Fußleiste aufbringen und andrücken.



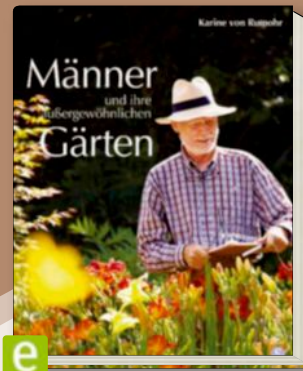
Im Garten zuhause!

NEU!



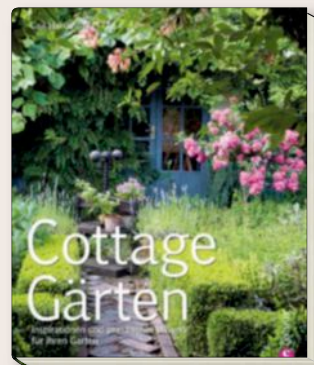
Ein Ziel jeden Gärtners ist es, sich mit dem eigenen Garten ein Refugium zur Erholung und Entspannung zu schaffen. Darin findet sich mindestens ein Lieblingsplatz, der zum persönlichen Kraftort wird. Das kann der Platz am Teich ebenso sein wie die Hängematte im Obstgarten, die Bank im Gemüsegarten oder der gemeinschaftliche Essplatz auf der Terrasse. Dieses Buch liefert Inspirationen für jede Art von Lieblingsplatz.

168 Seiten · ca. 200 Abb. · 22,3 x 26,5 cm
€ [A] 30,90 · sFr. 39,90
ISBN 978-3-86244-635-3 **€ 29,99**



Karine von Rumohr porträtiert auf besondere Weise außergewöhnliche Männer und ihre großartigen Gartenparadiese.

192 Seiten · ca. 220 Abb.
24,5 x 30,5 cm
€ [A] 41,10 **€ 39,95**
sFr. 53,90
ISBN 978-3-86244-085-6



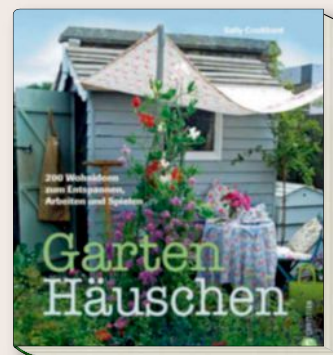
Von der Geschichte, über Kletterpflanzen und Buchs, bis zum Ziehen eigener Pflanzen, alles rund um den Cottage-Garten.

160 Seiten · ca. 300 Abb.
23,5 x 28,5 cm
€ [A] 27,80 **€ 26,99**
sFr. 36,90
ISBN 978-3-86244-380-2



Monat für Monat werden alle Arbeitsschritte von der Anlage eines Küchengartens bis zur Pflege und Ernte des Gemüses und Obstes vorgestellt.

256 Seiten · ca. 300 Abb.
23,4 x 25,4 cm
€ [A] 30,80 **€ 29,95**
sFr. 39,90
ISBN 978-3-86244-139-6



Das Ideenbuch für Gartenhäuser zum Spielen, Arbeiten und Entspannen!

208 Seiten · ca. 240 Abb.
23,8 x 25,7 cm
€ [A] 35,90 **€ 34,90**
sFr. 46,90
ISBN 978-3-88472-954-0

www.christian-verlag.de

Auch als eBook erhältlich



Willkommen zu Hause



Jetzt online stöbern unter

www.christian-verlag.de

oder gleich bestellen unter

Tel. 0180-532 16 17 (0,14 €/Min.)

Bauen aus Leidenschaft

Selbermacher sind eine Klasse für sich! Das beweisen auch diese drei Projekte aus unserem Wettbewerb „Selbermacher des Jahres 2013“. Auch wenn sie nicht zu den Preisträgern zählen – tolle Vorzeigeobjekte für uns alle sind sie auf jeden Fall!



Philipp Stach studiert den Bauplan, um zu sehen, wie es nach der Beplanung mit OSB-Platten weitergeht. Bild unten: Das Werk ist vollendet. Stolz stellt sich die Familie für ein Foto in Position.

GARTENHAUS

Gartenhaus im Grünen

Familie Stach hat sich ihren Traum erfüllt und ein Holzhaus nördlich von Berlin gebaut.

„Lange haben wir nach einem passenden Garten im Grünen gesucht, bis wir unser kleines Paradies gefunden haben“, erzählt Philipp Stach. Der Weg dahin dauerte einen Winter lang. In der Zeit wurde entworfen, recherchiert, geplant und geträumt. Nachdem der alte Bungalow entsorgt war, hat die ganze Familie zugepackt und das Holzhaus während der Ferien und an den Wochenenden vom Mai bis September aufgebaut. „Von der Bodenplatte aus Fertigbeton über die Holzständerkonstruktion bis hin zum Innenausbau des 30 Quadratmeter großen Gartenhauses haben wir, auch Dank der guten Beratung im Baumarkt, alles in Eigenleistung gewuppt.“ Wie man sieht, lässt sich auch mit kleinem Budget (12 000 Euro) Architektur verwirklichen.

Fotos: privat (8); Text: Ingrid Hinze





Fichtenholzbretter
direkt vom Sägewerk sind die Grundmaterialien für das Baumhaus. Kirschen pflücken geht jetzt von der Hand in den Mund!

BAUMHAUS

Zimmer unterm Blätterdach

Schon beim Kauf des Grundstücks war Alexander Kunjas klar, dass der Kirschbaum für ein Baumhaus wie geschaffen ist.

Was auf den ersten Blick krumm und schief aussieht, hat statisch seine Richtigkeit. Denn die Plattform des Spielhauses so in den Baum einzubauen, dass nur eine zusätzliche Stütze benötigt wurde, war knifflig. Außerdem wollte Alexander Kunjas alle stärkeren Äste des Kirschbaums erhalten, die nun durch die Plattform und das Haus weiterwachsen. Das urige Baumhaus mit seinem ungewöhnlichen Grundriss und großer Terrasse ist für die drei Kinder das reinste Paradies, in dem sie unbeobachtet von den Eltern spielen können.



Der Clou bei diesem ausgefallenen Kleiderschrank ist die Einwurfklappe in der linken Tür: Dahinter wird die schmutzige Wäsche in einer Box gesammelt.

KLEIDERSCHRANK

Schrank mit Geschichte

Als Fan der Science-Fiction-Serie „Doctor Who“ hat Steffen Pauck die „Zeitmaschine“ gebaut.

Zwar ist die Police-Box „Tardis“ in der Serie ein Raumschiff, aber Steffen Pauck hat es für irdische Zwecke im Geheimen nachgebaut und seine Freundin damit zum Geburtstag überrascht. Jetzt fungiert die spacige Box als praktischer Kleiderschrank mit Beleuchtung. Das Regal im Innenraum bietet Platz für Pull-over, Jeans und Co. Quer darüber ist ein Besenstiel angebracht als Kleiderstange. Bei einem Umzug ist der massive Schrank mithilfe von nur acht Schrauben in fünf Minuten zerlegt.

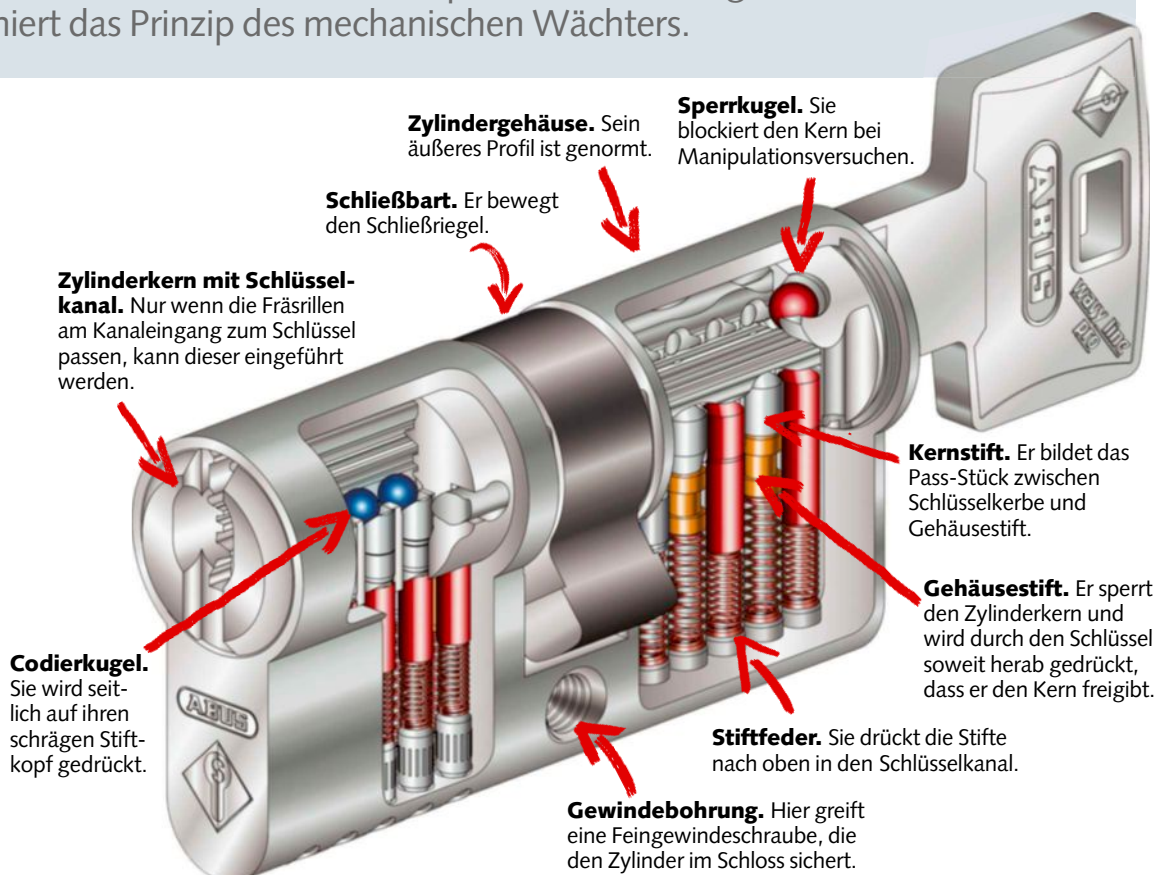
Torwächter

Schließzylinder Ein filigranes System aus Federn und Bolzen sichert Tore und Türen – mal mehr, mal weniger gut. In den Zylindern der Spitzenklasse sind mittlerweile bis zu vier Reihen aus Sperrstiften und Kügelchen verbaut. So funktioniert das Prinzip des mechanischen Wächters.

**GUT
ZU WISSEN**

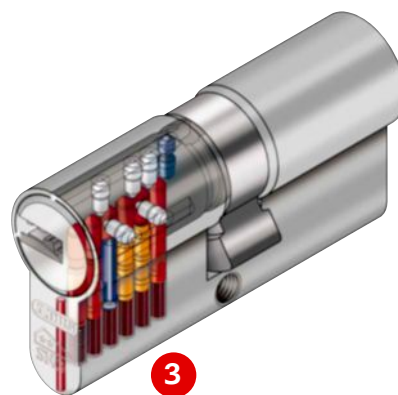
Mini-Bollwerk

Ein **Profilzylinder** passt in jedes Präzisionszylinderschloss (PZ-Schloss), denn sein äußeres Profil ist genormt. Allerdings kann seine Länge variieren – je nach Lage des Schlosses im Türblatt. Die Bereiche vor und hinter dem Schließbart können dabei also unterschiedlich tief sein. Sein Innenleben ist ein mechanisches Mini-Bollwerk, das bei hochwertigen Zylindern immer individuell zusammengestellt wird. Das Prinzip: Jede Kerbe, jede Bucht im Schlüssel drückt einen federbelasteten Stift oder eine Kugel zur Seite. Erst wenn der Zylinderkern frei ist, lässt er sich drehen. Dieser dreht den Schließbart, der dann Falle und Riegel im Schloss bewegt. Bei Schließzylindern mit Wendeschlüssel ist es egal wie herum der Schlüssel in den Schlüsselkanal gesteckt wird. Und: Ein steckender Schlüssel blockiert moderne Zylinder nicht mehr beidseitig.



Mehr Sicherheit

Doppelt und dreifach: Die einfachste Bauart eines Profilzylinders verfügt über nur eine Reihe von Sperrstiften. Die lässt sich zwar nicht mit der Haarnadel öffnen; mit modernem Einbruchswerkzeug stellen sie aber kein Hindernis dar (1). Bedeutend sicherer sind Zylinder mit zwei Stiftreihen übereinander (2). Noch wirkungsvoller sind Schließzylinder, die zusätzlich seitliche Sperrstifte besitzen, bei denen der Schlüssel also drei bzw. vier Stiftreihen gleichzeitig entsperren muss (3).



Was jetzt im Garten wichtig ist

- **Rasenpflege**

Alles für einen dichten und sattgrünen Teppich.

- **Aussaat**

Gemüse und Blumen anziehen.

- **Neues Obst**

Die Hits dieses Sommers:
Vierbeeren und Mini-Kiwi

- **Zierteich**

Pflegetipps für sauberes, klares
und nährstoffarmes Wasser.

- **Frühjahrsputz auf
Gartenwegen**

Keine Chance für Schmutz
und Algen!

... und viele News!

**Hängekorb
„Charming“**

setzt kleine Topfrosen so schön wie zu Großmutter's Zeiten in Szene. Auch gut für Obst in der Küche oder zum Trocknen von Kräutern verwendbar. H 80 x Ø 28 cm, Metalldraht, für 26 Euro (Keimzeit).

**TIPP****Dauerblüher mit Power**

Gold-Zweizahn oder Bidens (wie der Gärtner sagt) sind unermüdliche Farbfeuerwerke für Ampel, Kasten oder einen großen Topf. Sie brauchen einen vollsonnigen Platz und bilden hier lange Ranken, die durch die Blütenmassen auch eine prima Fernwirkung haben. Geben Sie den Bidens frische gute Erde und alle zwei Wochen Flüssigdünger (Kientzler, Pflanzen über www.premium-gaertnerei.de).



Jetzt den Sommer pflanzen

Starten Sie mit einem **Besuch beim Gärtner** in die neue Outdoor-Saison 2014! Hier gibt es bunten Flor in riesiger Auswahl – so wird Ihr Balkon zur Blütenoase.

Es lohnt sich, in den bestgefüllten Gewächshäusern auf Tour zu gehen: Begonien, Fuchsien und einfache Fleißige Lieschen wählt man für einen schattigen Balkon, alle anderen farbenfrohen Sommerblumen brauchen einen richtig sonnigen Standort.

Tipp: Nehmen Sie einen Balkonkasten als Muster mit in die Gärtnerei – dann fällt die Auswahl vor Ort leichter.

Sind die Kästen schon betagt, lohnen sich neue große Modelle mit Reservoir, z.B. von Emsa. Das erleichtert die Gießarbeit erheblich. Zum Bepflanzen nimmt man immer frische Qualitätserde. Die aus dem letzten Jahr ist verbraucht. Mischen Sie gleich umhüllten Langzeitdünger mit unter die Erde, dann blühen Glockenblumen so üppig wie in den metallverstärkten handgeflochtenen „Weidenkellen“, H 32 cm,

TIPP

Mit Tradition

Aus starkem Spanholz sind diese Schönheiten. Das Inlet aus Folie verhindert, dass nach dem Bepflanzen Erde herauspült oder der Korb nass wird. Als Drainage ein kleines Loch am Boden herausschneiden, mit Vlies überdecken. Drei Größen, z.B. Ø 25 cm für 14 Euro (Keimzeit).



Bewässerungskosten sparen

In Trockenzeiten brauchen Rasen und Stauden viel Wasser. Gut, wenn man einen eigenen Brunnen oder eine Zisterne hat. Die neue Tauchdruckpumpe „Dive 6300/4“ liefert hier 6300 Liter pro Stunde bei 40 m Förderhöhe, für 190 Euro (AI-Ko).



Für Sie neu entdeckt

Ein Mittel gegen den gefürchteten Buchsbaumpilz *Cylindrocladium*: Niederländische Baumschulprofis schwören auf den hohen Kupferanteil. Tabletten zum Auflösen, 15 Euro (Top Buxus, über: www.olerum.de).

CHECKLISTE

Arbeiten für den Mai

Dahlien auspflanzen: Vorgetriebene Knollen an sonniger Stelle ins Beet setzen. Kräftig düngen, Triebe enspitzen und mit Schneckenkorn breiwürfig auf 1 qm Fläche um Pflanze vor Nacktschnecken schützen.

Rhabarber nutzen Blütenstiele mit dem Messer schneiden, damit die Kraft in die Blätter geht. Blattstiele für die Küche aber nicht schneiden, sondern beherzt ausreißen.

Eisheilige Vom 11. bis zum 15. Mai gibt es je einen Gedenktag für Mamertus, Pankrätius, Servatius, Bonifatius und Sophie. Sie zeigen an, dass nach Ende Mai keine Frostgefahr mehr im Garten droht.

Zimmerpflanzen jetzt umtopfen und flüssig düngen. Öfters drehen, damit sie rund wachsen. Zur Sommerfrische alle an einem trüben Tag nach draußen stellen, sonst bekommt das Laub Sonnenbrand.

Kräuter aussäen Kresse und Rauke alle zwei Wochen in dichten Reihen ausbringen.

Tontöpfe mit Holzwolle umgekehrt in Obstbäume hängen. Ohrwürmer als nützliche Blattlausfeinde schlafen hier tagsüber.

GARDENA sagt Danke

100 € Prämie

Bei Kauf und Registrierung eines GARDENA Mähroboters. Aktion 01.04. - 31.05.2014



WWW.GARDENA.DE/DANKE

LEBEN UND MÄHEN LASSEN.

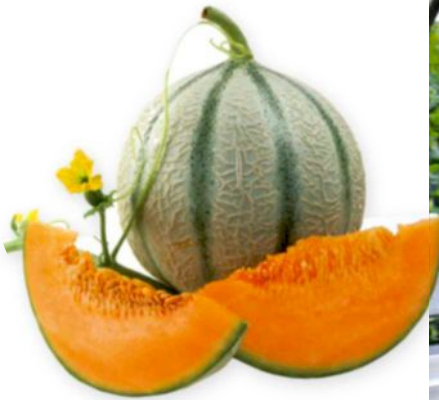
Immer ein top gepflegter Rasen, ohne selber mähen zu müssen – mit dem GARDENA Mähroboter.

 **GARDENA®**



Mandevilla

heißt dieser neue Shooting-Star in der Beet & Balkon-Szene! Die exotischen Blüten zeugen von der tropischen Herkunft – an einem heißen sonnigen Platz fühlt sie sich auch bei uns wohl. Früher gab es sie nur in Rot – jetzt auch in angesagtem Creme und Rosa!



Voller Geschmack & Aroma

Balkonmelone „Orange Beauty“ ist fühlreifend, Früchte bis 1 kg. Jetzt Saat oder einfach Fertigpflanze für ca. 5 Euro über: shop.nebelung.de bestellen.

Ein Muss im Staudenbeet

Die Farbpalette bei den Sonnenhüten reicht von Weiß, Gelb, Rosa bis zum tiefen Rot von Echinacea „Hot Lava“. Wird bis 80 cm hoch, blüht von Juli bis September! Schön mit Astern und Glockenblumen, ca. 6 Euro (Stade).



Unter Glas tragen Tomaten und Paprika viel besser als im Freiland. Kälteperioden, Blattnässe oder Wind sind hier kein Thema. Und beim Aroma gibt es stets Bestnoten!

Erfolg im Gewächshaus

Jetzt geht es unter Glas richtig los: Im Wohnhaus vorgezogene Tomaten und Auberginen oder Fertigpflanzen vom Gärtner kommen gegen Monatsmitte in die vorher gut gelockerte Erde. Abstand ausreichend und je nach Sorte. Ein leicht tieferes Pflanzen um 5 cm bringt neue wichtige Wurzeln am Stängelansatz. Zum Gießen stets temperiertes Wasser nehmen. Als Halt ist die neue „Rankspule 295 397“ praktisch, Set mit 6 Rollen von Profigärtnern, 40 Euro (siehe Bild oben, Pötschke).

Die Pflanzung

Voll im Trend: Kartoffeln, Kohlrabi und Rote Bete aus eigenem Anbau. Hier sind unsere Tipps.

Das Gemüsebeet richtet man sich an der sonnigsten Stelle ein. Zuerst wird alles Unkraut im Boden entfernt. Besonders Giersch und Quecke haben lange Wurzeln, die selbst aus kleinen Teilstücken wieder austreiben.

Dann wird der lockere Boden nach vorheriger pH-Wert Prüfung mit Algenkalk versorgt. Ein Eimer gut verrotteter Kompost pro Quadratmeter bringt das Bodenleben auf Trab, sichert die Grundversorgung mit Nährstoffen. Für eine gute Ernte gibt man zusätzlich organischen Guano-Dünger nach Packungsanweisung an.

Nach der Aussaat oder Pflanzung hilft fleißiges Hacken gegen trockenen Boden, lästiges Samenunkraut und zu häufiges Wasserschleppen.

Tipp: Wer in der Stadt nicht dem Boden traut, gärt in Maurerkübeln oder lässt sich städtischen Kompost in eine erhöhte Beetumrandung liefern.



Fotos: Grünes Presseportal (1), PR; Text: Viola Meyer

Mini-Format

Kleine Salatgurken „Picolino F1“ haben nicht nur die richtigen Größe für eine Mahlzeit, sondern schmecken auch viel intensiver als ihre großen Schwestern. Für Gewächshaus und Freiland, auf eine Rankhilfe achten. Saatgut für 5 Euro. In Töpfchen vorziehen (Kiepenkerl).

Strom, wo sonst keiner Strom hat

Sicher, kompakt, mobil und voller Energie:
DENQBAR-Generatoren.
Inverter-Generator DQ-2800:
max. 2,8 kW

2013 BESTES WERKZEUG

DER BLAUE ENGEL

DENQBAR®

ONLINESHOP: www.denqbar.com

So wird's was!

Ideenfundgrube.

Kleine Garten-Paradiese
Das Ideenbuch

Auch auf kleinem Raum lässt sich viel gestalten: vom Bauerngarten bis zum Toskana-Garten.

168 Seiten · ca. 150 Abb
22,3 x 26,5 cm
€ [A] 30,90 · sFr. 39,90
ISBN 978-3-86244-183-9

€ 29,99

www.christian-verlag.de

Willkommen zu Hause

C CHRISTIAN

Jetzt online stöbern unter
www.christian-verlag.de
oder gleich bestellen unter
Tel. 0180-532 16 17 (0,14 €/Min.)

Mähen mit Akku-Power
Rasenmäher „38.4 Li Comfort“ macht seine Arbeit ganz ohne lästiges Kabel (rechts). 38 cm Schnittbreite, bequeme Höhenverstellung, Akku-Ladezeit 2,5 Stunden, ca. 300 Euro. (Al-Ko).

Rasenpflege

Dicht und sattgrün soll der Rasen sein – dann ist er unser ganzer Stolz. Mit ein bisschen Pflege wird er wieder fit für die Saison!

Kahle Stellen und viel Moos – nach dem Winter sieht der grüne Teppich noch lange lädiert aus. Der Boden muss sich ja erst erwärmen, damit die Gräser richtig in Schwung kommen.

Zum Vertikutieren ist jetzt der beste Zeitpunkt: Dabei sollten die Messer die Erde nur leicht anritzen. Sind Moos und Rasenfilz draußen, wird nachgesät, gewalzt, gedüngt und beregnet. Auch die Nachbarschaft wird bei dem perfekten Ergebnis staunen!

Damit die Fläche in sommerlichen Trockenzeiten so schön bleibt, muss beregnet werden: über eine Zisterne oder eine zweite Wasseruhr, das senkt die Kosten. Als Faustregel gilt: Lieber selten, aber durchdringend und am frühen Morgen wässern – dann bleibt Ihr Rasen perfekt grün.

Für Stadtgärten

Kleine Flächen kürzt der Elektro-„PowerMax 32 E“ und schrickt auch vor urlaubslangem oder nassem Gras nicht zurück. 32 cm Arbeitsbreite, zentrale Höhenverstellung, leiser Motor. Rasenkamm für randnahes Mähen, ca. 100 Euro, (Gardena).



Neu im Sortiment

Die „Bodenkur“ aktiviert das Bodenleben an ungünstigen Standorten, führt zu verbessertem Nährstoffhaltevermögen. 10 kg, 20 Euro. Der „Robo Rasen“ ist durch die Wahl der Edelgräser besonders an die Nutzung durch Mähroboter angepasst. 1 kg für 50 qm Fläche, 15 Euro (beides Al-Ko).

Ausgetretene Stellen

im grünen Teppich lassen sich gut mit dem Komplett-Mix „Rasen-Reparatur“ schließen. So gehts: Boden lockern, aufstreuen, andrücken und fein überbrausen. Die Kombi aus Rasensaat, Keimsubstrat und Dünger wächst schnell, wenn sie gut feucht gehalten wird. 1,2 kg, 15 Euro (Compo).





Tipps & Tricks

Eine wasserbefüllbare Walze (ganz links) lässt sich im Baumarkt leihen und drückt die vom Winter hochgefrorene Narbe wieder fest und eben an. „Nagelschuhe“ lüften den Rasen bei jedem Mähen, 10 Euro (links, Pötschke). Rollrasen ist mittlerweile bezahlbar und macht sofort einen guten Eindruck. Die einzelnen Rollen müssen fix verlegt werden (links unten, Infos über: www.rollrasen-verband.de).



Power-Paket

Robotermäher sind nicht mehr aus dem Gartenalltag wegzudenken, nehmen uns viel Arbeit ab. Der neue MI 632 schafft Flächen bis 3000 qm mit seinen 30 cm Schnittbreite. Der Schalldruckpegel liegt bei 50 dB – da kann der Helfer auch mal nachts über den Rasen mähen. Inkl. Diebstahlschutz, für ca. 2350 Euro (Viking).

Fotos: Fotolia (2), PR

Summer!

Die STIHL Heckenschere HSE 42



Aktionspreis

99 €

UVP des Herstellers. Aktionspreis, solange Vorrat reicht.

Handlich, leise, kraftvoll: STIHL Elektro-Heckenscheren überzeugen durch exakten Schnitt und ruhigen, vibrationsarmen Lauf. Damit gehen Trimmerarbeiten

spielend leicht von der Hand – und das jetzt schon ab 99 Euro Aktionspreis. Probieren Sie es aus: unverbindlich bei Ihrem STIHL Fachhändler.

Einen Fachhändler in Ihrer Nähe finden Sie unter www.stihl.de

Sie finden uns auch auf:



STIHL®



Jetzt wird's richtig sauber!

Schmutz und Algen haben dem Plattenbelag über Winter seinen Glanz genommen? Höchste Zeit für einen Frühjahrsputz.

Eine perfekte Oberfläche sieht anders aus: Über den ehemals hellen Natursteinvorsatz hat sich ein dunkler Schmierfilm gelegt – wahrlich keine attraktive Visitenkarte eines Hauses!

Gesagt, getan – dem Dreck geht es jetzt an den Kragen. Wir haben die Probe gemacht: Maschinenkraft per Hochdruckreiniger, milde und umweltverträgliche Hausmittel oder spezielle Profi-Produkte aus dem Fachhandel – was hinterlässt nachher den besten Eindruck auf den Platten?

Die Anwendung der Hausmittel spart sicher den Gang ins Fitnessstudio, ist aber bei großen Flächen viel zu anstrengend. Die Profi-Reiniger lassen sich schnell und einfach aufbringen, aber umweltbewusste Verbraucher werden den Einsatz zum Teil aggressiver Substanzen kritisch werten. Der Einsatz des Hochdruckreinigers hat uns dagegen richtig überzeugt: Ohne Chemie und nur mit Wasserdruck wurden die Fläche hier porentief rein.

Fotos: GNB / Chris Lambertsen (16)



Lässt hartnäckigen Belägen keine Chance

Der Hochdruckreiniger „K 5 Home“ ist mit einem praktischen Flächenreiniger ausgestattet. Der macht anständig sauber, ohne dass die Umgebung dabei dreckig wird. Oben lässt sich die Intensität justieren. Ein Blick ins Innere zeigt die rotierenden Düsen und die Bürstenkante gegen Spritzer, ca. 350 Euro (Kärcher).



PRAXIS-TIPP

Klick & go

Manche „Terrassenreiniger“ schließt man einfach per gängiger Schlauchkupplung an die Wasserversorgung an und sprüht direkt auf die Wege- und Terrassenflächen. Die eingebaute Durchflussregulierung sorgt für die richtige Wirkstoffkonzentration und bekämpft Algen und Grünbeläge, ca. 20 Euro (Westfalia).

Mit Seife und viel Muskelkraft



Bekannte Hausmittel

Haushaltshelfer wie Waschsoda oder Grüne Seife kennen wir noch aus Omas Küche. Seit Ewigkeiten sorgen Sie im Haus für weiße Hemdenkragen und sauberes gepflegtes Parkett. Neutralseife ist der Allrounder im Haushalt, dabei besonders mild und komplett biologisch abbaubar. Bei Grünbelägen auf den Platten konnten aber alle drei nicht so richtig überzeugen ...

Mit dem Schrubber
Warmes Wasser und Seife – fertig ist die zu wenig wirksame Lauge zum Schrubben, ca. 2 Euro (Walter). Auch Wasch-Soda muss man auflösen und dann einschrubben. Das Resultat konnte sich zwar sehen lassen – aber erst nach langer Dauer und mehrmaliger Anwendung, ca. 1 Euro (Holste).



TIPP
Intensive Arbeit
Für partielle Verschmutzungen lässt sich „Neutralseife“ mit einer Wurzelbürste einarbeiten. Ca. 4 Euro (Neutralseife).

Bequem gießen oder sprühen

Lange Einwirkzeit
Der „Grünbelag-Entferner“ wird per Gießkanne ausgebracht, muss mindestens 24 Stunden einwirken, ca. 10 Euro (Hotrega). Auch mit biozider Wirkung ist „Algen und Moos Entferner“, der nach 24 Stunden selbsttätig wirkt. Leider hilft er nicht gegen häufige Flecken von Flechten. Für 8 Euro (Mellerud).



Profi-Reiniger

Mit ihnen muss alles schnell gehen. Die Produkte versprechen, dass Grünbeläge absterben und die Flächen nach kurzer Zeit wieder wie neu aussehen. Die Aufbringung der Mittel ist jedenfalls einfach.

Bleichende Wirkung

Dunkle Verfärbungen entfernt der „Außenreiniger“. Die Spritzer bleichen aber auch Ihre Arbeitskleidung, denn reizende Chlorverbindungen sind der Wirkstoff, ca. 8 Euro (Lithofin). Auf Basis einer natürlichen Fettsäure reinigt der „Bio-Außenreiniger“ die Flächen nachhaltig. Vollständig biologisch abbaubar, ca. 11 Euro (TerraNawaro über: Hotrega).

Aussaat leicht gemacht

Ein kleines Wunder ist es jedesmal, wenn aus einem Samen eine große Pflanze wird. Mit unseren Tipps gelingt es garantiert.

Hat sich der Boden im Mai richtig erwärmt und ist abgetrocknet, wird das zuvor gegrabene Land noch geharkt und in Beete von 120 cm Breite geteilt. Jetzt kann auch kälteempfindliche Saat von Bohnen und Kaiserschoten in die Erde. Für gerade gezogene Saatrillen lohnt sich eine straff gespannte Pflanzleine.

Ist die Saat einmal gekeimt, darf die Erde nicht wieder austrocknen, sonst stirbt der Keimling. Ein gewissenhaftes Überbrausen ist jetzt erste Pflicht. Beim Aussäen zählt der Abstand in der Reihe! Keimen Blumen oder Gemüse auf zu engem Raum, kann sich die einzelne Pflanze nicht entwickeln!

Tipp: Am Ende der Reihe braucht die Tüte nicht leer zu sein! Säen Sie immer mit Verstand und Augenmaß – übrige Saat hält sich trocken und kühl im Haus verstaubt für wenige Jahre. Vor dem nächsten Einkauf im Gartencenter sollte man seine Anbauplanung und die alten Vorräte überprüfen – das spart wirklich bares Geld.

Fotos: Fotolia (3), iStock (1), PR



Aus Gärtners Trickkiste

Kein Beet ohne Buschbohnen! Sie wachsen überall und schmecken ob als Salat, Beilage oder eingesalzen als Schnibbelbohnen einfach immer! Die ganz neue Sorte Stanley ist fadenlos, robust und weißkörnig. Die Bauernorchidee Tinkerbelle Mix wird auch direkt gesät, blüht von Juni bis Oktober. Beides Saatgut für je ca. 3 Euro (links, Sperli).

SO geht's

Aussäen wie die Profis



Der Abstand entscheidet!

Säen Sie den Samen immer mit dem Abstand der Packungsangabe, meist 1 bis 3 cm weit (links). Die Rille wird mit dem Hakenstiel gezogen, ist 1 cm tief. Praktischer sind Saatländer aus Papier. Hier liegt der Samen gleich im richtigen Abstand. Die Saat keimt durchs Papier, das sich bald darauf zersetzt (mittig). Nach der Saat werden die Reihen sanft zugeschoben und andgedrückt (rechts).



Neue Formen

Endlich eine Zucchini mit fast runden Früchten. Piccolo zeigt sich dazu noch hübsch gestreift.

Praktisch: Die Pflanze braucht nur wenig Raum, wächst gut auf dem Balkon. Saat für 2 Euro (links).

Möhre Red Samurai behält ihre tiefröte Farbe beim Kochen. Hoher Gesundheitswert, Saat für 3 Euro (links unten, beides Pötschke).



Gaumenfreuden

Feinschmecker schwören auf Gelbe Beete Bolder! Sie ist milder, gar nicht erdig und dazu auch optisch eine Delikatesse! Saat 2 Euro (oben links). Das „Kräuter-Duo“ von Petersilie und Schnittlauch gibt es als praktisches Saatband, 3 Euro (oben rechts, beides Kiepenkerl.).

TIPP

Blütenpracht – Ton in Ton

Richtig kombiniert, leuchten einjährige Blüher herrlich miteinander. Unsere Kombi besteht aus Wicke Elegance Deep Red mit einem tollen Duft und der stark wüchsigen Kapuzinerkresse Empress of India. Am besten sät man an sonniger Stelle direkt ins Gartenbeet. Saat je ca. 3 Euro (unten, beides Keimzeit).



Diese Beauties schmecken im Salat!



AL-KO
QUALITY FOR LIFE

**5 KG
RASENDÜNGER
GESCHENKT! ***

*ab 150,- € Einkaufswert. Aktion bis 30.04.2014 und nur im AL-KO Onlineshop oder teilnehmendem Fachhandel gültig. Händler unter www.al-ko.com/garten ersichtlich, pro Einkauf nur eine Zugabe. Barabläse nicht möglich.



Für Ihren Traumrasen

In einem schönen Garten tobt und entspannt es sich am besten und vor allem wenn der Rasen perfekt gemäht und gepflegt ist. Dazu genügen oft ein paar geschickte Handgriffe und natürlich die richtigen Produkte.

Jetzt informieren
und gleich
online bestellen:
www.al-ko.com/garten





Süß & köstlich

Kennen Sie sonnenreife Feigen aus dem Mittelmeer-Urlaub? Mit „Gustissimo Rosetta“ ist das auch zuhause möglich. Früh reifend ab September, große Früchte. In sehr kühlen Lagen ist in den ersten Jahren ein guter Winterschutz mit isolierenden Reetmatten wichtig, 50 Euro.



Im eigenen Naschgarten

Diese Neuheiten finden Sie auf keinem Wochenmarkt. Selbstversorgung sichert hier Frische und vollen Geschmack.

Gibt es etwas Schöneres als die eigene Erdbeerwiese? Mit der Sorte „Parfum Royal“ (oben), hat man zudem noch einen Bodendecker, der kaum Unkraut durchlässt.

Auch andere Neuheiten der Schweizer Firma Lubera können wir Ihnen hier erstmalig präsentieren. Sie ist eine der ganz wenigen Baumschulen, die noch selber züchtet. Frosthärte, Robustheit und Geschmack sind die Ziele! Außer der Pinkbeere wachsen die neuen Sorten in jedem normalen

Gartenboden. Solange er locker und gut mit reifem Kompost versorgt ist.

Da die Züchtungen im Container gezogen werden, kann man sie rund ums Jahr pflanzen. Ein Gießring und alle paar Tage zwei Eimer Wasser sind wichtig, denn die Pflanzen verdunsten durch das volle Laub viel Feuchtigkeit. Achten Sie auf einen vollsonnigen Standort, dann entwickelt Ihr neuer Naschgarten ein exzellentes Aroma!

Viele Infos und einen Bestell-Shop finden Sie unter: www.lubera.com

Kiwi im Miniformat

Kens Red wächst ohne Pelz, lässt sich mit Schale essen. Vitaminreich, reift im Oktober, frosthart, 25 Euro.



Johannisbeere ganz in Weiß

Blanchette zieht auch Johannisbeer-Gegner in ihren Bann. Sie ist mit der Reife Ende Juni nicht nur sehr früh, sondern auch richtig mild – ohne störende Säure. Pilzresistenter Wuchs, Spalierziehung möglich, 15 Euro.



Außergewöhnlich farbenfroh

Die Pinkbeere Pink Lemonade fällt durch ihren besonderen Ton auf – ist sie doch eigentlich eine Heidelbeere. Folgernde Reife ab August, süßer Geschmack. Braucht saure Moorbeeterde, gut auch für Kübel, aufrechter Wuchs, 20 Euro.



So schmeckt der Sommer

Einen herrlichen Amberton zeigt die Vierbeere Orangesse, die an Mango erinnert. Reife ab Ende Juni. Strauch wächst groß, bis zwei Meter Höhe. Junge Triebe entspitzen, damit sich Busch früh verzweigt. Schnittfest, verträgt Trockenheit, 20 Euro.



Wie kleine Korallen

hängen die leckeren Früchte von Pointilla Amoroso an den langen Zweigen. Ernte ab Mitte Oktober, mit Netz vor Vögeln schützen. Strauch jährlich auf 2 m zurückschneiden, verträgt Trockenheit, 20 Euro.

Unsere Empfehlung

Selbst auf armen trockenen Böden gedeiht die Maulbeere Illinois mit ihren großen süßen Früchten. Reife Juli bis September. Sehr schnittverträglich und winterhart, 35 Euro.



Der Liebesapfel

Aus roter Blüte entwickelt sich ein richtig roter Apfel – ein „Redlove Odysso“ eben. Süßer Geschmack nach einer Ernte Anfang Oktober und vierwöchiger Lagerung. Hält sich bis Februar im kühlen Keller. Sorte ist robust und mittelstark im Wuchs, 40 Euro.



Wasserfreude ohne Arbeit

Ein eigener Teich ist die pure Erholung: Lassen Sie ruhig Ihre Seele baumeln – üppige Blütenpracht kommt fast von allein!



Faule Gärtner haben an ihm ihre helle Freude: Ist er einmal angelegt, macht ein Gartenteich kaum noch Arbeit. Als einziges gilt es auf die Wasserqualität zu achten. Sind die Nährstoffgehalte gering, bleibt das Nass schön klar und ohne Algen. Jetzt im Frühjahr holt man dafür ein Zuviel an Wasserpflanzen vorsichtig aus dem Teich heraus, ohne mit scharfem Werkzeug die empfindliche Folie zu verletzen. Über den Sommer erntet man schnellwachsende Pflanzen wie die fiederige Wasserpest, die für Sauerstoff im Wasser sorgt. Auch das macht das Wasser nährstoffarm. Im Herbst spannt man ein spezielles Netz über den Teich und verhindert, dass das viele Laub der umgebenden Bäume baden geht. Auch sollte nicht die Dachrinne in den Teich einlaufen, sondern ein niedriger Wasserstand aus der Leitung gefüllt werden. Dann bleibt alles klar für den perfekten Sommergenuss!

Fotos: Grünes Presseportal (2), Oase (1), PR



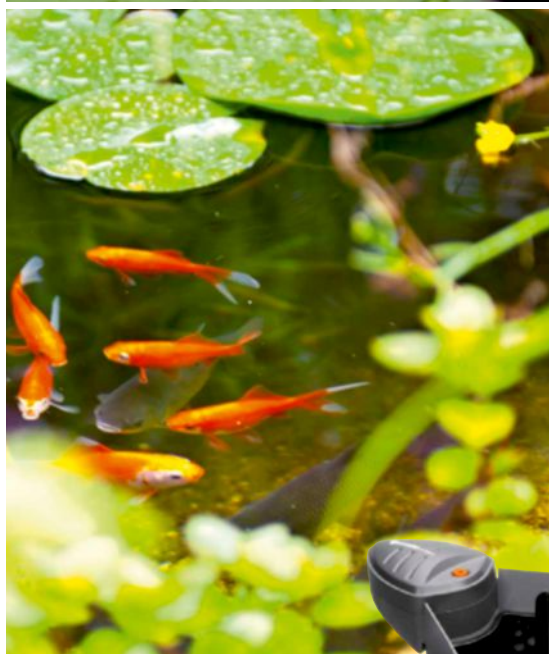
Für eine naturnahe Optik

Beim Teichrand sollte keine Folie zu sehen sein, sie würde durch die UV-Strahlung über die Jahre nur spröde werden. Eine Böschungsmatte aus Kokos dient als Halt für Pflanzen und Untergrund für große Steine, ca. 5 Euro je qm (Oase).



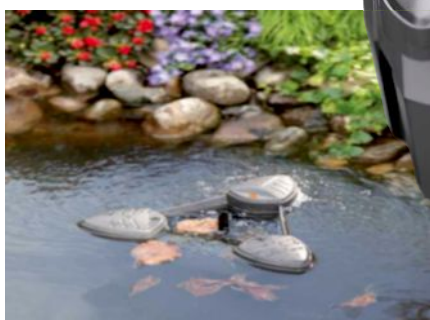
Beruhigender Sound

Putzige Frösche und Kröten bevölkern selbst kleine Teiche von allein und sorgen an Sommerabenden für eine gemütliche Klangkulisse, bei der man den Alltag schnell vergisst. Haben Gartenfreunde bereits Kaulquappen im Teich, kann man einige von Ihnen per Wassereimer umsiedeln. Erwachsene Tiere sind standort-treu, kommen immer wieder.



Mückenpolizei

Die farbenfrohen Goldfische räumen auf im Teich und haben Mückenlarven zum Fressen gern. Wenn sich die Wasserfläche nahe der Terrasse befindet, ist man dafür in einem warmen Sommer dankbar. Die Fische aber nur einmal die Woche wenig zufüttern, sonst leidet die Wasserqualität.



PRAXIS-TIPP

Fleißiger Helfer

Warum die Arbeit nicht andere erledigen lassen? Mit einem schwimmenden Oberflächenabsauger wie dem „Schwimm-Skimmer PS 2500 S“ landen Laub und Schmutz einfach im Fangkorb. Eine starke Umwälzpumpe saugt das Wasser an und schafft bis 25 qm Wasserfläche. Befestigungsösen zur einfachen Positionierung im Teich. 10 m Kabellänge, Ersatzteile lange lieferbar, für ca. 90 Euro (Gardena).

Kescher

wie der Vario 2 sind praktisch zum Fangen von Laub, Pflanzenteilen und Tieren. Für Combisystem, zwei Netzdichten, ca. 24 Euro (Gardena).



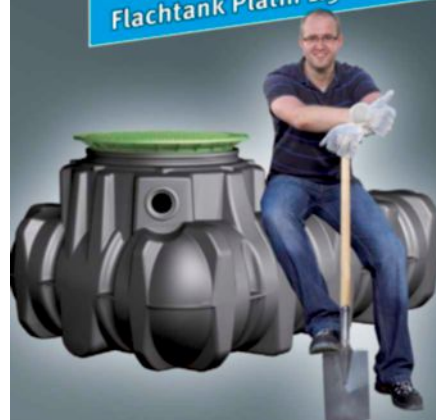
Regenwassernutzung mit System

- Sparen Sie bis zu 50 % Trinkwasser
- Komplettpakete für Gartenbewässerung, WC und Waschmaschine
- Lieferung frei Haus

Kostenlose App
mit Größen- und
Ersparnisrechner



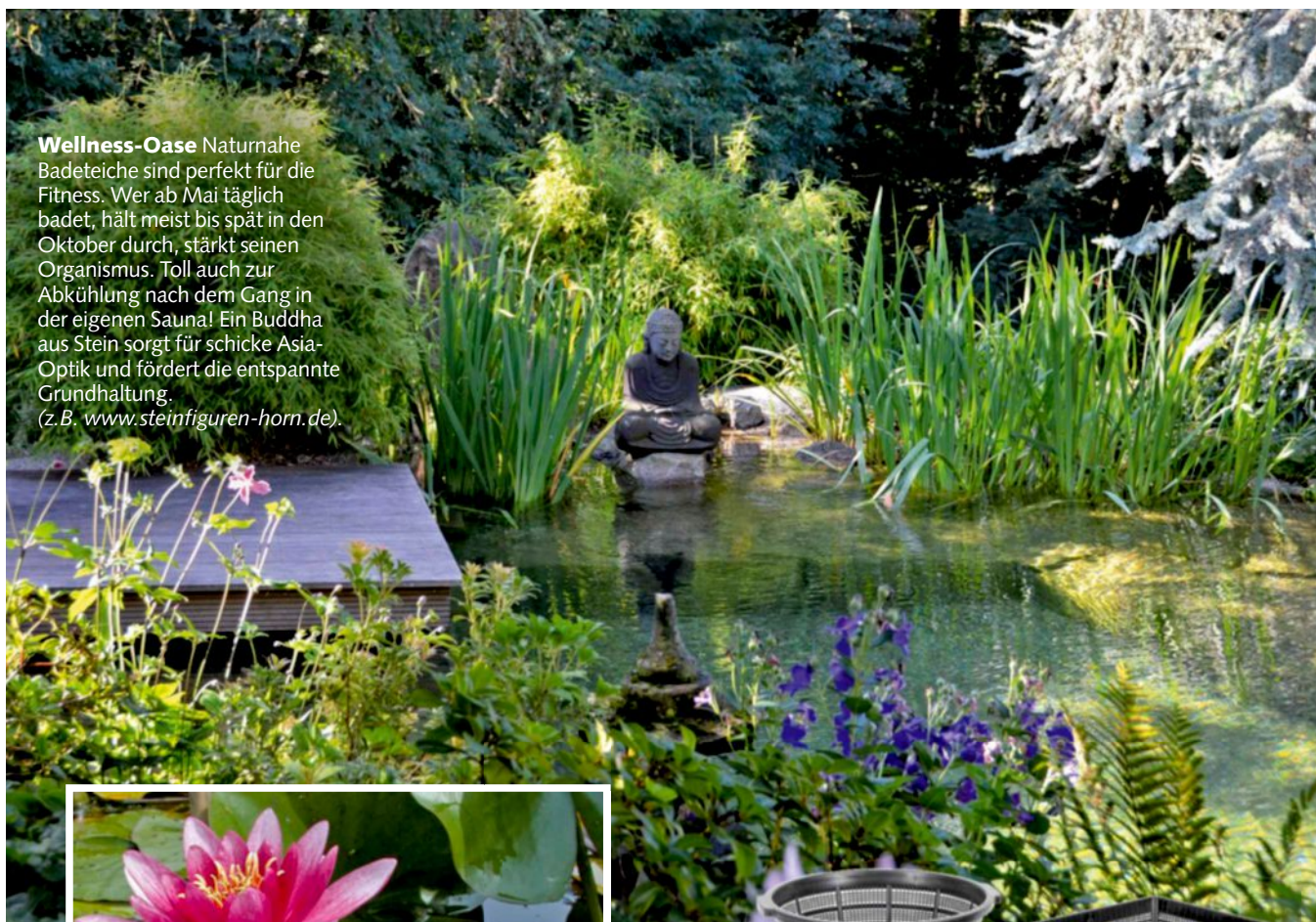
ab € 699,-*
Flachtank Platin 1.500 bis 7.500 l



www.graf.info

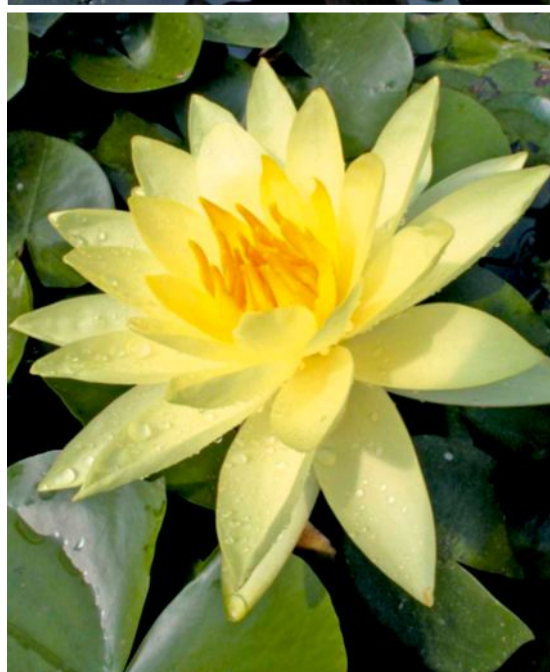
*unverbindliche Preisempfehlung Flachtank Platin 1.500 Liter

Wellness-Oase Naturnahe Badeteiche sind perfekt für die Fitness. Wer ab Mai täglich badet, hält meist bis spät in den Oktober durch, stärkt seinen Organismus. Toll auch zur Abkühlung nach dem Gang in der eigenen Sauna! Ein Buddha aus Stein sorgt für schicke Asia-Optik und fördert die entspannte Grundhaltung. (z.B. www.steinfiguren-horn.de).



Sicherer Hort

Kein Teich ohne Seerosen. Damit die Blüher ordentlich wachsen, gibt es Behälter in allen Größen und Formen. Man wählt die Seerosen nach Wassertiefe aus, sonst verwehren sie den Flor. Lassen sie sich in einer Staudengärtnerei beraten. Adressen finden Sie unter www.stauden.de. Gepflanzt wird in spezielle Teichpflanzenerde, abgedeckt mit Kies.



Blütenstars

Mit ihrer Pracht verzaubern üppige Seerosen gern jeden Gartenteich – v.l.n.r. strahlen: die pinkweiße „Charles de Meurville“, die gelbe „Joey Tomocik“, die weiße „Albatros“ und „Lily Pons“ mit stark gefüllter Blüte in reinem Rosa. Wichtig bei der Sortenauswahl ist die korrekte Wassertiefe im Teich (Abstand Teichgrund zur Wasseroberfläche). Steht die Seerose später tiefer oder flacher im Teich als sie eigentlich mag, versagt Sie uns den exotischen Flor. Preise zwischen 15 und 20 Euro (Petrowsky).

Dekorative Holzoberflächen

Richtig beizen

Finish für Holzwerkstoffe Holzbeizen heben die Schönheit des Werkstoffs Holz hervor. Sie bringen die Maserung zur Geltung und verbessern den Kontrast in der Struktur. So erhalten auch günstige Hölzer ein beachtliches und erstaunlich edles Äußeres.

WISSEN KOMPAKT

Was heißt Beize?

Beizen bedeutet, dass durch einen chemischen Prozess im Holz dessen Farbe verändert wird. Dadurch wird die natürliche Maserung erhalten. Im Holz sind die Farbstoffe auf natürliche Art vor Licht und Verkratzen geschützt. Man unterscheidet Farbstoff- von chemischen Beizen.

Wortherkunft

Beizen kommt ursprünglich aus dem Mittelhochdeutschen und bedeutet „jemanden zum Beißen bringen“; der Begriff beizen wurde schon im Mittelalter im Bereich der Färberei verwendet und bezeichnete die Lauge zum Bearbeiten eines Stoffes. Die Beize dringt in das Holz ein und färbt die Maserung, man könnte also davon sprechen, dass die Beize sich ins Holz hineinbeißt.

Wissen zum Sammeln

Wir zeigen Ihnen die wichtigsten Aspekte bei der Arbeit mit Beizen – von der Produktauswahl über einzelne Arbeitsschritte bis hin zu Profitipps.

Holzbeize verändert die Holzoberfläche farblich, dabei bleibt die natürliche Struktur und Eigenart des Holzes erhalten. Je nach Holzart und Beize wird die Oberfläche um kleine oder größere Nuancen dunkler, kräftiger und ausdrucksvoller. Auch pastellartige, sogar bunte Töne sind möglich. Der Farbton wird entweder durch lösliche Farbstoffe oder Pigmente erzielt, die in die Holzfaser eindringen oder sich auf dem Holz ablagern. Chemische Zusätze, die mit den Holzinhaltsstoffen reagieren, können ebenfalls den Farbton des Holzes verändern. Diese chemische Beize ist bei Hölzern sogar ein natürlicher Prozess. Das hört sich widersprüchlich an. Dabei ist es ein Vorgang, denn eigentlich jeder kennt: Die Inhaltsstoffe des Holzes wie Gerbstoffe, Salze, Harze, Öle verändern sich unter dem Einfluss von Licht, Sauerstoff und Stickstoff. Gerbstoffe und Salze sind hier von ausschlaggebender Bedeutung. Säuren und Salzen in Beizen verstärken diese Effekte. Chemisches Beizen ergibt auf Nadelhölzern einen positiven Beizeffekt, das heißt das helle Frühholz bleibt hell und das dunklere Spätholz bleibt dunkel.

Mit Beizen können unterschiedliche Wirkungen und Effekte erzielt werden wie Unterstreichung und Verstärkung des ursprünglichen natürlichen Holzfarbtones sowie der Maserung, Angleichung und Egalisierung, Abdeckung von Holzunterschieden.

Um ein schönes Ergebnis zu erhalten, sollte man immer nur kleine Flächen beizen und den Farbton an einer unauffälligen Stelle testen. Möbel sollte man auseinanderbauen und Beschläge entfernen. Eine Beize schützt die Oberfläche nicht vor äußeren Einflüssen, deshalb muss nach dem Beizvorgang das Holz noch mit Lack oder Wachs behandelt werden. Nun aber ran ans Holz!

Fotos: SELBER MACHEN; Text: Bärbel Bosch



Pulverbeizen

Wasserlösliche Beizen werden meist in Pulverform angeboten und nach Herstellerangaben in heißem Wasser aufgelöst. Ein Schuss Salmiak erhöht die Farbintensität.



Die Produkte

Feiner Unterschied

Bei Beizen unterscheidet man Farbstoffbeizen von chemischen Beizen. Mit ersterem sind die Tüten- und Flaschenbeizen gemeint, mit zweitem die Verwendung von zum Beispiel Ammoniak (reagiert mit Gerbsäure in Brauntönen). Färbt man das Holz in konzentrierten Chemiedämpfen spricht man von Räuchern.

Kleines Beizen-Knowhow

Produktauswahl

Welche Arten Holzbeizen gibt es?

Farbstoffbeizen haben eine hohe Leuchtkraft und Farbtonvielfalt. Sie unterteilen sich in drei Hauptgruppen:

– wasserlösliche Beizen

Wasserlösliche Beizen enthalten winzige Farbpartikel, die so klein sind, dass sie sich unter der Oberfläche anlagern können. Wasserbeizen werden in Pulver- oder Kristallform hergestellt und in Wasser aufgelöst, sie sind also umweltfreundlicher als andere Beizen. Die meist aus Bäumen und Pflanzen gewonnenen Farbstoffe und die daraus hergestellten Beizen sind mit die preiswertesten.

– alkohollösliche (Spiritus-)Beizen

Gegenüber den Wasserbeizen sind Spiritusbeizen dünnflüssiger, dringen tiefer in die Holzfasern ein und trocknen schneller, da sich der Alkohol verflüchtigt. Bei der Vorbehandlung der Holzoberflächen kann der Arbeitsgang des Wässerns entfallen, da der Alkohol die Holzfasern nicht anhebt. Nach einer Beize mit Alkohol muss eine Ölpolitur aufgetragen werden.

– öltartige Beizen

Die Farbstoffe sind in Terpentin, Testbenzin oder anderen Kohlenwasserstoffen gelöst. Die verschiedenen Farbtöne sind gebrauchsfertig, auch unter den Namen „Lösungsmittelbeizen“, im Handel erhältlich.

Wachsbeizen

Für die Behandlung von Weichholz- und Eichenflächen bieten sich auch farbige Wachsbeizen an. Aufgrund des hohen Wasseranteils in der Emulsion erfordern sie die gleiche Vorbehandlung der rohen Holzoberfläche wie bei Wasserbeizen. Wachsbeizen verleihen abgebeizten Bauernmöbeln ihren rustikalen Charakter, indem sie eine künstliche Patina bilden. Sie sind aber wasserempfindlich, nicht kratzbeständig und daher nur für schwach beanspruchte Oberflächen einsetzbar.

Pigmentbeize verdeckt die Maserung mehr als Farbstoffbeize, da die Pigmente die Poren nicht passieren und sich auf der Oberfläche anlagern. Verwendet man spezielle Pigmentbeizen, kann man auf lösemittelhaltigen Lack verzichten und das Holz mit wasserlöslichem Lack behandeln.

Was kann ich beizen? Beize kann man für jede unbehandelte Holzart verwenden. Für die Wahl der Beize sollte weniger die Farbe als ihre Eigenschaft ausschlaggebend sein.

Umweltschutz

Sind Beizen giftig? Die Lösemittelgehalte von Lösemittelbeizen belasten die Umwelt wie auch die Gesundheit des Verarbeiters. Sie sollten ausschließlich in abgesaugten Oberflächenbereichen mit persönlicher Schutzausrüstung verarbeitet werden. Die Verarbeitung von Wasserbeizen ist gesundheitlich weniger problematisch, da Wasser als Lösemittel die Umwelt nicht belastet. Nach der Verarbeitung werden die Beizen mit einem Decklack versehen. Die Beize selbst hat keinen Einfluss auf spätere Emissionen im Gebrauchszustand. Reste (außer bei Wasserbeizen) gehören in den Sondermüll. Die Haltbarkeit variiert zwischen einem und zwei Jahren.

Farbenlehre

Was kann ich korrigieren? Sind Sie mit dem Farbergebnis unzufrieden, bleibt Ihnen nichts anderes übrig, als eine noch dunklere Beize für die Korrektur zu wählen. Farbtafeln helfen, das wahrscheinliche Farbergebnis vorher beurteilen können. Kleine Korrekturen können Sie später mithilfe eines dünnen Pinsels oder einem mit Beize getränkten Lappen vornehmen.

PROFIWISSEN

Immer blau: Beizpinsel

Metallfreie Pinsel verwenden, da sonst die Beize mit dem Metall chemisch reagiert und zu Verfärbungen auf dem Holz führt.

Richtig beizen – so macht das der Profi

Vorbehandlung Bei einem Beizvorgang ist die optimale Vorbereitung der Oberfläche entscheidend. Das Holz muss mit Wasser behandelt werden, damit sich die Fasern aufstellen und nach der Trocknung geschliffen werden können. Ohne das Wässern würden sich die Fasern mit der Beize vollsaugen. Die Folge: Die gebeizte Fläche lässt sich dann nachträglich nicht mehr sauber schleifen.



Rückstände wie Harz werden mit heißem Wasser und Kernseife beseitigt – immer in Richtung der Maserung. Seifenreste abwischen.



Alle Flächen mit lauwarmem Wasser und einem Schwamm anfeuchten, damit sich die Fasern aufrichten und geschliffen werden können.



Schnitzereien und Ornamente werden mit Hilfe eines Flachpinsels bis in jede Vertiefung gewässert.



Das Holz über Nacht trocknen lassen, mit Schleifpapier der Körnung 240 in Maserrichtung schleifen. Sorgfältig entstauben.



Rundungen lassen sich mit feinem Schleifvlies bearbeiten, das es in verschiedenen Abstufungen gibt, sodass auch die schwierigste Rundung geschliffen werden kann.



Entstauben Sie sämtliche Flächen und Schnitzereien sorgfältig mit einem feinen Besen oder Sauger. Bei edlen Holzarbeiten den Wässerungs- und Schleifvorgang wiederholen.



Beize, Lasur oder Lack?

Auch eine Lasur bringt Holzoberflächen und ihre Struktur zur Geltung. Der Auftrag der Farbe und des Oberflächenschutzes kann in einem Arbeitsgang erfolgen.

Wo liegt der Unterschied zur Beize? Eine Lasur ist ein Gemisch aus Pigmenten, Binde- und Lösemitteln. Die Pigmente dringen nicht ins Holz ein und lagern sich nur auf der Oberfläche ab. Die Farbauswahl ist im Gegensatz zur Beize beschränkt. Lackiert man Holzoberflächen geht dabei auch deren Struktur verloren und die Maserung ist nicht mehr zu erkennen.

Sie benötigen: Wasserschale und -schwamm, Schleifpapiere mit verschiedener Körnung, Schleifblock und -vlies, metallfreien Pinsel, Reinigungsbürste.



Buchtipps: Mehr Hintergrundwissen

Sam Allen: Oberflächenbehandlung von Holz. Klassische Techniken und Rezepte. 128 S. mit 165 farbigen Abbildungen, gebunden. 32 Euro. ISBN 978-3-87870-586-4, Verlag Th. Schäfer

Michael Bablick: Holz und Holzwerkstoffe. Oberflächenbehandlung und Schutz. 168 S., 64,95 Euro ISBN 978-3-421-03671-1, Verlag DVA Architektur

Beizen – bunt geht auch

Dekorative Farben Die meisten Beizen veredeln Holz in verschiedenen Brauntönen. Mit zugefügten Pigmenten sind aber auch zahlreiche Farbvarianten möglich.



Welche Schutzschicht?

Eine Behandlung mit Beize ist lediglich eine Färbung des Holzes. Sie schützt die Fasern nicht vor Feuchtigkeit oder Schimmel. Die Oberfläche sollte daher im Anschluss an das Beizen unbedingt behandelt werden. Dazu eignen sich Klarlack, Wachs oder Holzöl – je nach Verwendungszweck und Art der Beize. Wird die Oberfläche nicht beansprucht wie bei einem Bilderrahmen, reicht es, sie mit einem Öl zu behandeln. Wachs, vor allem aber Klarlack, ist strapazierfähiger. Der falsche Lack kann Ihre Arbeit allerdings zunichtemachen. Lack auf Wasserbasis kann nicht mit wasserlöslichen Beizen kombiniert werden, da er die Farbstoffe anlässt. Die Farbstoffe gruppieren sich neu und bilden dabei hässliche Ränder auf der Holzoberfläche. Die Farbstoffe erhalten erst durch einen Lacküberzug ihre feste Verbindung mit dem Holz. Aus diesem Grund sollten Sie Flächen, die mit Wasserbeizen gefärbt wurden mit Lacken auf Lösemittelbasis grundieren. Wer unbedingt wasserlöslichen Lack möchte, greift vorher zu Spezial-Produkten, zum Beispiel pigmentierte Wasserbeizen (Colorbeizen).

Flaschenbeize gut aufschütteln beziehungsweise Pulverbeize in heißem Wasser aufrühren und abkühlen lassen. Die Beize gleichmäßig mit einem Pinsel nass in nass und satt auftragen.



Nach der Einwirkzeit wird der Überschuss mit dem Pinsel quer, dann längs der Maserung verrieben. Reste mit Schwamm abnehmen.



Aus tieferen Holzspalten oder Ritzen lässt sich die Beize gut mit einem Stück spitz zusammengerolltem Küchenpapier aufsaugen.



Ist die Beize getrocknet, wird ein Klarlack auf Lösemittelbasis aufgetragen. Falsch: Acryl-Lack auf Wasserbasis. Er würde die Beize anlösen.



Stehende Flächen immer von unten nach oben beizen. So entstehen keine Nasen im Anstrich.

Schwamm drüber

Beize wird großzügig auf der Oberfläche verteilt, der Überschuss wird dann mit einem Schwamm oder fusselfreien Stoffballen in Maserichtung aufgenommen.



Faszination RC-Modellbau

JETZT AM
KIOSK!



Online blättern oder Abo mit Prämie bestellen unter:
www.flugmodell-magazin.de/abo
www.schiffsmodell-magazin.de/abo

Feines aus Fernost

Schmiedekunst und Holzhandwerk haben in Japan eine lange Tradition. Die hochwertigen und präzisen Werkzeuge zur Holzbearbeitung werden auch hierzulande immer beliebter. Wer bereit ist, sich mit seinem Werkzeug in Fragen richtiger Benutzung und Pflege zu beschäftigen, bekommt hervorragende Helfer, die Begleiter fürs Leben werden können.



Traditionelle Werkzeuge – die ultimativen Tools

Was das bringt: Die hohe Qualität traditionell hergestellter japanischer Werkzeuge wird für ihre Besitzer bei richtiger Benutzung direkt erfahrbar.

Wer das braucht: Nicht nur kommerziell tätige Tischler, Schreiner und Zimmerleute haben die Präzision und Qualität japanischer Holzwerkzeuge kennen- und schätzengelernt. Auch viele, die hobbymäßig mit Holz arbeiten, haben sie für sich entdeckt. Gerade bei der Möbelherstellung von Hand, sind z.B. die Eigenschaften japanischer Sägen ein Segen.

Wo man das kauft: Natürlich ist Japansäge nicht gleich Japansäge, es gibt auch Billigimporte. Gute Übersichten sowie Kaufmöglichkeiten finden sich bei: www.mehr-als-werkzeug.de, www.feinwerkzeuge.de

Wissenswertes: In uralter Handwerkstradition (z.B. Schmiedekunst) gefertigte Werkzeuge haben in Japan eine lange Geschichte hoher Wertschätzung. Die meisterhafte Fertigung wird bewundert und der Nutzer setzt das Produkt mit Respekt ein. Respektvoller Umgang und gute Pflege sind bei solchem Werkzeug selbstverständlich. Was Mitteleuropäer zunächst vielleicht erstaunt, auch heute kommen z.B. die japanische Stemmeisen (Nomi) nicht gebrauchsfertig beim Kunden an. Der Grund für das „unfertige“ Werkzeug ist, dass sein Besitzer beim Vorbereiten die Funktion und Bauweise seines neuen Handwerkszeugs erkundet und so mit ihm vertraut wird. Auf den folgenden Seiten erklären wir diese einmalige Kunst der Werkzeugbaus im Detail.

Scharfe
WARE
aus Japan



Der Aufbau japanischer Beitel

Schlagkraft

Bei japanischen Eisen wird die Schlagkraft nicht nur über den Griff, sondern auch durch einen Stahling auf die Klinge übertragen.

Verbunden

Die Angel sorgt für eine feste Verankerung der Klinge im Griff.

Glätten

Vor dem Schärfen müssen neue Eisen zunächst auf der Spiegelseite plan abgerichtet werden. Eine Polierstahlplatte eignet sich dafür sehr gut. Darauf das Eisen mit Siliziumkarbidpulver (und Wasser) und deutlichem Druck bewegen.

Hohlschliff

Durch regelmäßiges Abziehen wandert der Hohlschliff langsam nach hinten, sodass die Schneide stets gerade bleibt.

Immer die richtige Breite zur Hand

Die Japanischen Stemmeisen sind in abgestuften Größen von 3 mm bis 42 mm erhältlich.



Wissen: Stemmeisen

Im Gegensatz zu westlichen Stemmeisen, sind die fernöstlichen Varianten nicht gebrauchsfertig, sondern müssen vor ihrem ersten Einsatz noch bearbeitet werden. Durch diese Vorarbeit wird man mit dem Werkzeug, dessen Funktion und Bauweise vertraut.

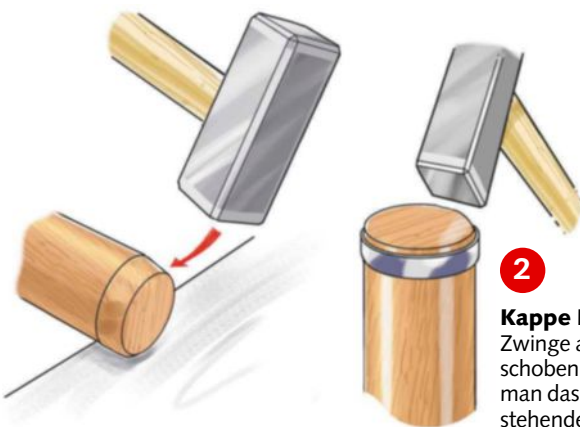
Für seinen ersten Einsatz ist ein japanisches Stemmeisen (Nomi, ab ca. 20 Euro) sorgfältig vorzubereiten. Zunächst gilt es, die traditionell nur aufgesteckte Zwinge (Metallring oben) anzupassen und auf den Griff zu treiben. Außerdem muss das Blatt abgezogen und geschärft werden. Dann kann das Eisen mit langer Standzeit glänzen.

Nomi bestehen aus laminiertem Stahl – einer weicheren, elastischen Schicht als Trägermaterial und einer harten Schicht für die Schneide. Diese Schneidenschicht ist wesentlich härter als bei legierten westlichen Stahllarten und deshalb ausbruchgefährdet. Biegebewegungen, Hebeln oder Schaben sind daher unbedingt zu vermeiden. Die Spiegelseite der Nomi ist hohl ausgeschliffen. Dadurch verringert sich der Widerstand beim Stemmen. Zudem erleichtert der Hohlschliff das Abziehen und führt zu einem geringeren Materialabtrag. Der Griff ist aus widerstandsfähigem Hartholz gefertigt.

Erster Schritt: Anpassen der Zwinge

1

Heftende Mit Feile und Hammer wird das Aufschieben der Zwinge vorbereitet.



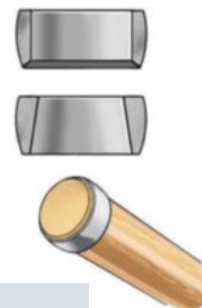
2

Kappe Ist die Zwinge aufgeschoben, bündelt man das überstehende Holz.

3

Bauformen

Die Zwingen sind stets konisch geformt. Der engere Teil gehört nach oben.



SO WIRD'S GEMACHT

Die akkurate Vorbereitung

Auftreiben: Das Loch der Zwingen ist konisch geformt und wird mit dem größeren Durchmesser zuerst auf den Griff geschoben. Ist die Zwingen zu eng, den Griff gleichmäßig mit einer Feile anpassen, bis sich die Zwingen so aufreiben lässt, dass 2 bis 3 mm Holz überstehen. Falls die Zwingen immer noch schlecht rutscht, das Griffende mit einem Hammer leicht stauchen (1).

Abunden: Wenn die Zwingen sitzt, bearbeitet man das Heftende, sodass eine pilzförmige Kappe entsteht (2). Damit sich das Holz leichter formen lässt, zuvor das Griffende wässern. Wichtig ist, dass genug Holz übersteht und nicht Stahl auf Stahl schlägt. Löst sich die Zwingen durch Witterungseinflüsse oder Abnutzung des Kopfes im Laufe der Zeit, klopft man sie einfach weiter nach unten.

Fotos: Christian Bordes; Text: Sixta Uhl

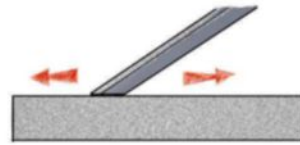


Richtiges Schärfen

Zum Erhalt des wertvollen Werkzeugs sind sorgfältiger Umgang und gute Pflege nötig. Dazu gehört auch das Schleifen mit Wassersteinen

Für das Schärfen traditioneller Nomi dürfen auf keinen Fall trocken laufende Schleifmaschinen verwendet werden. Zu empfehlen ist der Einsatz von japanischen Wassersteinen mit einer Körnung von 800–1200 zum Schärfen und einer Körnung von 4000–8000 zum Abziehen. Der richtige Fasenwinkel liegt bei ca. 25 Grad für die Bearbeitung von weichem/mittelhartem Holz und von hartem Holz bei etwa 30 Grad. Zum Einhalten des Winkels ist eine Schleifführung von Vorteil. Begonnen wird mit einem Planschliff der Fase, danach wird das Eisen abwechselnd auf der Spiegelseite und an der Fase abgezogen.

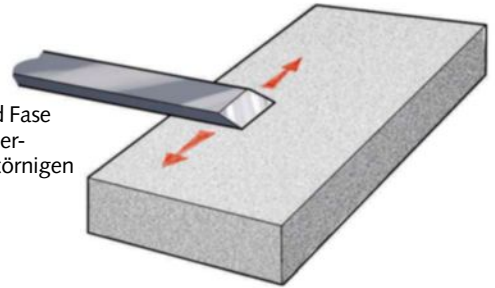
Schnittkraft Beim Stemmeisen hängt die Schnittkraft stark vom Winkel der Fase ab. Je kleiner er ist, desto geringer sind die Schnittkräfte. Außerdem wird die Schneide empfindlicher.



Fase

Das Schärfen erfolgt mit geraden Bewegungen in Längsrichtung des Steins – über seine gesamte Oberfläche.

Abziehen Spiegelseite und Fase abwechselnd mit steten Querbewegungen auf dem feinkörnigen Wasserstein abziehen.



Sägen mit Präzision

Sie schneiden auf Zug, daher lassen sich mit japanischen Handsägen (Nokogiri) äußerst präzise und feine Schnitte ausführen, sodass ein Nacharbeiten unnötig ist.

Durch die Schnitttechnik auf Zug und die entsprechenden Kräfte können die Sägeblätter der Nokogiri besonders dünn sein – das führt zu sehr feinen Schnitten. Gesägt wird mit wenig Kraft in gleichmäßigen Zügen.

Ein wichtiges Kriterium für die Sägenwahl bzw. die Wahl der Verzahnung ist, ob die Nokogiri (ab ca. 20 Euro) in erster Linie für Längs- oder Querholzschnitte oder z.B. Auftrennschnitte verwendet werden soll. Die Schnitttrichtung zur Holzfasern bestimmt die Verzahnung (siehe folgende Seiten) und insofern die Wahl des Sägentyps.

Allen Japansägen gemein ist der recht lange Griff, um eine gute Führung und, bei größeren Querschnitten, beidhändiges Arbeiten zu ermöglichen. Schnittkanten von Japansägen können so präzise und sauber gelingen, dass sie nicht mehr mit Hobel oder Stecheisen nachbearbeitet werden müssen.

Verstärkt Die Rückenverstärkung stabilisiert das Sägeblatt und minimiert so dessen Flattern. Außerdem sinkt dadurch die Bruchgefahr. Allerdings schränkt der Rücken auch die Schnitttiefe ein. Der Rücken ermöglicht ein noch dünneres Sägeblatt.



Griffig Der lange und leichte Griff ermöglicht ermüdungsfreies und auch beidhändiges Arbeiten. Er ist mit Rattan umwickelt und fasst sich angenehm an.

Wechselbar Traditionell war das Sägeblatt mit der Angel aus einem Stück geschmiedet, heute werden überwiegend Modelle mit auswechselbarem Blatt eingesetzt, das im Griff spielfrei fixiert ist.

LEXIKON

Schränkung

Als **Schränkung** versteht man die Biegung der Zähne abwechselnd nach rechts und links.

Schränkung von 0,15–0,35 mm: Leichtes Korrigieren des Schnittes bei wenig Kraftaufwand.

Schränkung von 0,1–0,15 mm: Sägt sehr gerade ohne Korrektur der Schnitttrichtung; sauberste Schnittflächen.

Zahnteilung: Gemessen wird die Zahnteilung von einer Zahnschneide zur Nächsten. Eine große Zahnteilung entscheidet über schnelles Vorankommen bei grobem Schnitt, eine kleine Zahnteilung verspricht sehr saubere Schnittflächen bei etwas geringerer Schnittleistung.



Die Varianten

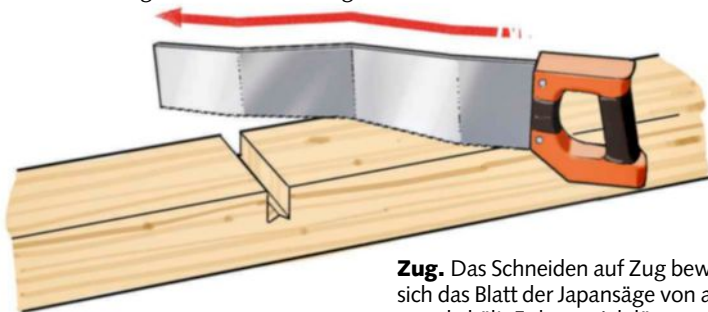
Dünne und biegsame Sägeblätter, die mit wenig Kraftaufwand auf Zug bewegt werden, erzielen sehr präzise und saubere Ergebnisse.

Die japanischen Handsägen (Nokogiri) gelten quasi als das Gegenstück zur hiesigen Feinsäge oder dem Fuchsschwanz und erfreuen sich in den letzten Jahren auch hier wachsender Beliebtheit.

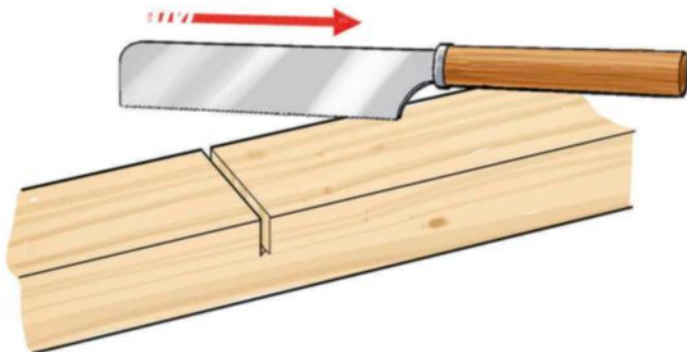
Es gibt drei verschiedene Sägentypen. Welche Säge die richtige ist, hängt sowohl vom Einsatzzweck, als auch vom Können des Benutzers ab. Bei der **Ryoba** handelt es sich um eine doppelseitig verzahnte Säge – je nach Seite – für Schnitte quer und längs zur Faser. Die **Dozuki** ist dagegen einseitig verzahnt und hat einen Rücken, was präzise, allerdings in der Tiefe begrenzte Schnitte ermöglicht. Ebenfalls einseitige Verzahnung weist die **Kataba** auf. Sie hat keinen Rücken und eignet sich daher für tiefe lange Schnitte.

Der feinere Schnitt

Druck. Sägen, die auf Stoß schneiden, müssen aus Stabilitätsgründen von vornherein dicker sein. Das führt zu breiteren, rauerer Schnitten. Außerdem besteht Stauchgefahr und ein Verbiegen des Blattes droht.



Zug. Das Schneiden auf Zug bewirkt, dass sich das Blatt der Japansäge von alleine gerade hält. Es kann viel dünner gefertigt sein und produziert feinere Schnitte.



Für jeden Einsatz die richtige Wahl treffen

Die **Ryoba** (1), die Allzwecksäge, mit der man beide Zahnstellungsvarianten zur Hand hat. Die rückenverstärkte **Dozuki** (2) und die robuste wie rückenlose **Kataba** (3). Die Dozuki-Variante rechts (4) ist ein kleiner Leckerbissen. Sie besteht aus einem Sonderstahl („Weißer Silberstahl“) und besitzt eine 30–40 Prozent höhere Standzeit.



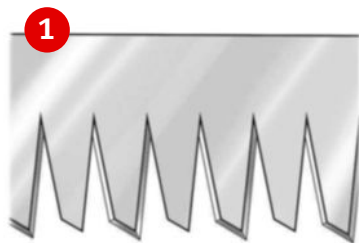
PROFI-TOOL

Japanischer Anreißer

Einseitig Die Klinge des japanischen Allzweckmessers **Kogatana** besteht, wie die Klingen anderer japanischer Werkzeuge, aus einer harten Stahlschicht und einer Schicht weichen Eisens. Dies hat den Vorteil, dass der Carbonstahlkern ohne Gefahr der Rißbildung höher aufgehärtet werden kann. Mit seinem einseitigen Anschliff erleichtert es die Arbeit, wenn eine gerade Schnittkante erforderlich ist.

Die Zähne entscheiden

Zähne zeigen und ordentlich Biss haben muss eine Säge. Die spezielle Zahnung der Japansägen ist für unterschiedliche Aufgaben ausgelegt, wie etwa für Schnitte quer oder längs zur Faser. Es gibt auch eine Mischform der Zahntypen.



Trapezverzahnung
Für Schnitte quer zur Faser, hinterlässt sehr saubere Oberflächen



Dreiecksverzahnung
Für Schnitte längs zur Faser, die variierte Zahnteilung erleichtert den Anschnitt.



Universalverzahnung:
Mischform der Zahntypen für Schnitte längs und quer zur Faser.



Zerlegbar

Dreieinigkeit Griff, Rücken und Sägeblatt lassen sich bei dieser Dozuki zerlegen, so kann das besonders dünne Blatt bei Bedarf – z.B. wenn es beschädigt oder nicht mehr scharf ist – leicht gewechselt werden.

MEIN NEUES

*Wohn*GEFÜHL



LandIDEE
Wohnen & Deko



NEU im Zeitschriftenhandel oder Online blättern und Testabo + Prämie sichern auf www.wohnenunddeko.de Begleiten Sie uns auch auf facebook.com/landidee



Vom Rohbau zum Richtfest

Auf in den nächsten Bauabschnitt! Die Dachkonstruktion steht, jetzt geht es „scheibenweise“ weiter. Im zweiten Teil des großen SELBER MACHEN-Projekts: Wintergarten verglasen, abdichten und die Fundamente setzen.

Aus der Haube wird ein Haus: Im ersten Teil unserer Wintergarten-Serie erklärten wir, wie die Dachkonstruktion entsteht. In diesem Monat wird der 20-Quadratmeter-Anbau wind- und wetterfest gemacht, so dass er den Namen Glashaus auch wirklich verdient. Auch wenn Sie noch nie ein Fenster eingebaut haben, sollten Ihnen die nächsten Arbeitsschritte problemlos gelingen. Denn unser Wintergarten wird als Bausatz geliefert, die meisten Teile sind bereits fertig zugeschnitten und montagebereit. Wichtig beim Verglasen: Arbeiten Sie langsam, konzentriert und sehr akribisch, damit der Regen später keine Ritzen findet,

durch die Wasser nach innen eintreten könnte. Wir zeigen Schritt für Schritt, auf was Sie achten sollten.

Jetzt ist Teamwork gefragt

Ein weiterer Arbeitsschritt in dieser Ausgabe sind die Fundamentpfeiler. Auf ihnen steht der Wintergarten dauerhaft und frostsicher. Wir geben Ihnen eine Reihe von Tipps, was Sie bei diesem Punkt beachten müssen. Suchen Sie sich auf jeden Fall einen starken Helfer für das Projekt, denn Sie müssen eine Reihe großer Scheiben einbauen und viel auf dem Dach des Wintergartens montieren. Außerdem: im Team macht Selbermachen doch gleich doppelt so viel Spaß!



Die große Serie

Schritt für Schritt zeigen wir Ihnen, wie aus einem Bausatz der fertige Wintergarten wird – komplett mit allen Zusatzarbeiten vom Mauerdurchbruch bis zum Fliesenlegen. In dieser und der folgenden Ausgabe von SELBER MACHEN erfüllen wir einen Traum! Los geht's ...

1



Teil 1 Rohbau

In der vorigen Ausgabe zeigten wir, wie der Wintergarten ans Haus kommt und die Dachkonstruktion entsteht.

2



Teil 2 Verglasung

In diesem Heft entsteht das Fundament, die Seitenteile werden eingesetzt und der Wintergarten wird komplett verglast.

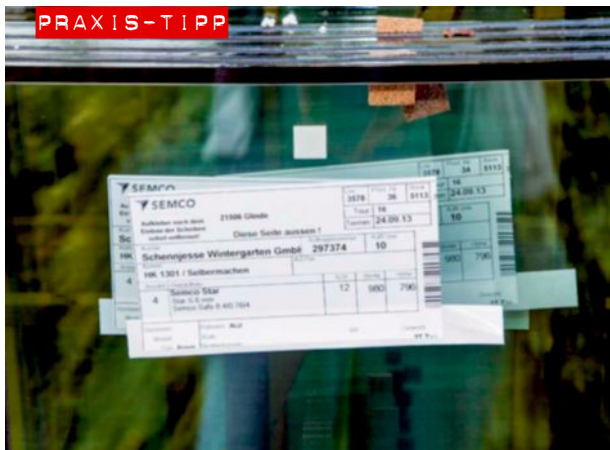
3



Teil 3 Lüftungssystem

Im letzten Teil der Serie erfahren Sie alles über Be- und Entlüftung sowie den Innenausbau mit Fußbodenheizung und Fliesenboden.

PRAXIS-TIPP



Bruchfest. Für die Dachverglasung eines Wintergartens ist aus Sicherheitsgründen Verbundsicherheitsglas (VSG) vorgeschrieben, das ohne scharfe Splitter bricht.



Seitenrichtig. Bei VSG sind einseitig zwei Scheiben mit einer Folie verbunden. Diese Seite (hier links) muss bei den Dachfenstern immer nach innen zeigen.



Wärmeschutz

Sparen Sie beim Wintergarten nicht an den Scheiben! Wärmeschutzglas mit einer Spezialfolie ist ideal. Bei Einbau auf die Ausrichtung achten: Die ist an der Scheibe markiert.

Seitenteile anbringen



1

Vormontieren. Fensterelemente und Pfosten bereits vor dem Einbau verbinden: Feder in die äußere Nut stecken und mit Silikon fixieren.



2

Abdichten. Zum Fixieren die verbundenen Bauteile mit Zwingen verspannen. Vor der Montage muss nun noch das Dichtband in die äußeren Nuten.



3

Ausrichten. Auch zur Montage sind Zwingen praktisch: Seitenteile sauber ausrichten und dann an den Dachaufbau anklemmen.



4

Verschrauben. Ist das erste Seitenteil exakt positioniert, wird es an den vorgebohrten Stellen verschraubt (Spax Größe 5 x 100 mm).



5

Ansetzen. Jetzt kann das zweite Seitenteil angesetzt werden. Tipp: Bei lackiertem Holz immer Schutzklotz unter die Zwinke legen.



6

Verbinden. Zueinander werden die Elemente mit kürzeren Spax (6 x 70 mm) verschraubt. Köpfe versenken (Scheibenbruchgefahr).



7

Umlaufen. So kommt Seitenteil reihum an die Dachsparren. Bei großen Wintergärten am besten von zwei Fixpunkten außen zur Mitte vorarbeiten.

Schwelle befestigen

Genagelt. Als Wetterschutz werden vor der Montage die Kunststoffverblendungen auf die Holzschwellen genagelt.



1

Profiliert. Unten an den Schwellen zeichnen Sie die Position der Fundamentstützen an und bringen dort die U-Profile für die Stützen an.



2

Montiert. Jetzt wird die vorbereitete Schwelle unter die Seitenteile des Wintergartens geschoben und genau ausgerichtet. Kurzer Prüfblick: Sitzen die U-Profile alle richtig?



3

Geschraubt. Sitzt die Schwelle, wird sie mit Zwingen fixiert und anschließend mit Spax von oben an die Seitenteile geschraubt. Auch hier die Köpfe immer ganz im Holz versenken.



4

Geleimt. An Stoßkanten und Ecken kann Feuchtigkeit in die Sockelschwelle eindringen und das Holz angreifen. Daher diese Stellen immer satt mit Silikon verkleben.

PRAXIS-TIPPS

Bei Wind und Wetter

Nässeschutz: Regen, Sturm und Feuchtigkeit aus dem Boden nagen an Ihrem Wintergarten. Damit er dauerhaft erhalten bleibt, sollten Sie diesen Details besondere Sorgfalt schenken:

1. Schützen Sie die Holzbauteile auch während der Montage vor Feuchtigkeit, selbst wenn sie bereits lackiert sind. Speziell die Nuten, in die später das Glas eingesetzt wird, müssen bei der Montage absolut trocken sein. Die Nässe könnte sonst auf Dauer das Holz angreifen. Das Gleiche gilt für die Stöße der Seitenteile.
2. Zur Hauswand immer ein Schäumband zur Abdichtung anbringen.
3. Die Bodenschwelle ist durch die Kunststoffabdichtung gut von oben gegen Nässe geschützt. Kritisch sind die Stöße an den Ecken. Hier Blende immer sauber mit einer Säge kappen und mit einer Feile präzise entgraten. Stoß zusätzlich mit Silikon abdichten.

Verglasen: Achten Sie bei der Montage der Seitenteile und der Schwelle penibel darauf, dass alle Schraubenköpfe ganz versenkt sind. Überstehendes Metall könnte sonst das Fensterglas beschädigen. Gehen Sie immer so vor: vorbohren, senken, schrauben. Die Seitenscheiben dienen später auch der Stabilität der Bauteile. Sie werden daher unter Spannung montiert, indem an gegenüberliegenden Ecken kleine Montagekeile eingesetzt werden. Wichtig: Das geht nur mit Spezialwerkzeug (Klotzhebel). Sparen Sie nicht an den Glasfenstern, wenn Sie den Wintergarten ganzjährig nutzen möchten. Planen Sie dann Scheiben mit einem Wärmedurchgangswert (U-Wert) von unter 1 (Dreischeibenwärmeverglasung) ein.

Planung: Auch wenn unser Wintergartenmodell über ein spezielles Be- und Entlüftungssystem verfügt (mehr dazu lesen Sie in Teil 3 unserer Serie in der nächsten Ausgabe), sollten Sie auch bei der Verglasung diesen Aspekt berücksichtigen. Ideal sind zwei Türen auf gegenüberliegenden Seiten, dann lässt sich der Glasanbau schnell und effektiv querlüften. Bei der Wahl der Tür können Sie zwischen Dreh- und Schiebetür wählen. Preiswerter sind Drehtüren, eleganter und großzügiger Schiebetüren, die heute ebenfalls über einen hohen Einbruchschutz verfügen.

PRAXIS-TIPPS

Sicheres Fundament

Gut gestützt: Natürlich können Sie Ihren Wintergarten auch auf einer kompletten Beton-Bodenplatte errichten. Aber diese Lösung bietet sich eigentlich nur bei einem Neubau an, anderenfalls ist sie viel zu teuer und zu aufwendig. Meistens setzt man eben einen Wintergarten an ein bestehendes Haus, und da bieten sich einfachere und günstigere Lösungen an, um dem Bauwerk einen sicheren Stand zu geben.

Erster Punkt, den Sie dabei beachten müssen: ausreichend Stützen einplanen. Laut Hersteller muss unter jeden Stoßpunkt zweier Elemente eine Stütze eingeplant werden, also im Schnitt alle 80 bis 120 cm. So kommen Sie bei einem 20-Quadratmeter-Bau gut auf 12 bis 15 Pfosten – und genauso viele Löcher, die Sie ausheben müssen. Da lohnt es sich bei schweren Böden (Stein, Granit, Lehm) vor dem Baubeginn einen kleinen Bagger auszuleihen und damit zu graben.

Alles geplant: Beachten Sie, dass Sie an Stellen, an denen Sie die Zulufschächte für das Belüftungssystem und den Hypotauscher eingeplant haben, die Stützen eventuell nicht genau unter einem Elementstoß platzieren können. In diesem Fall muss links und rechts des Schachts jeweils ein Pfosten eingebaut werden.

Frostfrei gegründet: Die Löcher müssen so tief sein, dass den einbetonierten Stützen im Winter nicht der Frost zusetzt. Bei den üblichen Klimaverhältnissen in Deutschland heißt das: Die Löcher müssen 80 bis 100 cm tief sein. Statt Gehwegplatten wie in unserer Anleitung können Sie auch zwei Holzkeile unter die Stützen legen und sie damit gleichzeitig ausrichten. Aber messen Sie unbedingt noch einmal nach, dass der Wintergarten absolut waagerecht steht, ehe Sie die Löcher mit Beton verfüllen.

Günstig verschalt: Bei losem Boden, zum Beispiel Sand, sollten Sie sich eine Schalung für die Betonfundamente bauen. Besonders leicht und preiswert geht das mit (Mörtel-)Eimern aus dem Baumarkt, die zwischen 1 und 2 Euro kosten. Einfach den Boden der Eimer rausschneiden und in die ausgegrabenen Löcher stecken. Außen mit Erde anfüllen, damit ein Gegendruck zum Beton entsteht.

Pfosten setzen

Da unser Wintergarten von oben nach unten errichtet wird, geht es erst jetzt an das Fundament. Wir haben uns für Metallpfosten im Zementbett entschieden – eine Lösung, die sich in den meisten Fällen anbietet. Mehr über alternative Fundament-Methoden bei unterschiedlichen Böden finden Sie im Kasten links.



1

Stützen. Etwas Kies und eine halbe Gehwegplatte (25 x 25 cm) ins Fundamentloch legen. Nun die erste Stütze einführen und am U-Profil der Schwelle mit zwei Maulschlüsseln anschrauben.



2

Gründen. Reihum alle Stützen montieren, überall dort, wo zwei Holzelemente aufeinandertreffen. Zur Sicherheit noch einmal mit der Wasserwaage kontrollieren.



3

Gießen. Die Löcher mit rund 40–50 Liter Gießbeton (auch Vergussmörtel genannt) auffüllen. Der Beton sollte mindestens 35 cm hoch in den Bohrungen stehen.



4

Härten. Über dem Beton rund 60 cm bis zur Unterkante der Schwelle frei lassen. Der Mörtel muss nun über Nacht aushärten. Decken Sie die Löcher gegebenenfalls gegen Regen ab.

Dach vorbereiten

Nachdem der Sockelmörtel über Nacht hart geworden ist, geht es jetzt daran, vor dem Verglasen letzte Arbeiten am Dach zu erledigen: Dachrinne, Verblendung, Dichtungen. Sie können diese Arbeiten allein erledigen, doch zum Anreichen von Material ist ein Helfer ganz praktisch.



1

Einklinken. Vor der Montage planen Sie die gesamte Regenrinne, um mit möglichst langen Abschnitten und wenig Verbindern (sie müssen zwischen zwei Halter) auszukommen.



2

Absägen. Zum Kürzen der Kunststoffdachrinnen eignet sich eine kleine Metallsäge gut. Sägekanten immer etwas abschmirlen, dann sitzen die Verbindungen sauber.



PRAXIS-TIPP

Wohin mit dem Regenwasser?
In den Abwasserkanal? Das kostet in vielen Gemeinden Gebühren (nämlich überall dort, wo Abwasser nicht nur nach dem Frischwasserbezug, sondern auch nach versiegelter Fläche berechnet wird) und wäre auch eine Verschwendung. Ideal ist ein Regenwassertank. Dann können Sie das Wasser für den Garten nutzen. Eine ökologische Alternative ist auch eine Versickerung. Dazu gibt's fertige Sets, etwa von Aco.



3

Anschrauben. Sobald die Dachrinne umlaufend angebracht ist, können Sie nun die Traufbleche (ebenfalls aus Kunststoff) mit Spenglerschrauben befestigen.



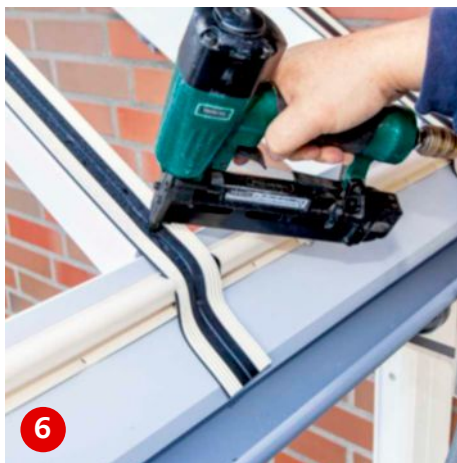
4

Festtackern. Auf die Traufbleche kommt die sogenannte Querspaltendichtung, ein Dichtgummi-band mit Hohlraum. Wichtig: Stöße der Dichtung immer in der Mitte der Sparren einplanen.



5

Einschneiden. Rechtwinklig dazu liegt auf den Sparren das Weichgummidichtband. An den Kreuzungsstellen die Querspaltendichtung, ein- aber nicht ganz durchschneiden.



6

Dichtung. Auch das Weichgummidichtband fixieren Sie am besten mit einem Tacker. Entscheidend ist, dass die Dichtung über das Traufblech bis in die Dachrinne überlappt.



7

Halter. Im nächsten Schritt kommt die Dachrinnenblende an den Wintergarten. Das Holzbauteil wird zunächst in die Halterung eingesetzt und dann von unten nacheinander verschraubt.



8

Kante. Zum Abschluss setzen Sie noch die Kante oben auf die Blende und schrauben Sie fest. So kann auch hier das Regenwasser gut ablaufen und nicht ins Holz eindringen.

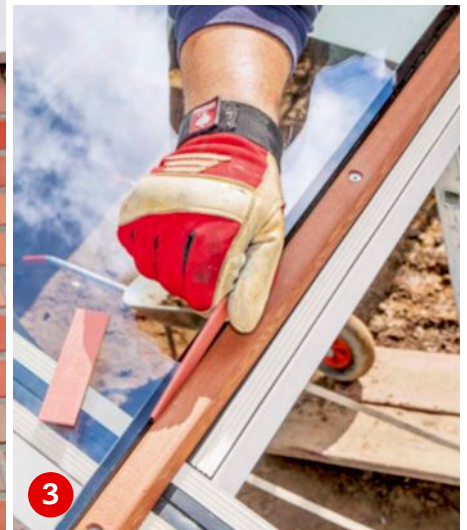
Dach verglasen



Sortieren. Die Dachkonstruktion ist nun komplett fürs Verglasen vorbereitet: Alle Sparren und Kanteln tragen Dichtgummis, auf den Sparren sind die Glasstoßleisten aufgeschraubt (siehe dazu auch Teil 1 der Serie in Ausgabe 4/2014). Legen Sie sich die einzelnen Scheiben sortiert zurecht.



Ausrichten. Mit dem Klotzhebel aus Holz oder Kunststoff richten Sie Scheiben genau aus. Wichtig: Die Seite mit dem Verbund-sicherheitsglas zeigt immer nach unten.



Verspannen. Mit Distanzplättchen in unterschiedliche Stärken die Scheiben fest einklemmen, bis sie sich nicht mehr bewegen lassen.



Reinigen. Auch wenn Sie mit Handschuhen gearbeitet haben sollten Sie das Glas nun mit Spiritus oder Isopropanol (aus der Apotheke) reinigen, damit das Dichtband besser haftet.



Abdichten. Nun Silikondichtband über die Glasstöße kleben. Tipp: Ein Helfer im Wintergarten sieht von unten am besten, ob Sie das Band mittig und gerade auf dem Dach aufbringen.



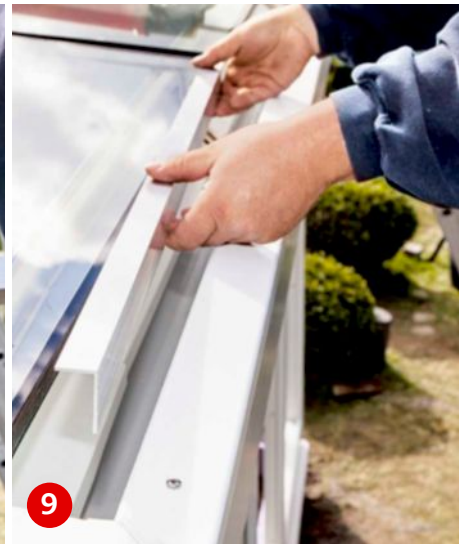
Andrücken. Das Dichtband wird schließlich fest und blasenfrei angeedrückt. Dafür können Sie zum Beispiel zu einem der Distanzhölzchen als praktisches Hilfsmittel greifen.



Einpassen. Sobald Sie alle Scheiben oben auf der Dachfläche verlegt haben, kommen zuletzt die Gläser für die Abwalmung an die Reihe. Traufenseitig wird kein Dichtband angebracht.



Aufspritzen. Als Randabschluss sind Aluwinkel vorgesehen. Sie dienen als Tropfkanten und zugleich UV-Schutz. Über die ganze Länge Silikon dünn auftragen.



Ankleben. Nun die Aluschiene bündig ankleben und kurz andrücken. Überschüssiges Silikon sofort mit etwas Spülmittel auf dem Finger wegwischen bzw. glätten.



Sichern. Zuletzt werden nun alle Glasstöße noch mit Sprossenprofilen aus Aluminium abgedeckt. Wichtig: Bewegen Sie sich auf dem verglasten Wintergartendach mit großer Umsicht, immer Styroporplatte o.ä. unterlegen, um den Druck großflächig zu verteilen. Erst schrauben Sie die Profile auf alle Sparren, anschließend auf die Diagonalsparren.



Beenden. Als letztes kommt auch hier wieder die Abwalmung an die Reihe. Aluprofile an den Kanten zu den Sparren auf Gehrung zusägen und passgenau ansetzen.



Verfugen. Wer ganz sicher gehen will, dass kein Wasser seinen Weg in den Wintergarten findet, dichtet zum Schluss alle Kanten noch mit einer Silikonnaht ab.

Seiten verglasen

Vom Rohbau zum Glashaas: In diesem Schritt setzen Sie die Seitenscheiben in die Rahmen- und Türelemente und machen den Wintergarten damit dicht.



Abschlussarbeit. Wenn die Scheibe sauber sitzt und mit den Distanzhölzern im Rahmen stramm ausgerichtet ist, nageln Sie innen vorsichtig die Leisten dagegen.



Dichtkunst. Außen wird die Scheibe mit einer Silikonhaht abgedichtet. Masse anschließend mit dem Finger glätten.



Teamwork. Um die schweren Seitenscheiben an Ort und Stelle zu bugsieren, brauchen Sie auf jeden Fall einen Helfer. Montiert wird wieder mit dem Klemmholz.



Einstellungssache. Die Schiebetür kann in alle Richtungen justiert werden.



Passform. Auch die Bänder der Drehtür lassen sich präzise einstellen.



Richtfest. Die Hülle des Wintergartens steht, Zeit fürs Richtfest. Auf jeden Fall können dem Bau jetzt Wind und Wetter nichts mehr anhaben.

In der nächsten Ausgabe wird der Wintergarten wohnlich gemacht – mit einem speziellen Belüftungssystem, dem Fußbodenaufbau und der Beschattung.



Steinige Klimaanlage – mehr dazu im Juniheft.



und eine **Prämie Ihrer Wahl** dazu!



Jetzt stöbern und Prämie sichern unter:
www.magazinwelt24.de



Alteisen taufrisch

Gartentor sanieren

So werden Pforte und Pfeiler wieder wie neu.

Das Gartentor ist immer eine Art Visitenkarte für ein Haus. Unser Exemplar hatte sich in der Hinsicht nach Jahren zum verwitterten Eigentor entwickelt.

Der Mörtel in den Fugen der Pfeiler war mürbe, Feuchtigkeit konnte von allen Seiten in das Mauerwerk dringen, auch von oben durch die inzwischen porösen Abdeckplatten. Für dauerhaften Nässeschutz wurden bei der Sanierung die Platten mit Silikonharz (Lugato) überzogen. Die verrotteten Fugen wurden mit Reparaturmörtel verfügt.

Die Eisentore waren, bis auf die stark verrosteten Schlosskästen, in Ordnung. Zum Entrosten der Ecken und Winkel eignen sich Winkelschleifer mit Topfbürste, Multisäge mit Drahtbürste oder eine Powerfeile mit schmalen Bändern (siehe Tipp rechts).

Die Mühen sind schnell vergessen, Pforte und Pfeiler wieder fit gegen Wind und Wetter.

Fotos: GNB, Textbearbeitung: Malte Betz

Ein neuer Schlosskasten

Die ersten Schritte der Überarbeitung des alten Tors.



Altlast. Mit dem Farbschaber wird (ziehend!) Rost und alte Farbe von den Flächen gelöst.



Schlossruine. Der alte Schlosskasten wird mit dem Winkelschleifer herausgeschnitten. Der neue ...



... wird vom Schlosser mit Passstücken in den Rahmen der alten Pforte eingeschweißt.



Blende. Das niedrige Tor erhielt nur ein Blindschloss. Anschließend folgt Rostschutz und Lack für alle Flächen.

Mit viel Wasserdruck und sanften Schlägen

Bei der Sanierung der gemauerten Pfeiler darf die Abdeckplatte nicht vergessen werden.



1
Wasserwerk. Bei Hochdruckreiniger und Dreckfräse haben Schmutz, Moos und loser Mörtel keine Chance.



2
Meißeln. Mit einem schmalen Meißel werden schadhafte Fugen gründlich ausgeschlagen. Alles Lose muss weg.



3
Auffüllen. Acryl schließt die Löcher. Die Fassadenfarbe schützt das nicht wasserfeste Material.

PROF | -TIPP

Perleffekt

Die Abdeckung der Pfeiler wird mit einem wasserabweisenden Silikonharz imprägniert. Dabei unbedingt das Mauerwerk schützen: Auf dem Harz haftet keine Farbe!



4
Verfugen. Mit einem passenden Fugeisen wird der Reparaturmörtel in die ausgeschlagenen Fugen gedrückt.



5
Grundieren. Den Mörtel trocknen lassen und anschließend das gesamte Mauerwerk mit Tiefgrund behandeln.



6
Frische Farbe. Zum Schluss wird die Fassadenfarbe aufgetragen – mindestens zwei Anstriche sollten es sein.

Helfer für Grobes und Feines

Die Powerfeile von Black & Decker passt in die kleinste Lücke.

An engen oder unebenen Stellen scheitert jedes große Schleifgerät. Dann kommt die Powerfeile von Black & Decker zum Einsatz (circa 80 Euro). Ihr 13-mm-Schleifband erreicht auch schwer zugängliche Stellen. Sie eignet sich zum Schleifen, Entrosten, Formen, Feilen und zum Schärfen. Ein Zentrierungssystem verhindert das Abrutschen des Bandes.

unter
100
Euro



Lückenfüller

Kleiner geht es nicht: Nur 1,3 Zentimeter ist das Schleifband breit. Das Bandtempo der 350 Watt starken Maschine lässt sich stufenlos einstellen. Eine Absaugvorrichtung gehört zum Lieferumfang.

Packen Sie's jetzt an...

... und lesen Sie die
nächsten 12 Ausgaben
SELBER MACHEN
zum Sonderpreis!

Als Geschenk erhalten
Sie eine Prämie Ihrer Wahl.

PRÄMIE 1

Kataba Feinschnittsäge

Die beliebteste asiatische
Säge. Einseitig verzahnte
Präzisionssäge mit einer Blattlänge von
265 mm, Blattbreite 60 mm, Gesamt-
länge 615 mm, ohne Rücken. Misch-
verzahnung, für Schnitte diagonal, längs
und quer zur Faser.

PRÄMIE 2



Buch „Gartenhäuschen“

Das Ideenbuch für Gartenhäuser zum
Spielen, Arbeiten und Entspannen!

PRÄMIE 3



Buch „Mach's einfach!“

Von der Werkzeugauswahl bis zu Schritt-für-
Schritt-Anleitungen für typische Renovierungs-
und Reparaturarbeiten beantwortet das Buch
alle Heimwerkerfragen.



PRÄMIE 4

Klassische Herren-Quarz-Uhr aus Edelstahl

Inklusive Lederarmband zum Wechseln und Manschettenknöpfen. Das Gehäuse ist aus Metall mit drehbarem Aluminium-Topring, wasserdicht bis 3 Bar.

Gleich Coupon ausfüllen und Prämie sichern!

Ihre Vorteile als Abonnent

- ✓ Sie sparen 5%, bei Bankeinzug sogar 7% gegenüber dem Einzelheftpreis am Kiosk.
- ✓ Sie verpassen keine Ausgabe. **SELBER MACHEN** kommt zu Ihnen nach Hause, 2 Tage bevor es am Kiosk liegt.
- ✓ Sie erhalten ein attraktives Geschenk Ihrer Wahl.
- ✓ Sie bleiben flexibel. Nach dem ersten Bezugsjahr können Sie jederzeit kündigen.



☒ Ja, ich möchte **SELBER MACHEN** mit 5 % Preisvorteil lesen!

Bitte schicken Sie mir ab sofort SELBER MACHEN für nur € 3,33* pro Heft (Jahresbezugspreis € 39,90*) monatlich frei Haus. Als Dankeschön erhalte ich ein Geschenk meiner Wahl**. Ich kann den Bezug nach dem ersten Jahr jederzeit kündigen.

Meine Adresse:

Name, Vorname

Straße, Hausnr. (kein Postfach)

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

Meine Prämie für 1-Jahres-ABO

- ☐ Kataba Feinschnittsäge (62189237)
☐ Buch »Gartenhäuschen« (62172954)
☐ Buch »Mach's einfach« (62144182)
☐ Herren-Quarz-Uhr (62189234) (bitte ankreuzen)

☐ Ja, ich möchte zusätzlich 2% des Abopreises sparen und zahle per Bankabbuchung (nur im Inland möglich).

Gewünschte Zahlungsweise bei Bankeinzug***:

☐ halbjährlich ☐ jährlich

IBAN DE

Bankleitzahl

Kontonummer

Bankname

Datum

Unterschrift ☒

620Se60462

☐ Ich bin einverstanden, dass Sie mir per Telefon/E-Mail weitere interessante Angebote rund ums Thema Heimwerken unterbreiten (bitte ankreuzen!)

Coupon gleich abschicken! **SELBER MACHEN** Leserservice, Postfach 1280, 82197 Gilching. Und noch schneller geht's so: Telefon: 0180-532 16 17****, Fax: 0180-532 16 20****, oder unter www.selbermachen.de/prämie

**** 14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise max. 42 Cent/Min.

* Preise inkl. MwSt, im Ausland zzgl. Versandkosten
 ** Solange Vorrat reicht, sonst gleichwertige Prämie
 *** SEPA ID DE702200001334981



Das Material entscheidet über die Arbeiten ...



Holz

Hartholz (Teak, Bangkirai, Robinie) ist teuer aber wetterfest. Günstigeres Nadelholz (Fichte, Kiefer) benötigt Anstriche oder Druckimprägnierungen.



Kunststoff

Es kann spröde werden und sich verfärben: Kunststoff ist nicht das unverwüsthche Material, für das es Laien halten. Es muss gepflegt werden.



Metall

Wer Gartenmöbel aus Eisen besitzt, muss immer auf eine unbeschädigte Lackierung achten – und sie bei Bedarf schnell erneuern.

Vital-Kur für Stuhl & Co

Gartenmöbel auf der Terrasse sollten auch nach Jahren noch einen fitten Eindruck machen. Doch: Am Stahlstuhl nagt der Rost und das Holz der Gartenbank wird bleich. Bei uns erfahren Sie, wie Sie Stuhl und Bank neues Leben einhauchen

Ein Nachmittag auf der Terrasse sitzen, das ist schön. Ein ganzes Jahr auf der Terrasse stehen, das ist für das Mobiliar eine Tortur.

Temperaturschwankungen von bis zu 60 Grad zwischen Januar und August, Dauereggen, Frost, Wind – das geht an keinem Stuhl und keinem Tisch spurlos vorbei.

Und wenn ersteinmal Feuchtigkeit zum Dauergast auf Ihren Gartenmöbeln geworden ist, sind Schäden nicht zu vermeiden.

Doch auch die Möbel, die sprichwörtlich hoch und trocken stehen, sind gefährdet: Insekten und Pilze, Luftschadstoffe und UV-Strahlung tun ein Übriges, um dem Besitzer den Spaß an seinen Gartenmöbeln zu verderben.

Ob Hartholz, Plastik, Nadelholz oder Eisen – jedes Material hat seine Stärken und Schwächen. So sind die teuren Harthölzer unverwüsthlich, bedürfen aber dennoch der Pflege, wenn man ihr ursprüngliches Äußeres bewahren will. Das gilt besonders für Metallmöbel, die vom Besitzer immer wieder eine fachmännische Aufarbeitung verlangen.

SELBER MACHEN zeigt, wie es geht.



Quartett mit Fachmann

Vier Stühle, eine Meinung: Jedes Material braucht Pflege. Selbst Teakholz (im Vordergrund) muss aufgearbeitet werden, wenn man sein Vergrauen vermeiden möchte.



WISSEN

Kleine Bürstenkunde

Kokoshaa: Relativ hart, eignet sich für Vertiefungen strukturierter Oberflächen

Messingdraht: Beim Bearbeiten von Hartholz lösen sich winzige Metallpartikel und verleihen dunklen Holzoberflächen einen ganz leichten Goldschimmer.

Sisal: Wie alle Pflanzenfasern ist auch Sisal nassfest. Klassische weichere Putzbürste.

Teakholzmöbel bürsten und ölen



1

Harte Vorarbeit Die Oberfläche mit einer Drahtbürste in Maserrichtung schrubben. Achten Sie darauf, dass Sie dabei die Fasern nicht mit herausbürsten.



2

Glätten Mühsam aber wichtig: Mit 180er-Schleifpapier werden alle Oberflächen gründlich nachgearbeitet, bis sie gleichmäßig glatt sind.



3

Pflegender Saft Das Teaköl (besteht aus einem Mix aus pflanzlichen Ölen und Wachs) können Sie mit einem Pinsel oder Lappen auftragen.

Teakholz reinigen und aufhellen



Macht was mit ...



1

Saubere Sache. Mit einem Spritzer Teakreiniger (gibt es u.a. im Bootsbedarf) und Wasser wird das Holz sauber gebürstet.



2

Aufheller. Auf das feuchte Holz jetzt „Teak-Brightener“ mit einem Lappen auftragen, dann kurz einwirken lassen und anschließend abwischen.



3

Schutzschicht. Nach dem Trocknen wird das Teaköl (mit Farbpigmenten) aufgetragen. Es schützt vor Regenwasser und der UV-Strahlung.

Nadelholz schleifen und lackieren



1

Abtrag. Schleifen Sie zuerst den alten oder rissigen Lack herunter. Ein moderner Deltaschleifer ist dabei hilfreich.



2

Voranstrich. Eine erste Farbschicht füllt Fugen und Macken auf, schützt vor Schimmelpilz und Bläue. Nicht vergessen: den 180er-Zwischenschliff.



3

Endanstrich. Zum Ende der Kur erhält der Stuhl einen Anstrich mit Lack oder einer Lasur. Dabei Tropfenbildung an Unterkanten vermeiden.



Hart im Nehmen

Aufgrund seines hohen Ölgehalts ist Teakholz absolut wetterfest. Seiner Substanz kann auch Dauerschnee nichts anhaben. Raum für Kosmetik bleibt natürlich immer.



Rasten und rosten

Ein derart vollkommener Rostüberzug wie bei diesen Stühlen kommt kunstverdächtig daher. Rost ist das Abfallprodukt, dass durch die Oxidation des Eisens mit Sauerstoff und Wasser entsteht. Dieser Rostüberzug schützt nicht vor weiterer Zersetzung. Rost ist extrem porös. Ob diese beiden Exemplare noch zu retten wären?



Eigener Schutz

Noch immer verzichten viele bei handwerklichen Tätigkeiten auf den richtigen Schutz. Dabei sind bei größeren Arbeiten Schutzbrillen (z.B. von 3M) sehr zu empfehlen.



So werden Metallmöbel wieder anziehend



1

Entrosten. Mit einer Scheibenbürste wird der Rost gründlich entfernt. Augenschutz nicht vergessen! Alternativ: Sandstrahlen im Fachbetrieb.



2

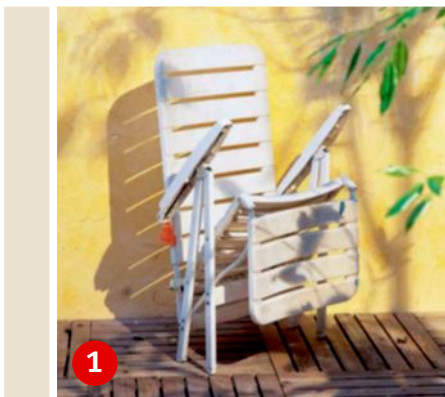
Schützen. Ein Rostschutzgrund bereitet das Metall zusätzlich für den Deckanstrich vor. Er muss zügig nach Schritt 1 erfolgen.



3

Lackieren. Der darauf folgende Lackanstrich hat nicht nur eine dekorative Funktion, er bildet auch eine weitere Schutzschicht.

Kunststoffmöbel vor UV-Strahlen schützen



1

Pflegefall. Regelmäßiges Säubern mit Schwamm, Wasser und Spüli machen Kunststoffe länger haltbar. Bei Nichtgebrauch vor UV-Strahlen schützen.



2

Festgesetzt. Hat sich der Kunststoff einmal verfärbt, helfen nach unserer Erfahrung auch die gängigen Kunststoffreiniger nicht mehr.



PRAXIS-TIPP:

Gut überdacht

Abdeckhauben bieten Schutz vor Staub und Regen, aber nicht vor Feuchtigkeit (Kondensation!). Polster deshalb am besten im Haus lagern.

Katalogshop

Bestellen Sie

diese Kataloge über die angegebene Adresse oder über anzeigen@verlagshaus.de unter Angabe Ihrer Adresse und des gewünschten Katalogs.

HARK TESTSIEGER

ÜBER 40 JAHRE HARK KAMINE

Mit Keramikfeinstaubfilter

Stiftung Warentest **test** **GUT (2,3)**

Im Test: 12 Kaminöfen für die Scheitholzverbrennung Ausgabe 11/2011

Infos unter: www.hark.de

176-seitiger Katalog und Angebotsflyer mit Preisen unter: hark.de oder gebührenfrei unter (0800) 2 80 23 23. Bundesweit Ausstellungen!

GRATIS

Beckmann

Ihr Spezialist für Gartenartikel und Gewächshäuser

Das **Beckmann-Gewächshaus** – eine **lohnende** Anschaffung!

Täglich gesundes Bio-Gemüse

Bewährte Qualität „Made in Germany“

Großes Gewächshaus- und Wintergartenprogramm

Exklusive Neuheiten

Über 2000 Produkte rund um Ihren Garten: Früh- und Hochbeete, Regenfässer, Beetkanten, Schnecken- und Wühlmaus-Abwehr und vieles mehr.

Auch online direkt bestellen:
www.beckmann-kg.de

Jetzt kostenlosen Gesamtkatalog anfordern!

Ing. G. Beckmann KG • Simoniusstraße 10
88239 Wangen • Telefon 07522-97450
Fax 07522-9745150 • info@beckmann-kg.de
Besuchen Sie unseren großen Ausstellungsgarten



Kleiner Spalter

Ein **Mini-Beil** für unterwegs, das gerade einmal 480 Gramm wiegt. Ein Leichtgewicht für Wildcamper, Waldläufer und Lagerfeuer-Freunde



TECHNISCHE DATEN

Fiskars Freizeitbeil X5

Gewicht:	480 g
Länge:	23 cm
Material Kopf:	Messerstahl, antihafbeschichtet
Härte:	55 HRC
Material Stiel:	Glasfaserverstärkter Kunststoff, mit dem Kopf untrennbar verbunden
Garantie:	10 Jahre
Zubehör:	stabile Gürteltasche aus Canvasgewebe
Preis:	rund 29 Euro

Marktplatz

Beste Qualität aus langer Tradition

Mit einer Feinschnittsäge von Hegner arbeiten Sie dort weiter, wo die meisten anderen Geräte passen müssen.

HEGNER

Präzisionsmaschinen GmbH

Lupfenstraße 29
78056 Villingen-Schwenningen
Tel.: 07720-99530
Fax: 07720-995310
info@hegner-gmbh.com
www.hegner-gmbh.com

DIY selber machen

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

Ihr Ansprechpartner:
Helmut Gassner
Tel. (089) 13 06 99 - 520
helmut.gassner@verlagshaus.de

TIFFANYZUBEHÖR
VON A-Z!
Gläser, Werkzeuge, Vorlagen
Gratispreisliste SM
04526-339914 K. Pisinger



Qualitäts-Check

Im SELBER MACHEN-Praxistest haben wir das Fiskars Freizeitbeil X5 im harten Außeneinsatz ausprobiert.



Fast mühelos lassen sich Holzspäne zum Anzünden eines Lagerfeuers spalten und auch ein grob geschnittener Wanderstock ist unterwegs im Gelände mit dem kleinen Beil schnell gemacht.

Es fällt schon ein wenig schwer, das 23 cm kurze Beil „X5“ von Fiskars für voll zu nehmen. Umso mehr hat es uns erstaunt, dass der Wenzling alles kann was ein großes Beil auch vermag. Der kurze Griff wird durch den 390 Gramm schweren Kopf mehr als ausgeglichen. Unterstützt durch die antihaftbeschichtete Klinge und die hohe Standzeit der Schneide lässt sich mit dem Beil, vom Anzündespan spalten bis zum Fällen (sehr) kleiner Bäume, alles nahezu mühelos erledigen. Der Kopf des witterungsbeständigen Beils ist untrennbar mit dem leichten GFK-Stiel verbunden. Mit seiner Hammerfläche am oberen Kopfbende ist es fast schon ein Universalwerkzeug fürs Trekking in der Wildnis.

Trotz seines Gesamtgewichts von fast einem Pfund ist das „X5“ handlich und dank robuster Gürteltasche kann man es problemlos mitnehmen.

Fotos: Christian Bordes; Text: J.L.



Fazit: Das Freizeitbeil X5 ist ideal für Wanderer und für leichte Gartenarbeiten. Die knapp 30 Euro sind gut angelegt denn der Hersteller verspricht 10 Jahre Haltbarkeit.

Ausgabe verpasst?

Kein Problem:
jetzt einfach online
nachbestellen!



Jetzt bestellen unter:
www.selbermachen.de

→ A

Aktion Plagiarius

Nersinger Straße 18
89275 Elchingen Elchingen
Tel. (0 73 08) 92 24-22
www.plagiarius.com

AL-KO KOBER SE

Ichenhauser Straße 14
89359 Kötzt
Tel. (0 82 21) 97-0
www.al-ko.com

Andreas Stihl

Badstraße 115
71336 Waiblingen
Tel. (0 71 51) 26-0
www.stihl.de

Arnold Holste Wwe.

Sudbrackstraße 1-7
33611 Bielefeld
Tel. (05 21) 5 20 75-0
www.holste.de

→ B

Berker GmbH & Co. KG

Klagebach 38
58579 Schalksmühle
Tel. (0 23 55) 90 50
www.berker.de

Black & Decker

Black & Decker-Straße 40
65510 Idstein
Tel. (0 61 26) 21-0
www.blackanddecker.de

Bosch

Max-Lang-Straße 40-46
70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel. (01 80 3) 33 57 99
www.bosch-pt.com

Bruno Nebelung

Freckenhorster Straße 32
48348 Everswinkel
Tel. (0 25 82) 6 70-0
www.kiepenkerl.de

→ C

Clou, Lackfabrik Clouth

Otto-Scheugenpflug-Str. 2
63075 Offenbach
Tel. (0 69) 8 90 07-0
www.clou.de

Compo

Gildenstraße 38
48157 Münster-Handorf
Tel. (02 51) 32 77-0
www.compo.com

→ D

Deutsche Verlags-Anstalt

Neumarkter Straße 28
81673 München
Tel. (0 89) 41 36-0
www.dva.de

Deutscher Rollrasenverband

Akazienweg 5
64665 Alsbach-Hähnlein
Tel. (0 62 57) 28 14
www.rollrasen-verband.de

Dictum

Donaustraße 51
94526 Metten
Tel. (09 91) 91 09-100

→ E

Ehl

Bundesstraße 127
56642 Kruft bei Andernach
Tel. (0 26 52) 80 08-0
www.ehl.de

Einhell

Wiesenweg 22
94405 Landau/Isar
Tel. (0 99 51) 9 42-0
www.einhell.com

Emil Lux

Emil-Lux-Straße 1
42929 Wermelskirchen
Tel. (0 21 96) 7 64 00-0
www.lux-tools.com

Emsa

Grevener Damm 215-225
48282 Emsdetten
Tel. (0 25 72) 13-0
www.emsa.com

Erfurt & Sohn

Hugo-Erfurt-Straße 1
42399 Wuppertal
Tel. (02 02) 61 10-0
www.erfurt.com

→ F

falmec Deutschland

Industriestraße 14
91325 Adelsdorf
Tel. (0 91 95) 9 22 81-0
www.falmec.de

Ferm Corporate

P. O. Box 30159
NL-8028 PM Zwolle
Niederlande
Tel. (00 31) 38 38 52 525
www.ferm.com

Fischerwerke

Weinhalde 14-18
72178 Waldachtal
Tel. (0 74 43) 12-0
www.fischerwerke.de

Foliatec Böhme

Neumeyerstraße 70
90411 Nürnberg
Tel. (09 11) 9 75 44-0
www.foliatec.com

→ G

Gärtner Pötschke

Beuthener Straße 4
41561 Kaarst
Tel. (0 18 05) 8 61-100
www.poetschke.de

Gardena

Hans-Lorenser-Straße 40
89079 Ulm
Tel. (07 31) 4 90-0
www.gardena.de

GarVida

Dornaper Straße 18
42327 Wuppertal
Tel. (0 20 58) 92 18-41
www.garvida.de

→ H

HAKA Kunz

Bahnhofstraße 30-32
71111 Waldenbuch
Tel. (0 71 57) 1 22-0
www.haka.de

Hotrega

Lorenz-Weber-Straße 2
36364 Bad Salzschlirf
Tel. (0 66 48) 95 29-9 29
www.hotrega.de

→ I

IKEA

Am Wandersmann 2-4
65719 Hofheim
Tel. (0 18 05) 35 34 35
www.ikea.de

→ J

J. Wagner

Otto-Lilienthal-Straße 18
88677 Markdorf
Tel. (0 75 44) 5 05-0
www.wagner-group.com

Jörg Petrowsky

Aschauteiche 2
29348 Eschede
Tel. (0 51 42) 8 03
www.seerosen.de

→ K

Kärcher

Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden
Tel. (0 71 95) 14-0
www.kaercher.de

KAWA

Werner-von-Siemens-Straße 12
24568 Kaltenkirchen
Tel. (0 41 91) 83 34
www.kawe.net

Keimzeit Saatgut

Hainholzweg 3
21358 Mechttersen
Tel. (0 41 78) 8 18 99 50
www.keimzeit-saatgut.de

Kientzler

Binger Straße 1
55457 Gensingen
Tel. (0 67 27) 93 01-0
www.kientzler.com

Kiepenkerl über Bruno Nebelung

Komar Products
Car-Jordan-Straße 13
83059 Kolbermoor
Tel. (0 80 31) 40 68 90
www.komar.de

→ L

Lithofin

Heinrich-Otto-Straße 42
73240 Wendlingen
Tel. (0 70 24) 94 03-40
www.lithofin.de

Lubera

Lagerstraße
CH-9470 Buchs SG
Schweiz
Tel. (00 41 81) 7 56 30 33
www.lubera.com

→ M

Marburger Tapetenfabrik

Bertram-Schaefer-Str. 11
35274 Kirchhain
Tel. (0 64 22) 81-0
www.marburg.com

Mellerud Chemie

Bernhard-Röttgen-Waldweg 20
41379 Brüggen/Niederrhein
Tel. (0 21 63) 9 50 90-0
www.mellerud.de

MEM Bauchemie

Am Emsdeich 52
26789 Leer
Tel. (04 91) 9 25 80-0
www.mem-bauchemie.de

→ N

Neutralseife

siehe Gartenextra

→ O

Oase

Tecklenburger Straße 161
48477 Hörstel-Riesenbeck
Tel. (0 18 05) 70 07 55
www.oase-livingwater.com

Olerum über VDG Service

→ P

Panasonic

Winsbergring 15
22525 Hamburg
Tel. (0 18 05) 0 1 51 40
www.panasonic.de

Paulmann Licht

Quezinger Feld 2
31832 Springe-Völksen
Tel. (0 50 41) 9 98-0
www.paulmann.com

→ S

Schennjesse Wintergarten

Röhlingsweg 4
24768 Rendsburg
Tel. (08 00) 7 41 23 69
www.schennjesse.de

Schöner Wohnen Farbe

Postfach 74 02 08
22092 Hamburg
Tel. (0 18 05) 35 83 44 37
www.schoener-wohnen-farbe.de

Sperli

Freckenhofer Straße 32
48351 Everswinkel
Tel. (0 25 82) 67 09 00
www.sperli.de

Stanley

Otto-Hahn-Straße 9
42369 Wuppertal
Tel. (02 02) 6 98 19-0
www.stanleyworks.de

Staudenkulturen Stade

Beckenstrang 24
46325 Borken-Marbeck
Tel. (0 28 61) 26 04
www.stauden-stade.de

Steuler Fliesen

Industriestraße 78
75417 Mühlacker
Tel. (0 70 41) 8 01-110
www.steuler-fliesen.de

→ T

Tesa

Quickbornstraße 24
20253 Hamburg
Tel. (0 40) 49 09-0
www.tesa.com

Topbuxus BV

Markweg 5
NL-4856AC Strijbeek
Tel. (00 31 65) 1 85 65 72
www.tobbuxus.com

→ U

UHU

Postfach 1552
77813 Bühl Baden
Tel. (0 72 23) 2 84-0
www.uhu.com

→ V

VDG Service

Carl-Bosch-Straße 19
53501 Graftschaft
Tel. (0 26 41) 2 07 95 91
www.olerum.de

Vorwerk

Mühlenweg 17-32
42270 Wuppertal
Tel. (02 02) 5 64-0
www.vorwerk-kobold.de

→ W

Westfalia

Werkzeugstraße 1
58093 Hagen
Tel. (0 23 31) 355-0
www.westfalia.de

Woodsteel

Ohlstedter Straße 17
22949 Ammersbek
Tel. (0 40) 60 90 100
www.woodsteel.de

Bis in die letzte Ecke



Frank Zeidler-Kanter,
Geschäftsführender Redakteur
bei SELBER MACHEN ist
Ihr Ansprechpartner für alle
Problemlösungen, Ideen und
Tipps, die sich rund ums
Selbermachen drehen.
Senden Sie ihm Ihre Fragen
und Anregungen zu – gern
auch mit Fotos in digitaler
oder gedruckter Form!

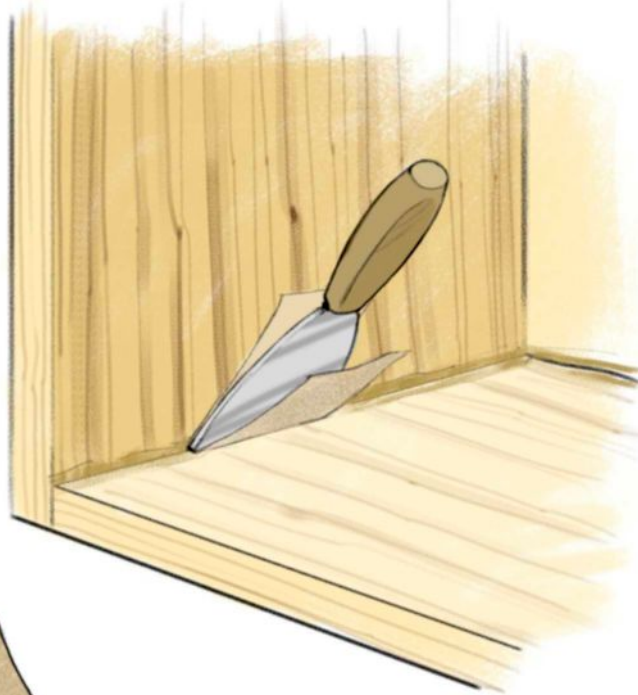
Redaktion
SELBER MACHEN
Stichwort „Leserfragen“
Postfach 60 23 69
22233 Hamburg
Oder per E-Mail:
leserbriefe@selbermachen.de

Bitte mit Absender

Liebe Leser und
Leserinnen,
viele Ihrer Anfragen
erreichen uns per E-Mail,
die wir dann oft auch
auf demselben Weg
beantworten können.
Manchmal aber ist eine
postalische Anschrift
notwendig, um Ihnen
Kopien oder weiter-
führende Informationen
zuzusenden.
Daher denken Sie bitte
daran, auch bei einem
E-Mail-Kontakt die ganze
Adresse anzugeben.
Dies sorgt für eine schnelle
Bearbeitung Ihrer Fragen!

Hallo liebe Redaktion SELBER MACHEN, so manches
Mal kommt es vor, dass man ein Werkstück bis in die
letzte Ecke schleifen muss, man aber nicht bis dorthin
kommt, weil der Schleifklotz eben nicht scharfkantig
genug ist – kennen Sie das auch?“ schreibt Horst Bartels
per E-Mail. „Für diese Angelegenheit habe ich einen Tipp
für Sie, der sicher auch die anderen Leser interessieren
könnte. Und zwar mit einem Spachtel und einem darum
gefaltetes Stück Schleifpapier! Das klappt ganz hervor-
ragend. Eine abgewandelte Variante ist der selbstgefertigte
Schleifklotz aus Holz, siehe Zeichnung anbei.“

Lieber Herr Bartels, das ist eine wunderbare Idee,
die wir gerne an unsere Leser weitergeben!
(Anm. d. Red.: Die Zeichnungen von Ihnen haben
wir von unserem Zeichner neu umsetzen lassen.)



Schnell und einfach

Mit einem simplen
Spachtel sowie einem
gefalteten Stück
Schleifpapier gelangt
man problemlos auch
an verzwickte Stellen.

Der selbst gebaute Schleifklotz

Aus einem einfachen Holzstück (1) wird
schnell eine universelle Schleifhilfe. Dazu
die eine Seite scharfkantig abschrägen
bzw. absägen (2) und die gegenüber-
liegende Seite mit dem Bandschleifer
abrunden (4). Gegebenenfalls vorher mit
einem Messer das Holz grob abtragen,
damit man nicht soviel schleifen muss (3).
Das Schleifpapier wird dann mit Doppel-
klebeband auf dem Holz fixiert!



1



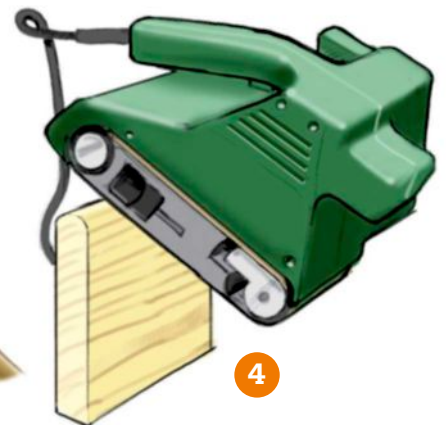
2



3



4





START IN DIE SAISON

Grillen wie ein Weltmeister

+ Bauanleitung: Edler Grill + Großer Praxis-Check: Holzkohle und Grillbriketts +
+ Neuheiten: Modelle & Zubehör + Technik: Anheizen & Pflege + Sicherheit +

Basics: Schrauben

Holzgewinde oder metrische Steigung, Innensechskant, Torx oder einfach nur Schlitz – die Schraubenvielfalt ist riesig. Hier kommt ein Überblick.



Wege anlegen

Schritt für Schritt zum selbst angelegten Gartenweg aus Natursteinen. Dazu Übersichten zu Belagsvarianten, Verlegemustern und Wegbeleuchtung.



SCHEIN
GEBAUT



Gartenbank

Ein Möbel für die Entspannungsphasen: Die schnell konstruierte Bank bekommen Sie prima an einem Wochenende hin.



Holz-Decks

Es müssen nicht immer Dielen sein, die eine Terrasse oder einen Balkon verschönern. Wir zeigen Ihnen, wie Sie mit kleinstem Aufwand quadratische Holzfliesen verlegen!

selber machen

So erreichen Sie uns

Für Fragen und Kommentare an die Redaktion:

LESERBRIEFE & BERATUNG

✉ SELBER MACHEN
Neumann-Reichardt-Straße 29–33
22041 Hamburg
🌐 www.selbermachen.de
✉ redaktion@selbermachen.de

Bitte geben Sie auch bei Zuschriften per E-Mail immer Ihre Postanschrift an.

ABONNEMENT

SELBER MACHEN ABO-SERVICE
Postfach 1280, 82197 Gilching
☎ 0180/532 16 17*
☎ 0180/532 16 20*
✉ leserservice@selbermachen.de

*14 ct./Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunkpreise max. 42 ct./Min.

ONLINE-ABO-SERVICE

24-Stunden-Abo-Bestellung auch unter
🌐 www.selbermachen.de/abonnment

Preise: Einzelheft EUR 3,50 (D), EUR 3,90 (A),
sFr 6,80 (CH), EUR 4,15 (BeNeLux),
EUR 4,75 (Frankreich, Italien, Portugal, Spanien)
(bei Einzelversand zzgl. Versandkosten),
Jahresabopreis (12 Hefte): Inland: EUR 39,90,
im Ausland zzgl. Versandkosten

Impressum

Redaktion:

SELBER MACHEN
Neumann-Reichardt-Str. 29–33, 22041 Hamburg

Chefredakteur: Ulrich Weiß (v.i.S.d.P.)

Stellvertretender Chefredakteur:

Jörn-U. Lindemann

Geschäftsführender Redakteur:

Frank Zeidler-Kanter

Produktion: René Vater (Ltg. Atelier)

Assistentin der Chefredaktion:

Ümmuk Arslan

Mitarbeiter dieser Ausgabe:

Malte Betz, Christian Bordes, Mark Bloemeke,
Bärbel Bosch, Ingrid Hinze, Eike Krebs, Jan
Kruttsch, Viola Meyer, Simon Morgenthal, Ursi
Nüttgens, Peter Schmidt-Feneberg, Tillman
Straszburger, Team PZT, Sixta Uhl, Karen Wenzel

Layout und Grafik:

Sabine Loos, Ralf Puschmann

Herstellungsleitung:

Sandra Kho

Verlag:

Selber Machen Media GmbH

Neumann-Reichardt-Str. 29–33; 22041 Hamburg

Geschäftsführung:

Clemens Schüssler, Carsten Leininger

Gesamtanzeigenleitung:

Rudolf Gruber, Tel: 089/130699-527,

rudolf.gruber@verlagshaus.de

Anzeigenleitung:

Michael Scheible, Tel: 040/6889310-50,

michael.scheible@verlagshaus.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.1.2014

Vertrieb/Auslieferung:

Bahnhofsbuchhandel, Zeitschriftenhandel:

MZV Moderner Zeitschriftenvertrieb,

Unterschleißheim

Vertriebsleitung:

Dr. Regine Hahn

Druck:

Severotisk s.r.o.

Für unverlangt eingesandtes Bild- und Text-

material wird keine Haftung übernommen.

Vervielfältigung, Speicherung und Nachdruck

nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

© 2014 by Selber Machen Media GmbH.

Die Zeitschrift und alle ihre enthaltenen

Beiträge sind urheberrechtlich geschützt.

Frohe 0-0-Ostern!

BEST Buy **DVD im Heft!** **Ostern mit Top-Blockbuster nur 2,50 €**

Nr. 9/2014 **19. 4. – 2. 5. 2014**

14 TAGE volles Programm

PERFEKT FÜR  **HD & digital**

Colin Firth in „The King's Speech“
Exklusiv: DVD im Heft

SA
SO
MO
DI
MI
DO
FR

TV direkt

mit Spielfilm-
DVD

2,50 €

4 OSCARS!

THE KING'S SPEECH

ZU OSTERN

FSK ab 6 freigegeben

Jetzt mit DVD am Kiosk!

THE KING'S SPEECH
DIE REDE DES KÖNIGS

Im Handel oder bestellen über www.tvdirekt.de/dvd
Attraktive Abo-Prämien auf www.tvdirekt.de/abo

Weil ich
es bequem mag.



49.⁹⁰

1311 680 - Gr. 40 - 46

deichmann.com



Weil wir Schuhe lieben.